

Operation Manual

Manual de instrucciones

Multi-CD/DAB control DSP High power CD/MP3/
WMA player with RDS tuner

Reproductor de CD/MP3/WMA de alta potencia con
sintonizador RDS, DSP y control de CD múltiple/DAB

DEH-P9600MP

English

Español

Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. *After you have finished reading the instructions, keep this manual in a safe place for future reference.*

01 Before You Start

- About the multi language display 5
- About this unit 5
- About this manual 5
- Precautions 5
- In case of trouble 5
- Features 5
- About WMA 6
- Protecting your unit from theft 6
 - Removing the front panel 7
 - Attaching the front panel 7
- Switching the DSP setting mode 7
- Resetting the microprocessor 8
- Use and care of the remote control 8
 - Installing the battery 8
 - Using the remote control 9
- Display indication 9
- About the demo mode 9
 - Reverse mode 9
 - Feature demo 10
- About basic displays 10

02 What's What

- Head unit (front panel close) 11
- Head unit (front panel open) 12
- Remote control 13

03 Power ON/OFF

- Turning the unit on 14
- Selecting a source 14
- Turning the unit off 14

04 Tuner

- Listening to the radio 15
- Introduction of advanced tuner operation 16
- Storing and recalling broadcast frequencies 16
- Tuning in strong signals 16
- Storing the strongest broadcast frequencies 17

- Selecting stations from the preset channel list 17

05 RDS

- Introduction of RDS operation 18
- Switching the RDS display 18
- Selecting alternative frequencies 19
 - Using PI Seek 19
 - Using Auto PI Seek for preset stations 19
 - Limiting stations to regional programming 19
- Receiving traffic announcements 20
- Using PTY functions 20
 - Searching for an RDS station by PTY information 20
 - Using news program interruption 21
 - Receiving PTY alarm broadcasts 21
- Using radio text 21
 - Displaying radio text 21
 - Storing and recalling radio text 22
- PTY list 23

06 Built-in CD Player

- Playing a CD 24
- Selecting a track directly 25
- Introduction of advanced built-in CD player operation 25
- Repeating play 25
- Playing tracks in a random order 26
- Scanning tracks of a CD 26
- Pausing CD playback 26
- Using compression and BMX 26
- Selecting the search method 27
- Searching every 10 tracks in the current disc 27
- Using disc title functions 27
 - Entering disc titles 27
 - Displaying disc titles 28
- Using CD TEXT functions 28
 - Displaying titles on CD TEXT discs 28

- Scrolling titles in the display **29**
- Selecting tracks from the track title list **29**

07 MP3/WMA/WAV Player

- Playing MP3/WMA/WAV **30**
- Selecting a track directly in the current folder **31**
- Introduction of advanced built-in CD player (MP3/WMA/WAV) operation **32**
- Repeating play **32**
- Playing tracks in a random order **32**
- Scanning folders and tracks **33**
- Pausing MP3/WMA/WAV playback **33**
- Using compression and BMX **33**
- Selecting the search method **33**
- Searching every 10 tracks in the current folder **34**
- Switching the tag display **34**
- Displaying text information on MP3/WMA/WAV disc **34**
 - When playing back an MP3/WMA disc **34**
 - When playing back a WAV disc **35**
- Scrolling text information in the display **35**
- Selecting tracks from the file name list **35**

08 Multi-CD Player

- Playing a CD **36**
- Selecting a track directly **36**
- 50-disc multi-CD player **37**
- Introduction of advanced multi-CD player operation **37**
- Repeating play **37**
- Playing tracks in a random order **38**
- Scanning CDs and tracks **38**
- Pausing CD playback **38**
- Using compression and bass emphasis **39**
- Using ITS playlists **39**
 - Creating a playlist with ITS programming **39**
 - Playback from your ITS playlist **40**

- Erasing a track from your ITS playlist **40**
- Erasing a CD from your ITS playlist **40**
- Using disc title functions **40**
 - Entering disc titles **41**
 - Displaying disc titles **41**
- Using CD TEXT functions **41**
 - Displaying titles on CD TEXT discs **42**
 - Scrolling titles in the display **42**
- Selecting discs or tracks from the title list **42**

09 Audio Adjustments

- Operation modes **43**
 - Operation mode marks **43**
- 3-way network mode **NW** **43**
- Standard mode **STD** **43**
 - Adjusting the audio easily **43**
 - Adjusting the audio finely **43**
- Extra functions **44**
- Introduction of audio adjustments **44**
- Using the position selector **45**
- Using balance adjustment **NW** **45**
- Using balance adjustment **STD** **46**
- Using the time alignment **46**
 - Adjusting the time alignment **46**
- About the network function **NW** **47**
 - Adjustable parameters **48**
 - Points concerning network adjustments **48**
 - Muting the speaker unit (filter) **49**
 - Adjusting network **49**
- Using subwoofer output **STD** **50**
 - Adjusting subwoofer settings **50**
 - Adjusting low pass filter attenuation slope **51**
- Using the high pass filter **STD** **51**
 - Muting the speaker units (filters) **51**
 - Setting the high pass filter for front speakers **51**

- Setting the high pass filter for rear speakers **52**

Using the auto-equalizer **STD** **52**

Recalling equalizer curves **52**

Adjusting equalizer curves **53**

Adjusting 13-band graphic equalizer **53**

Using BBE sound **54**

Adjusting loudness **54**

Using automatic sound levelizer **54**

Adjusting source levels **55**

Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing) **STD** **55**

- Before operating the auto TA and EQ function **56**
- Carrying out auto TA and EQ **57**

10 Initial Settings

Adjusting initial settings **59**

Selecting the display language **59**

Setting the clock **59**

Switching the auxiliary setting **60**

Switching the dimmer setting **60**

Adjusting the brightness **60**

Correcting distorted sound **60**

Switching the sound muting/attenuation **60**

Setting the FM tuning step **61**

Switching Auto PI Seek **61**

Switching the warning tone **61**

Switching the flap auto open **62**

Switching the hands-free telephoning **62**

Switching the telephone standby **62**

Using the feature demo **62**

Using reverse mode **63**

Switching the Ever Scroll **63**

11 Other Functions

Using the AUX source **64**

- Selecting AUX as the source **64**
- Setting the AUX title **64**

Using the telephone muting/attenuation and hands-free telephoning function **64**

- Telephone muting/attenuation function **64**

– Hands-free telephoning function **65**

Using different entertainment displays **65**

Using the PGM button **65**

Rewriting the entertainment displays **65**

Introduction of DAB operation **66**

- Operation **67**
- Changing the label **67**
- Service list function **67**
- Operating announcements with the function menu **67**
- Available PTY function **67**
- Using dynamic label **68**

Introduction of DVD operation **68**

- Operation **69**
- Function menu switching **69**
- Selecting discs from the disc list **69**
- Using ITS playlist and disc title functions **69**

Additional Information

Understanding built-in CD player error messages **70**

Understanding auto TA and EQ error messages **70**

Understanding error message on rewriting the entertainment displays **70**

CD player and care **71**

CD-R/CD-RW discs **71**

MP3, WMA and WAV files **72**

- MP3 additional information **72**
- WMA additional information **73**
- WAV additional information **73**

About folders and MP3/WMA/WAV files **73**

DSP adjustment value record sheet **75**


- 3-way network mode **NW** **75**
- Standard mode **STD** **75**
- Equalizer curves **75**

Terms **76**


Specifications **78**

Before You Start


About the multi language display

This unit allows you to select the OEL display language. Refer to *Selecting the display language* on page 59 for how it set it. This manual uses English displays in the explanations. 

About this unit

The tuner frequencies on this unit are allocated for use in Western Europe, Asia, the Middle East, Africa and Oceania. Use in other areas may result in poor reception. The RDS (radio data system) function operates only in areas with FM stations broadcasting RDS signals. 


About this manual

This unit features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and operation. All the functions have been designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory. This operation manual will help you benefit fully from this unit's potential and to maximize your listening enjoyment. We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this unit. It is especially important that you read and observe precautions noted on this page and in other sections. 


Precautions

- A **CLASS 1 LASER PRODUCT** label is affixed to the bottom of this unit.



- The Pioneer CarStereo-Pass is for use only in Germany.
- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so that you can hear sounds from outside the car.
- Protect this unit from moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, the preset memory will be erased and must be reprogrammed. 

In case of trouble

Should this product fail to operate properly, contact your dealer or nearest authorized Pioneer Service Station. 

Features

CD playback

Music CD/CD-R/CD-RW playback is possible.

MP3 file playback

You can play back MP3 files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Level 1/Level 2 standard recordings).

- Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit <http://www.mp3licensing.com>.

WMA file playback

You can play back WMA files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Level 1/Level 2 standard recordings).

WAV file playback

You can play back WAV files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (Linear PCM (LPCM)/MS ADPCM recordings).

About WMA



The Windows Media™ logo printed on the box indicates that this unit can play back WMA data.

WMA is short for Windows Media Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later.

Microsoft, Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



Notes

- With some applications used to encode WMA files, this unit may not operate correctly.
- With some applications used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.

Protecting your unit from theft

The front panel can be detached from the head unit and stored in the protective case provided to discourage theft.

- If the front panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound and the front panel will open.
- You can turn off the warning tone. See *Switching the warning tone* on page 61.
- You can turn off the flap auto open. See *Switching the flap auto open* on page 62.



Important

- Never use force or grip the display and the buttons too tightly when removing or attaching.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shocks.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.
- A few seconds after turning the ignition switch to on or off, the front panel automatically moves. When this happens, your fingers may become jammed in the panel, so keep your hands away from it.

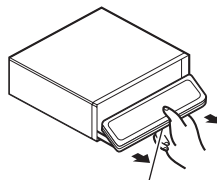
Before You Start

- When removing the front panel, be sure to hold the corrugated release button on the rear of the front panel while pulling.

Removing the front panel

- Press OPEN to open the front panel.
- Slide and remove the front panel toward you.

Take care not to grip it too tightly or to drop it.

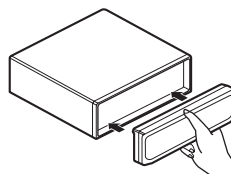


Release button

- Put the front panel into the protective case provided for safe keeping.

Attaching the front panel

- Make sure the inner cover is closed.
- Replace the front panel by clipping it into place.



Switching the DSP setting mode

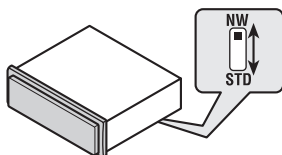
This unit features two operation modes: the 3-way network mode (NW) and the standard mode (STD). You can switch between modes as desired. Initially, the DSP setting is set to the standard mode (STD).

- After switching, reset the microprocessor.

! WARNING

Do not use the unit in standard mode when a speaker system for 3-way network mode is connected to this unit. This may cause damage to the speakers.

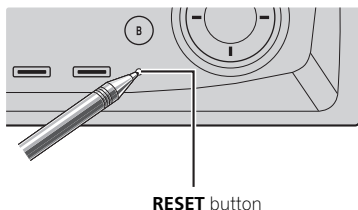
- Use a thin standard tip screwdriver to switch the DSP switch on the bottom of this unit.

**Resetting the microprocessor**

The microprocessor must be reset under the following conditions:

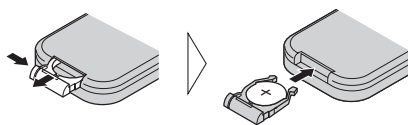
- Prior to using this unit for the first time after installation
- If the unit fails to operate properly
- When strange or incorrect messages appear on the display

- Press **RESET** on the head unit with a pen tip or other pointed instrument.

**Use and care of the remote control****Installing the battery**

Slide the tray out on the back of the remote control and insert the battery with the plus (+) and minus (-) poles pointing in the proper direction.

- When using for the first time, pull out the film protruding from the tray.

**! WARNING**

Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.

! CAUTION

- Use only one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- Do not recharge, disassemble, heat or dispose of the battery in fire.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic materials.
- In the event of battery leakage, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area.

Before You Start


Using the remote control

Point the remote control in the direction of the front panel to operate.

- The remote control may not function properly in direct sunlight.



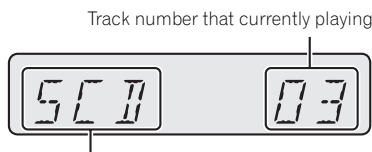
Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal. 

Display indication

This unit is equipped two types of display indications such as LCD display and OEL display. This manual mainly explains using OEL display.

- LCD display contains basic information about the each source and other settings which is visible whenever the front panel is opened or closed.



Source which currently playing

LCD display (e.g. Built in CD player)

- OEL display contains detailed information about the each source and other settings which is visible only when the front panel is opened.

Track number that currently playing



Play time

OEL display (e.g. Built in CD player)



About the demo mode

This unit features two demonstration modes. One is the reverse mode, the other is the feature demo mode.



Important

The red lead (ACC) of this unit should be connected to a terminal coupled with ignition switch on/off operations. If this is not done, the vehicle battery may be drained.

Reverse mode

If you do not perform an operation within about 30 seconds, screen indications start to reverse, and then continue reversing every 10 seconds. Pressing button **5** when power to this unit is turned off while the ignition switch is set to ACC or ON cancels the reverse mode. Press button **5** again to start the reverse mode.

- Some entertainment displays may not operate the reverse mode.

Feature demo

Pressing button **6** when power to this unit is turned off while the ignition switch is set to ACC or ON starts the feature demo. Pressing button **6** during feature demo operation cancels the feature demo mode.

Remember that if the feature demo continues operating when the car engine is turned off, it may drain battery power.

About basic displays

This unit has two forms of basic OEL display. Choose the one you prefer.



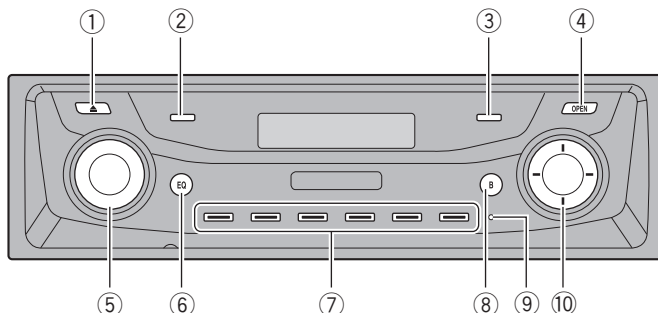
Form 1



Form 2

- 1 Press **OPEN** to open the front panel.
- 2 Press and hold **ENTERTAINMENT** until the display form changes.

What's What



Head unit (front panel close)

① EJECT button

Press to eject a CD from your built-in CD player.

② TA button

Press to turn traffic announcements function on or off.

Press and hold to turn NEWS function on or off.

③ TEXT button

Press to turn radio text function on or off.

④ OPEN button

Press to open or close the front panel.
When you want to operate buttons inside the front panel, press **OPEN** to open the front panel.

⑤ SOURCE button, VOLUME

This unit is turned on by selecting a source.
Press to cycle through all the available sources.
Rotate it to increase or decrease the volume.

⑥ EQ button

Press to select various equalizer curves.

⑦ 1-6 buttons

Press for preset tuning and disc number search when using a multi-CD player.

⑧ BAND button

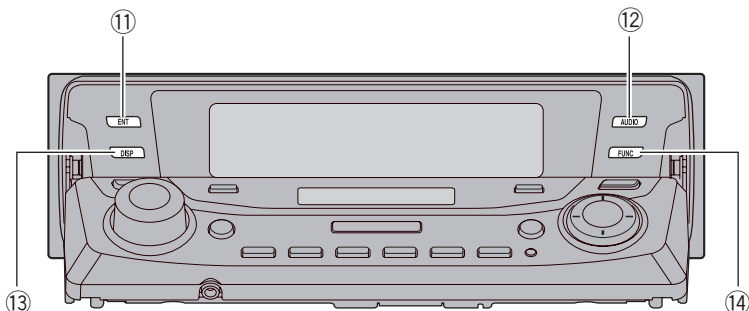
Press to select among three FM bands and MW/LW bands and to cancel the control mode of functions.

⑨ RESET button

Press to reset the microprocessor.


⑩ ▲/▼/◀/▶ buttons

Press to do manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls. Also used for controlling functions.

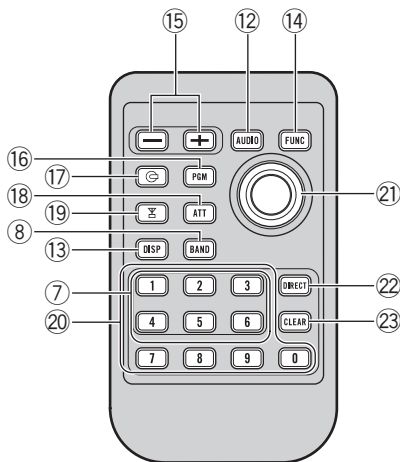


Head unit (front panel open)

These buttons listed below can be operated only when the front panel opened.

- ⑪ **ENTERTAINMENT button**
Press to change to the entertainment display.
Press and hold to change the display form.
- ⑫ **AUDIO button**
Press to select various sound quality controls.
- ⑬ **DISPLAY button**
Press to select different displays.
- ⑭ **FUNCTION button**
Press to select functions. 

What's What



Remote control

Operation is the same as when using the buttons on the head unit.

⑮ VOLUME buttons

Press to increase or decrease the volume.

⑯ PGM button

Press to operate the preprogrammed functions for each source. (Refer to *Using the PGM button* on page 65.)

⑰ CD button

Press to select the built-in or multi-CD player as the source.

⑱ ATT button

Press to quickly lower the volume level, by about 90%. Press once more to return to the original volume level.

⑲ TUNER button

Press to select the tuner as the source.

⑳ NUMBER buttons

Press to enter the number for selecting a desired track in direct track select mode.

㉑ Joystick

Move to do manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls. Also used for controlling functions.

Functions are the same as ▲/▼/◀/▶ buttons.

㉒ DIRECT button

Press to directly select the desired track.

㉓ CLEAR button

Press to cancel the input number when **NUMBER** are used. 

Turning the unit on

- **Press SOURCE to turn the unit on.**

When you select a source the unit is turned on. 

Selecting a source

You can select a source you want to listen to. To switch to the built-in CD player, load a disc in the unit (refer to page 24).

- **Press SOURCE to select a source.**

Press **SOURCE** repeatedly to switch between the following sources:

DAB (Digital Audio Broadcasting)—**Tuner—Television—DVD player/Multi-DVD player—Built-in CD player—Multi-CD player—External unit 1—External unit 2—AUX—Telephone**

- **When using the remote control, press TUNER or CD to select a source.**


Press each button repeatedly to switch between the following sources:

TUNER: DAB (Digital Audio Broadcasting)—**Tuner—Television—Sources off**
CD: DVD player/Multi-DVD player—Built-in CD player—Multi-CD player—Sources off




Notes

- In the following cases, the sound source will not change:
 - When there is no unit corresponding to the selected source connected to this unit.
 - When there is no disc in the unit.
 - When there is no disc in the DVD player.
 - When there is no magazine in the multi-CD player.
 - When there is no magazine in the multi-DVD player.

- When the AUX (auxiliary input) is set to off (refer to page 60).
- When the Telephone standby is set to off (refer to page 62).
- External unit refers to a Pioneer product (such as one available in the future) that, although incompatible as a source, enables control of basic functions by this unit. Two external units can be controlled by this unit. When two external units are connected, the allocation of them to external unit 1 or external unit 2 is automatically set by this unit.
- When this unit's blue/white lead is connected to the car's auto-antenna relay control terminal, the car's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off. 

Turning the unit off

- **Press SOURCE and hold until the unit turns off.** 

Listening to the radio



These are the basic steps necessary to operate the radio. More advanced tuner operation is explained starting on the next page.

This unit's AF (alternative frequencies search) function can be turned on and off. AF should be off for normal tuning operation (refer to page 19).

① Frequency indicator

Shows to which frequency the tuner is tuned.

② Stereo (◐) indicator

Shows that the frequency selected is being broadcast in stereo.

③ Preset number indicator

Shows which preset has been selected.

④ Band indicator

Shows which band the radio is tuned to, MW, LW or FM.

⑤ LOC indicator

Shows when local seek tuning is on.

1 Press SOURCE to select the tuner.

Press **SOURCE** until you see **Tuner** displayed.

2 Use VOLUME to adjust the sound level.

Rotate it to increase or decrease the volume.

3 Press BAND to select a band.

Press **BAND** until the desired band is displayed, **FM-1**, **FM-2**, **FM-3** for FM or **MW/LW**.

4 To perform manual tuning, briefly press ◀ or ▶.

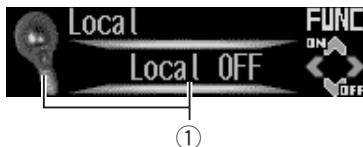
The frequencies move up or down step by step.

5 To perform seek tuning, press and hold ◀ or ▶ for about one second and release.

The tuner will scan the frequencies until a broadcast strong enough for good reception is found.

- You can cancel seek tuning by briefly pressing either ◀ or ▶.
- If you press and hold ◀ or ▶ you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release the button. ◻

Introduction of advanced tuner operation



① Function display

Shows the function status.

- 1 Press **OPEN** to open the front panel.
- 2 Press **FUNCTION** to display the function names.

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

BSM (best stations memory)—Preset channel list—**Regional** (regional)—**Local** (local seek tuning)—Program type selection (PTY)


—**Traffic Announce** (traffic announcement standby)—**Alternative FREQ** (alternative frequencies search)—**News Interrupt** (news program interruption)

- To return to the frequency display, press

BAND.

- If MW/LW band is selected, you can only select **BSM**, preset channel list and **Local**.

Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the frequency display. 

Storing and recalling broadcast frequencies

If you press any of the preset tuning buttons **1–6** you can easily store up to six broadcast


frequencies for later recall with the touch of a button.

- When you find a frequency that you want to store in memory press one of preset tuning buttons **1–6** and hold until the preset number stops flashing.

The number you have pressed will flash in the preset number indicator and then remain lit. The selected radio station frequency has been stored in memory.

The next time you press the same preset tuning button the radio station frequency is recalled from memory.

Notes

- Up to 18 FM stations, six for each of the three FM bands, and six MW/LW stations can be stored in memory.
- You can also use **▲** and **▼** to recall radio station frequencies assigned to preset tuning buttons **1–6**. 

Tuning in strong signals

Local seek tuning lets you tune in only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

1 Press **FUNCTION** to select **Local**.

Press **FUNCTION** until **Local** appears in the display.

2 Press **▲** to turn local seek tuning on.

Local seek sensitivity (e.g., **Level 2**) appears in the display.

3 Press **◀** or **▶** to set the sensitivity.

There are four levels of sensitivity for FM and two levels for MW/LW:

FM: **Level 1—Level 2—Level 3—Level 4**
 MW/LW: **Level 1—Level 2**

Tuner

The **Level 4** setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations.

4 When you want to return to normal seek tuning, press ▼ to turn local seek tuning off.

Local OFF appears in the display. 

Storing the strongest broadcast frequencies

BSM (best stations memory) lets you automatically store the six strongest broadcast frequencies under preset tuning buttons **1–6** and once stored there you can tune in to those frequencies with the touch of a button.

1 Press FUNCTION to select BSM.

Press **FUNCTION** until **BSM** appears in the display.

2 Press ▲ to turn BSM on.


Searching appears. The six strongest broadcast frequencies will be stored under preset tuning buttons **1–6** in the order of their signal strength.

When finished, **Searching** disappears and the display switches to the preset channel list mode.

- To cancel the storage process, press ▼.



Note

Storing broadcast frequencies with BSM may replace broadcast frequencies you have saved using buttons **1–6**. 

Selecting stations from the preset channel list

The preset channel list lets you see the list of preset stations and select one of them to receive.

1 Press FUNCTION to select preset channel list.

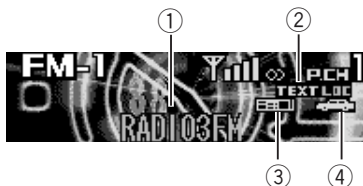
Press **FUNCTION** until radio station frequency list appears in the display.



2 Press ▲ or ▼ to scroll through the list of frequencies.

3 Press ► to recall the radio station. 

Introduction of RDS operation



RDS (radio data system) is a system for providing information along with FM broadcasts. This inaudible information provides such features as program service name, program type, traffic announcement standby and automatic tuning, intended to aid radio listeners in finding and is tuning in to a desired station.

- ① **Program service name**
Shows the name of broadcast program.
- ② **TEXT indicator**
Shows when the radio text is received.
- ③ **NEWS indicator**
Shows when the set news program is received.
- ④ **TP indicator**
Shows when a TP station is tuned in.

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press FUNCTION to display the function names.

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:
BSM (best stations memory)—Preset channel list—**Regional** (regional)—**Local** (local seek tuning)—Program type selection (PTY)
 —**Traffic Announce** (traffic announcement standby)—**Alternative FREQ** (alternative frequencies search)—**News Interrupt** (news program interruption)

- To return to the frequency display, press **BAND**.
- If MW/LW band is selected, you can only select **BSM**, preset channel list and **Local**.

Notes

- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the frequency display.
- RDS service may not be provided by all stations.
- RDS functions such as AF and TA are only active when your radio is tuned to an RDS station.

Switching the RDS display

When you tune in an RDS station its program service name is displayed. If you want to know the frequency you can.

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press DISPLAY.

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Program service name—PTY information—
Frequency

PTY (program type ID code) information is listed on page 23.

- PTY information and the frequency of the current station appears on the display for eight seconds.
- If a PTY code of zero is received from a station, display is blank. This indicates that the station has not defined its program contents.
- If the signal is too weak for this unit to pick up the PTY code, the PTY information display is blank.

Selecting alternative frequencies

If you are listening to a broadcast and the reception becomes weak or there are other problems, the unit will automatically search for a different station in the same network which is broadcasting a stronger signal.

- AF is on as a default.

1 Press FUNCTION to select Alternative FREQ.

Press **FUNCTION** until **Alternative FREQ** appears in the display.

2 Press ▲ to turn AF on.

The light comes on.

- To turn AF off, press ▼.



Notes

- Only RDS stations are tuned in during seek tuning or BSM when AF is on.
- When you recall a preset station, the tuner may update the preset station with a new frequency from the station's AF list. (This is only available when using presets on the **FM-1** or **FM-2** bands.) No preset number appears on the display if the RDS data for the station received differs from that for the originally stored station.
- Sound may be temporarily interrupted by another program during an AF frequency search.
- AF can be turned on or off independently for each FM band.

Using PI Seek

If the unit fails to find a suitable alternative frequency, or if you are listening to a broadcast and the reception becomes weak, the unit will automatically search for a different station with the same programming. During the search, **PI seek** is displayed and the output is

muted. The muting is discontinued after completion of the PI Seek, whether or not a different station is found.

Using Auto PI Seek for preset stations

When preset stations cannot be recalled, as when travelling long distances, the unit can be set to perform PI Seek during preset recall.

- The default setting for Auto PI Seek is off.
See *Switching Auto PI Seek* on page 61.

Limiting stations to regional programming

When AF is used to automatically retune frequencies, the regional function limits the selection to stations broadcasting regional programs.

1 Press FUNCTION to select Regional.

Press **FUNCTION** until **Regional** appears in the display.

2 Press ▲ to turn the regional function on.

The light comes on.

- To turn the regional function off, press ▼.



Notes

- Regional programming and regional networks are organized differently depending on the country (i.e., they may change according to the hour, state or broadcast area).
- The preset number may disappear on the display if the tuner tunes in a regional station which differs from the originally set station.
- The regional function can be turned on or off independently for each FM band.

Receiving traffic announcements

TA (traffic announcement standby) lets you receive traffic announcements automatically, no matter what source you are listening to. TA can be activated for both a TP station (a station that broadcasts traffic information) or an enhanced other network's TP station (a station carrying information which cross-references TP stations).

1 Tune in a TP or enhanced other network's TP station.

When you are tuned into a TP or enhanced other network's TP station the **TP** indicator will light.

2 Press TA to turn traffic announcement standby on.

TA ON temporarily appears in the LCD display. The tuner will stand-by for traffic announcements.

- To turn traffic announcements standby off, press **TA** again.

3 Use VOLUME to adjust the TA volume when a traffic announcement begins.

Rotate it to increase or decrease the volume. The newly set volume is stored in memory and recalled for subsequent traffic announcements.


4 Press TA while a traffic announcement is being received to cancel the announcement.

The tuner returns to the original source but remains in the standby mode until **TA** is pressed again.

- You can also cancel the announcement by pressing **SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀** or **▶** while a traffic announcement is being received.



Notes

- You can also turn the TA function on or off in the menu that appears with the pressing of **FUNCTION**.
- The system switches back to the original source following traffic announcement reception.
- Only TP and enhanced other network's TP stations are tuned in during seek tuning or BSM when TA is on. 

Using PTY functions

You can tune in a station by using PTY (program type) information.

Searching for an RDS station by PTY information

You can search for general types of broadcast programs, such as those listed on page 23.

1 Press FUNCTION to select program type selection (PTY).

Press **FUNCTION** until program type appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to select a program type.

There are four program types:

News&Inf—Popular—Classics—Others

3 Press ▶ to begin the search.

When you press **▶** the program type name in the display begins to flash. The unit searches for a station broadcasting that program type. When a station is found its program service name is displayed.

- To cancel the search, press **◀**.

**Notes**

- The program of some stations may differ from that indicated by the transmitted PTY.
- If no station is broadcasting the type of program you searched for, **Not Found** is displayed for about two seconds and then the tuner returns to the original station.

Using news program interruption

When a news program is broadcast from a PTY code news station the unit can switch from any station to the news broadcast station. When the news program ends, reception of the previous program resumes.

- **Press TA and hold to turn on news program interruption.**

Press **TA** until **NEWS ON** temporarily appears in the LCD display.

- To turn off news program interruption, press **TA** and hold until **NEWS OFF** temporarily appears in the LCD display.
- A news program can be cancelled by pressing **TA**.
- You can also cancel the news program by pressing **SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀ or ▶** while a news program is being received.


**Note**

You can also turn on or off news program in the menu that appears with the pressing of **FUNCTION**.

Receiving PTY alarm broadcasts

PTY alarm is a special PTY code for announcements regarding emergencies such as natural disasters. When the tuner receives the radio alarm code, **ALARM** appears on the display and the volume adjusts to the TA volume. When the station stops broadcasting the

emergency announcement, the system returns to the previous source.

- An emergency announcement can be cancelled by pressing **TA**.
- You can also cancel an emergency announcement by pressing **SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀ or ▶**. 

Using radio text

This tuner can display radio text data transmitted by RDS stations, such as station information, the name of the currently broadcast song and the name of the artist.

- The tuner automatically memorizes the three latest radio text broadcasts received, replacing text from the least recent reception with new text when it is received.

Displaying radio text

You can display the currently received radio text and the three most recent radio texts.

1 Press OPEN to open the front panel.**2 Press TEXT to display radio text.**

Radio text for the currently broadcasting station is displayed.

- You can cancel radio text display by pressing **TEXT** or **BAND**.
- When no radio text is received, **No text** is displayed.
- If you press **TEXT** while front panel of the head unit has been closed, the front panel automatically opens.

3 Press ◀ or ▶ to recall the three most recent radio texts.

Pressing **◀** or **▶** switches between the current and the three radio text data displays.

- If there is no radio text data in memory the display will not change.

Storing and recalling radio text


You can store data from up to six radio text transmissions at buttons **1–6**.

1 Display the radio text you want to store in memory.

Refer to *Displaying radio text* on the previous page.

2 Press any buttons 1–6 and hold to store the selected radio text.

The memory number will display and the selected radio text will be stored in memory.

The next time you press the same button in the radio text display the stored text is recalled from memory. 

PTY list

| General | Specific | Type of program |
|----------|-----------------|---|
| News&Inf | News | News |
| | Affairs | Current affairs |
| | Info | General information and advice |
| | Sport | Sports |
| | Weather | Weather reports/meteorological information |
| | Finance | Stock market reports, commerce, trading, etc. |
| Popular | Pop Mus | Popular music |
| | Rock Mus | Contemporary modern music |
| | Easy Mus | Easy listening music |
| | Oth Mus | Non-categorized music |
| | Jazz | Jazz |
| | Country | Country music |
| | Nat Mus | National music |
| | Oldies | Oldies music, golden oldies |
| | Folk Mus | Folk music |
| Classics | L. Class | Light classical music |
| | Classic | Serious classical music |
| Others | Educate | Educational programs |
| | Drama | All radio plays and serials |
| | Culture | National or regional culture |
| | Science | Nature, science and technology |
| | Varied | Light entertainment |
| | Children | Children's |
| | Social | Social affairs |
| | Religion | Religious affairs or services |
| | Phone In | Phone In |
| | Touring | Travel programs, not for announcements about traffic problems |
| | Leisure | Hobbies and recreational activities |
| | Document | Documentaries |



Playing a CD



These are the basic steps necessary to play a CD with your built-in CD player. More advanced CD operation is explained starting on the next page.

① Track number indicator

Shows the track currently playing.

② Play time indicator

Shows the elapsed playing time of the current track.

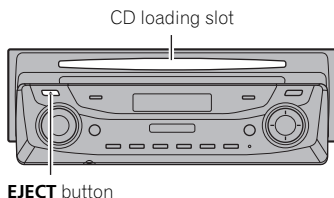
1 Press EJECT.

CD loading slot appears.

- After a CD has been inserted, press **SOURCE** to select the built-in CD player.

2 Insert a CD into the CD loading slot.

Playback will automatically start.



- You can eject a CD by pressing **EJECT**.
- If the front panel is in the eject position (shown above), buttons other than **EJECT**, **VOLUME**, **OPEN**, and **ATT** (on the remote control) do not operate.

3 Use VOLUME to adjust the sound level.

Rotate it to increase or decrease the volume.

4 To perform fast forward or reverse, press and hold ◀ or ▶.

- If you select **Rough search**, pressing and holding ◀ or ▶ enables you to search every 10 tracks in the current disc. (Refer to *Selecting the search method* on page 27.)

5 To skip back or forward to another track, press ◀ or ▶.

Pressing ▶ skips to the start of the next track. Pressing ◀ once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.



Notes

- The built-in CD player plays one, standard, 12-cm or 8-cm (single) CD at a time. Do not use an adapter when playing 8-cm CDs.
- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- There is sometimes a delay between starting up CD playback and the sound being issued. When being read in, **Format read** is displayed.
- If you cannot insert a disc completely or if after you insert a disc the disc does not play, check that the label side of the disc is up. Press **EJECT** to eject the disc, and check the disc for damage before inserting it again.
- If the built-in CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-11** may be displayed. Refer to *Understanding built-in CD player error messages* on page 70.
- You can eject the CD by pressing and holding **EJECT** with eject position when the CD loading or ejecting cannot operate properly.

Built-in CD Player

Selecting a track directly

When using the remote control, you can select a track directly by entering the desired track number.

1 Press **DIRECT**.

Track number input display appears.

2 Press **NUMBER** buttons to enter the desired track number.


- You can cancel the input number by pressing **CLEAR**.

3 Press **DIRECT**.

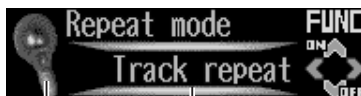
The track of entered number will play.



Note

After entering the number input mode, if you do not perform an operation within about eight seconds, the mode is automatically canceled. 

Introduction of advanced built-in CD player operation



①

① Function display

Shows the function status.

1 Press **OPEN** to open the front panel.

2 Press **FUNCTION** to display the function names.


Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

Track title list—**Repeat mode** (repeat play)—**Random mode** (random play)—**Scan mode** (scan play)—**Pause** (pause)—**Compression** (compression and BMX)—**Search mode** (search method)—**Tag read mode** (tag display)

- To return to the playback display, press **BAND**.



Notes

- When playing audio data (CD-DA), tag display is not effective even if you turn **Tag read mode** (tag display) on. (Refer to page 34.)
- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. 

Repeating play

Repeat play lets you hear the same track over again.

1 Press FUNCTION to select Repeat mode.

Press **FUNCTION** until **Repeat mode** appears in the display.

2 Press ▲ to turn repeat play on.

The light comes on. The track currently playing will play to the end and then repeat.

- To turn repeat play off, press ▼.

**Note**

If you perform track search or fast forward/reverse, repeat play is automatically cancelled. □

Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks on the CD in a random order.

1 Press FUNCTION to select Random mode.

Press **FUNCTION** until **Random mode** appears in the display.

2 Press ▲ to turn random play on.

The light comes on. Tracks will play in a random order.

- To turn random play off, press ▼. □

Scanning tracks of a CD

Scan play lets you hear the first 10 seconds of each track on the CD.

1 Press FUNCTION to select Scan mode.

Press **FUNCTION** until **Scan mode** appears in the display.

2 Press ▲ to turn scan play on.

The light comes on. The first 10 seconds of each track is played.

3 When you find the desired track press ▼ to turn scan play off.

The light goes off. The track will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **Scan mode** again by pressing **FUNCTION**.

**Note**

After scanning of a CD is finished, normal playback of the tracks will begin again. □

Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop playback of the CD.

1 Press FUNCTION to select Pause.

Press **FUNCTION** until **Pause** appears in the display.

2 Press ▲ to turn pause on.

The light comes on. Play of the current track pauses.

- To turn pause off, press ▼. □

Using compression and BMX

Using the COMP (compression) and BMX functions let you adjust the sound playback quality of the CD player. Each of the functions have a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. BMX controls sound reverberations to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select through them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

Built-in CD Player

1 Press FUNCTION to select Compression.

Press **FUNCTION** until **Compression** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to select your favorite setting.

Press ▲ or ▼ repeatedly to switch between the following settings:

**COMP/BMX OFF—COMP 1—COMP 2—
COMP/BMX OFF—BMX 1—BMX 2** 

Selecting the search method


You can switch the search method between fast forward/reverse and searching every 10 tracks.

1 Press FUNCTION to select Search mode.

Press **FUNCTION** until **Search mode** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the search method.

Press ◀ or ▶ until the desired search method appears in the display.

- **FF / REV** – Fast forward and reverse
- **Rough search** – Searching every 10 tracks 


Searching every 10 tracks in the current disc

If a disc contains over 10 tracks, you can search every 10 tracks. When a disc contains a lot of tracks, you can roughly search for the track you want to play.

1 Select the search method Rough search.

Refer to *Selecting the search method* on this page.

2 Press and hold ◀ or ▶ to search every 10 tracks on a disc.

- If a disc contains less than 10 tracks, pressing and holding ▶ recalls the last track of the disc. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pressing and holding ▶ recalls the last track of the disc.
- If a disc contains less than 10 tracks, pressing and holding ◀ recalls the first track of the disc. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pressing and holding ◀ recalls the first track of the disc. 

Using disc title functions

You can input CD titles and display the title. The next time you insert a CD for which you have entered a title, the title of that CD will be displayed.

Entering disc titles

Use the disc title input feature to store up to 48 CD titles in the unit. Each title can be up to 10 characters long.

1 Play the CD that you want to enter a title for.

2 Press OPEN to open the front panel.

3 Press FUNCTION and hold until Title input appears in the display.

- When playing a CD TEXT disc, you cannot switch to **Title input**. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.

4 Press button 1 to select the desired character type.

Press button **1** repeatedly to switch between the following character types:

Built-in CD Player

Alphabet (upper case), numbers and symbols
—Alphabet (lower case)—European letters,
such as those with accents (e.g., á, à, â, ç)

- You can select to input numbers and symbols by pressing button **2**.

5 Press ▲ or ▼ to select a letter of the alphabet.

Each press of ▲ will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each press of ▼ will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A**.



6 Press ► to move the cursor to the next character position.

When the letter you want is displayed, press ► to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press ◀ to move backwards in the display.

7 Move the cursor to the last position by pressing ► after entering the title.

When you press ► one more time, the entered title is stored in memory.

8 Press BAND to return to the playback display.



Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the unit, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 48 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.
- If you connect a multi-CD player, you can input disc titles for up to 100 discs.

Displaying disc titles

You can display the title of any disc that has had a disc title entered.

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press DISPLAY.

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—⌚: disc title

When you select disc title, the title of the currently playing disc is shown in the display.

- If no title has been entered for the currently playing disc, **No title** is displayed. []

Using CD TEXT functions

Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

Displaying titles on CD TEXT discs

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press DISPLAY.

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—⌚: disc title—⌚: disc artist name
—⌚: track title—⌚: track artist name

- If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, **No xxxx** will be displayed (e.g., **No artist name**).

Built-in CD Player

Scrolling titles in the display

This unit can display the first 22 letters of disc title, disc artist name, track title and track artist name. When the text information is longer than 22 letters, you can scroll the display as follows.

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press DISPLAY and hold until the title begins to scroll through the display.

The titles scroll.



Notes

- When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, CD text information scrolls continuously in the display. If you want to display the first 22 characters of text information temporarily and scroll from the beginning, press and hold **DISPLAY**. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 63.
- When you select the display form 2, the titles are displayed up to 14 letters long (refer to page 10).

Selecting tracks from the track title list

Track title list lets you see the list of track titles on a CD TEXT disc and select one of them to play back.

1 Press FUNCTION to select track title list.

Press **FUNCTION** until track title list appears in the display.



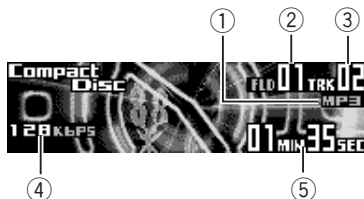
2 Press ▲ or ▼ to scroll through the list of track titles.

- If track title has not been recorded on a disc, **No T.Title** will be displayed.

3 Press ► to select the desired track title.

That selection will begin to play.

Playing MP3/WMA/WAV



These are the basic steps necessary to play an MP3/WMA/WAV with your built-in CD player. More advanced MP3/WMA/WAV operation is explained starting on page 32.

- ① **MP3/WMA/WAV indicator**
Shows when the MP3/WMA/WAV file is playing.
- ② **Folder number indicator**
Shows the number of folder currently playing.
- ③ **Track number indicator**
Shows the track (file) currently playing.
- ④ **Bit rate/sampling frequency indicator**
Shows the bit rate or sampling frequency of the current track (file).
- ⑤ **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current track (file).

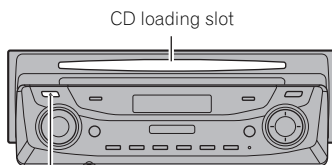
1 Press EJECT.

CD loading slot appears.

- After a CD-ROM has been inserted, press **SOURCE** to select the built-in CD player.

2 Insert a CD-ROM into the CD loading slot.

Playback will automatically start.



EJECT button

- You can eject a CD-ROM by pressing **EJECT**.
- If the front panel is in the eject position (shown above), buttons other than **EJECT**, **VOLUME**, **OPEN**, and **ATT** (on the remote control) do not operate.

3 Use VOLUME to adjust the sound level.

Rotate it to increase or decrease the volume.

4 Press ▲ or ▼ to select a folder.

- You cannot select a folder that does not have an MP3/WMA/WAV file recorded in it.
- To return to folder 01 (ROOT), press and hold **BAND**. However, if folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.

5 To perform fast forward or reverse, press and hold ◀ or ▶.

- This is fast forward and reverse operation only for the file being played. This operation is canceled when the previous or next file is reached.
- If you select **Rough search**, pressing and holding ◀ or ▶ enables you to search every 10 tracks in the current folder. (Refer to *Selecting the search method* on page 33.)

6 To skip back or forward to another track, press ◀ or ▶.

Pressing ▶ skips to the start of the next track. Pressing ◀ once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.




Notes

- When playing discs with MP3/WMA/WAV files and audio data (CD-DA) such as CD-EXTRA

MP3/WMA/WAV Player

and MIXED-MODE CDs, both types can be played only by switching mode between MP3/WMA/WAV and CD-DA with **BAND**.

- If you have switched between playback of MP3/WMA/WAV files and audio data (CD-DA), playback starts at the first track on the disc.
- The built-in CD player can play back an MP3/WMA/WAV file recorded on CD-ROM. (Refer to page 72 for files that can be played back.)
- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- There is sometimes a delay between starting up CD playback and the sound being issued. When being read in, **Format read** is displayed.
- If you cannot insert a disc completely or if after you insert a disc the disc does not play, check that the label side of the disc is up. Press **EJECT** to eject the disc, and check the disc for damage before inserting it again.
- Playback is carried out in order of file number. Folders are skipped if they contain no files. (If folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.)
- When playing back files recorded as VBR (variable bit rate) files, the play time will not be correctly displayed if fast forward or reverse operations are used.
- If the inserted disc contains no files that can be played back, **No audio** is displayed.
- If the inserted disc contains WMA files that are protected by digital rights management (DRM), **TRK SKIPPED** is displayed while the protected file is skipped.
- If all the files on the inserted disc are secured by DRM, **PROTECT** is displayed.
- There is no sound on fast forward or reverse.
- If the built-in CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-11** may be displayed. Refer to *Understanding built-in CD player error messages* on page 70.
- You can eject the CD by pressing and holding **EJECT** with eject position when the CD loading or ejecting cannot operate properly. 

Selecting a track directly in the current folder

When using the remote control, you can select a track directly by entering the desired track number.

1 Press **DIRECT**.

Track number input display appears.

2 Press **NUMBER** buttons to enter the desired track number.


- You can cancel the input number by pressing **CLEAR**.

3 Press **DIRECT**.

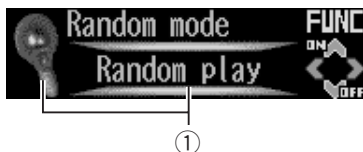
The track of entered number will play.



Note

After entering the number input mode, if you do not perform an operation within about eight seconds, the mode is automatically canceled. 

Introduction of advanced built-in CD player (MP3/WMA/WAV) operation



① Function display

Shows the function status.

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press FUNCTION to display the function names.


Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

File name list—**Play mode** (repeat play)
—**Random mode** (random play)—**Scan mode** (scan play)—**Pause** (pause)—**Compression** (compression and BMX)—**Search mode** (search method)—**Tag read mode** (tag display)

- To return to the playback display, press **BAND**.



Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. 

Repeating play

For MP3/WMA/WAV playback, there are three repeat play ranges: **Folder repeat** (folder repeat), **Track repeat** (one-track repeat) and **Disc repeat** (repeat all tracks).

1 Press FUNCTION to select Play mode.

Press **FUNCTION** until **Play mode** appears in the display.


2 Press ◀ or ▶ to select the repeat range.

Press ◀ or ▶ until the desired repeat range appears in the display.

- **Folder repeat** – Repeat the current folder
- **Track repeat** – Repeat just the current track
- **Disc repeat** – Repeat all tracks



Notes

- If you select another folder during repeat play, the repeat play range changes to **Disc repeat**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **Track repeat**, the repeat play range changes to **Folder repeat**.
- When **Folder repeat** is selected, it is not possible to play back a subfolder of that folder. 

Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range, **Folder repeat** and **Disc repeat**.

1 Select the repeat range.


Refer to *Repeating play* on this page.

2 Press FUNCTION to select Random mode.

Press **FUNCTION** until **Random mode** appears in the display.

3 Press ▲ to turn random play on.

The light comes on. Tracks will play in a random order within the previously selected **Folder repeat** or **Disc repeat** ranges.

- To turn random play off, press ▼. 

MP3/WMA/WAV Player

Scanning folders and tracks

While you are using **Folder repeat**, the beginning of each track in the selected folder plays for about 10 seconds. When you are using **Disc repeat**, the beginning of the first track of each folder is played for about 10 seconds.

1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on the previous page.

2 Press FUNCTION to select Scan mode.

Press **FUNCTION** until **Scan mode** appears in the display.

3 Press ▲ to turn scan play on.

The light comes on. The first 10 seconds of each track of the current folder (or the first track of each folder) is played.


4 When you find the desired track (or folder) press ▼ to turn scan play off.

The light goes off. The track (or folder) will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **Scan mode** again by pressing **FUNCTION**.



Note

After track or folder scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again. 

Pausing MP3/WMA/WAV playback

Pause lets you temporarily stop playback of the MP3/WMA/WAV.

1 Press FUNCTION to select Pause.

Press **FUNCTION** until **Pause** appears in the display.

2 Press ▲ to turn pause on.

The light comes on. Play of the current track pauses.

- To turn pause off, press ▼. 

Using compression and BMX

Using the COMP (compression) and BMX functions let you adjust the sound playback quality of the CD player. Each of the functions have a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. BMX controls sound reverberations to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select through them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

1 Press FUNCTION to select Compression.

Press **FUNCTION** until **Compression** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to select your favorite setting.

Press ▲ or ▼ repeatedly to switch between the following settings:

**COMP/BMX OFF—COMP 1—COMP 2—
COMP/BMX OFF—BMX 1—BMX 2** 

Selecting the search method


You can switch the search method between fast forward/reverse and searching every 10 tracks.

1 Press FUNCTION to select Search mode.

Press **FUNCTION** until **Search mode** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the search method.

Press ◀ or ▶ until the desired search method appears in the display.

- **FF / REV** – Fast forward and reverse
- **Rough search** – Searching every 10 tracks 

Searching every 10 tracks in the current folder


If the current folder contains over 10 tracks, you can search every 10 tracks. When one folder contains a lot of tracks, you can roughly search for the track you want to play.

1 Select the search method **Rough search**.

Refer to *Selecting the search method* on the previous page.

2 Press and hold **◀** or **▶** to search every 10 tracks in the current folder.

- If the current folder contains less than 10 tracks, pressing and holding **▶** recalls the last track of the folder. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pressing and holding **▶** recalls the last track of the folder.

- If the current folder contains less than 10 tracks, pressing and holding **◀** recalls the first track of the folder. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pressing and holding **◀** recalls the first track of the folder. 

Switching the tag display

It is possible to turn the tag display on or off, if MP3/WMA disc contains text information such as track title and artist name.

- If you turn the tag display off, time to play-back will be shorter than when this function is turned on.

1 Press **FUNCTION** to select **Tag read mode**.


Press **FUNCTION** until **Tag read mode** appears in the display.

2 Press **▲** to turn tag display on. **ON** appears in the display.

3 Press **▼** to turn tag display off. **OFF** appears in the display.



Note

When you turn the tag display on, the unit returns to the beginning of the current track in order to read the text information. 

Displaying text information on MP3/WMA/WAV disc







Text information recorded on an MP3/WMA/WAV disc can be displayed.

When playing back an MP3/WMA disc

1 Press **OPEN** to open the front panel.

2 Press **DISPLAY**.

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—: folder name—: file name
—: track title—: artist name—: album title—: comment

- When playing back MP3 files recorded as VBR (variable bit rate) files, the bit rate value is not displayed even after switching to bit rate. (**VBR** will be displayed.)

- When playing back WMA files recorded as VBR (variable bit rate) files, the average bit rate value is displayed.

- When you have turned tag display off, you cannot switch to track title, artist name, album title or comment.

MP3/WMA/WAV Player

- If specific information has not been recorded on an MP3/WMA disc, **No xxxx** will be displayed (e.g., **No title**).
- With some applications used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.

When playing back a WAV disc

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press DISPLAY.

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—: folder name—: file name

- You can only play back WAV files in the frequencies 16, 22.05, 24, 32, 44.1 and 48 kHz (LPCM), or 22.05 and 44.1 kHz (MS ADPCM). The sampling frequency shown in the display may be rounded.

Scrolling text information in the display

This unit can display the first 22 letters only of folder name, file name, track title, artist name, album title and comment. When the recorded information is longer than 22 letters, you can scroll the text to the left so that the rest of the text information can be seen.

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press DISPLAY and hold until the text information begins to scroll through the display.

The text information scrolls.

Notes

- Unlike MP3 and WMA file format, WAV files display only folder name and file name.
- When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, CD text information scrolls continuously

in the display. If you want to display the first 22 characters of text information temporarily and scroll from the beginning, press and hold **DISPLAY**. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 63.

- When you select the display form 2, the titles are displayed up to 14 letters long (refer to page 10).

Selecting tracks from the file name list

File name list lets you see the list of file names (or folder names) and select one of them to playback.

1 Press FUNCTION to select file name list.

Press **FUNCTION** until names of files or folders appears in the display.



2 Press ▲ or ▼ to scroll through the list of file names (or folder names).

3 Press ► to select the desired file name (or folder name).

When you select the file, that selection will begin to play.

When you select the folder, list of files (or folders) in the selected folder appears in the display.

- With a folder selected, press and hold ► to play the files in that folder.
- To return to the previous list (the folder one level higher), press ◀.
- To return to folder 01 (ROOT), press and hold ◀.

Playing a CD



You can use this unit to control a multi-CD player, which is sold separately.

These are the basic steps necessary to play a CD with your multi-CD player. More advanced CD operation is explained starting on the next page.

① Disc number indicator

Shows the disc currently playing.

② Track number indicator

Shows the track currently playing.

③ Play time indicator

Shows the elapsed playing time of the current track.

1 Press SOURCE to select the multi-CD player.

Press **SOURCE** until you see **Multi-CD** displayed.

2 Use VOLUME to adjust the sound level.

Rotate it to increase or decrease the volume.

3 Select a disc you want to listen to with the 1–6 buttons.

For discs located at 1 to 6, press the corresponding button number.

If you want to select a disc located at 7 to 12, press and hold the corresponding numbers, such as **1** for disc 7, until the disc number appears in the display.

- You can also sequentially select a disc by pressing **▲/▼**.

4 To perform fast forward or reverse, press and hold ◀ or ▶.

5 To skip back or forward to another track, press ◀ or ▶.

Pressing **▶** skips to the start of the next track. Pressing **◀** once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.



Notes

- When the multi-CD player performs the preparatory operations, **Ready** is displayed.
- If the multi-CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-11** may be displayed. Refer to the multi-CD player owner's manual.
- If there are no discs in the multi-CD player magazine, **No disc** is displayed.

Selecting a track directly

When using the remote control, you can select a track directly by entering the desired track number.

1 Press DIRECT.

Track number input display appears.

2 Press NUMBER buttons to enter the desired track number.


- You can cancel the input number by pressing **CLEAR**.

3 Press DIRECT.


The track of entered number will play.

Multi-CD Player

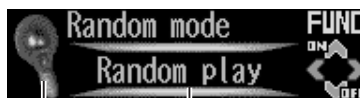
Note

After entering the number input mode, if you do not perform an operation within about eight seconds, the mode is automatically canceled. 

50-disc multi-CD player

Only those functions described in this manual are supported for 50-disc multi-CD players. This unit is not designed to operate disc title list functions with a 50-disc multi-CD player. About the disc title list functions, please refer to *Selecting discs or tracks from the title list* on page 42. 

Introduction of advanced multi-CD player operation



①

① Function display

Shows the function status.

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press FUNCTION to display the function names.


Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

Title list—**Play mode** (repeat play)

—**Random mode** (random play)—**Scan mode** (scan play)—**Pause** (pause)—**Compression** (compression and DBE)—**ITS play mode** (ITS play)

- To return to the playback display, press **BAND**.

Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. 

Repeating play

There are three repeat play ranges for the multi-CD player: **Magazine repeat** (multi-CD player repeat), **Track repeat** (one-track repeat) and **Disc repeat** (disc repeat).

1 Press FUNCTION to select Play mode.

Press **FUNCTION** until **Play mode** appears in the display.


2 Press ◀ or ▶ to select the repeat range.

Press ◀ or ▶ until the desired repeat range appears in the display.

- **Magazine repeat** – Repeat all discs in the multi-CD player
- **Track repeat** – Repeat just the current track
- **Disc repeat** – Repeat the current disc



Notes

- If you select other discs during repeat play, the repeat play range changes to **Magazine repeat**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **Track repeat**, the repeat play range changes to **Disc repeat**. 

Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range,

Magazine repeat and **Disc repeat**.

1 Select the repeat range.


Refer to *Repeating play* on the previous page.

2 Press FUNCTION to select Random mode.

Press **FUNCTION** until **Random mode** appears in the display.

3 Press ▲ to turn random play on.

The light comes on. Tracks will play in a random order within the previously selected **Magazine repeat** or **Disc repeat** ranges.

- To turn random play off, press ▼. 

Scanning CDs and tracks

While you are using **Disc repeat**, the beginning of each track on the selected disc plays for about 10 seconds. When you are using **Magazine repeat**, the beginning of the first track of each disc is played for about 10 seconds.

1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on the previous page.

2 Press FUNCTION to select Scan mode.

Press **FUNCTION** until **Scan mode** appears in the display.

3 Press ▲ to turn scan play on.

The light comes on. The first 10 seconds of each track of the current disc (or the first track of each disc) is played.


4 When you find the desired track (or disc) press ▼ to turn scan play off.

The light goes off. The track (or disc) will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **Scan mode** again by pressing **FUNCTION**.



Note

After track or disc scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again. 

Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop playback of the CD.

1 Press FUNCTION to select Pause.

Press **FUNCTION** until **Pause** appears in the display.

Multi-CD Player

2 Press ▲ to turn pause on.

The light comes on. Play of the current track pauses.

- To turn pause off, press ▼. 

Using compression and bass emphasis

You can use these functions only with a multi-CD player that supports them.

Using COMP (compression) and DBE (dynamic bass emphasis) functions lets you adjust the sound playback quality of the multi-CD player. Each of the functions has a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. DBE boosts bass levels to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.


1 Press FUNCTION to select Compression.

Press **FUNCTION** until **Compression** appears in the display.

- If the multi-CD player does not support COMP/DBE, **No COMP** is displayed when you attempt to select it.

2 Press ▲ or ▼ to select your favorite setting.

Press ▲ or ▼ repeatedly to switch between the following settings:

**COMP OFF—COMP 1—COMP 2—
COMP OFF—DBE 1—DBE 2** 

Using ITS playlists

ITS (instant track selection) lets you make a playlist of favorite tracks from those in the multi-CD player magazine. After you have

added your favorite tracks to the playlist you can turn on ITS play and play just those selections.

Creating a playlist with ITS programming

You can use ITS to enter and play back up to 99 tracks per disc, up to 100 discs (with the disc titles). (With multi-CD players sold before the CDX-P1250 and CDX-P650, up to 24 tracks can be stored in the playlist.)

1 Play a CD that you want to program.

Press ▲ or ▼ to select the CD.

2 Press OPEN to open the front panel.

3 Press FUNCTION and hold until Title input appears in the display, then press FUNCTION to select ITS memory.

After **Title input** is displayed, press **FUNCTION** repeatedly, the following functions appear in the display:

Title input (disc title input)—**ITS memory** (ITS programming)

4 Select the desired track by pressing ◀ or ▶.

5 Press ▲ to store the currently playing track in the playlist.

Memory complete is displayed briefly and the currently playing selection is added to your playlist.

6 Press BAND to return to the playback display.



Note

After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

Playback from your ITS playlist

ITS play lets you listen to the tracks that you have entered into your ITS playlist. When you turn on ITS play, tracks from your ITS playlist in the multi-CD player will begin to play.

1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on page 37.

2 Press FUNCTION to select ITS play mode.

Press **FUNCTION** until **ITS play mode** appears in the display.

3 Press ▲ to turn ITS play on.

The light comes on. Playback begins of those tracks from your playlist within the previously selected **Magazine repeat** or **Disc repeat** ranges.

- To turn ITS play off, press ▼.
- If no tracks in the current range are programmed for ITS play then **ITS empty** is displayed.

Erasing a track from your ITS playlist

When you want to delete a track from your ITS playlist, you can if ITS play is on. If ITS play is already on, skip to step 2. If ITS play is not already on, press **FUNCTION**.

1 Play the CD with the track you want to delete from your ITS playlist, and turn ITS play on.

Refer to *Playback from your ITS playlist* on this page.

2 Press OPEN to open the front panel.

3 Press FUNCTION and hold until Title input appears in the display, then press FUNCTION to select ITS memory.

After **Title input** is displayed, press **FUNCTION** until **ITS memory** appears in the display.

4 Select the desired track by pressing ◀ or ▶.

5 Press ▼ to erase the track from your ITS playlist.

The currently playing selection is erased from your ITS playlist and playback of the next track from your ITS playlist begins.

- If there are no tracks from your playlist in the current range, **ITS empty** is displayed and normal play resumes.

6 Press BAND to return to the playback display.

Erasing a CD from your ITS playlist

When you want to delete all tracks of a CD from your ITS playlist, you can if ITS play is off.

1 Play the CD that you want to delete.

Press ▲ or ▼ to select the CD.

2 Press OPEN to open the front panel.

3 Press FUNCTION and hold until Title input appears in the display, then press FUNCTION to select ITS memory.

After **Title input** is displayed, press **FUNCTION** until **ITS memory** appears in the display.

4 Press ▼ to erase all tracks on the currently playing CD from your ITS playlist.

All tracks on the currently playing CD are erased from your playlist and **Memory deleted** is displayed.

5 Press BAND to return to the playback display. □

Using disc title functions

You can input CD titles and display the titles. Then you can easily search for and play a desired disc.

Multi-CD Player

Entering disc titles

Use the disc title input feature to store up to 100 CD titles (with ITS playlist) into the multi-CD player. Each title can be up to 10 characters long.

1 Play the CD that you want to enter a title for.

Press ▲ or ▼ to select the CD.

2 Press OPEN to open the front panel.

3 Press FUNCTION and hold until Title input appears in the display.

After **Title input** is displayed, press **FUNCTION** repeatedly, the following functions appear in the display:

Title input (disc title input)—ITS memory (ITS programming)

- When playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible multi-CD player, you cannot switch to **Title input**. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.

4 Press button 1 to select the desired character type.

Press button **1** repeatedly to switch between the following character types:

Alphabet (upper case), numbers and symbols—Alphabet (lower case)—European letters, such as those with accents (e.g., á, à, ä, ç)

- You can select to input numbers and symbols by pressing button **2**.

5 Press ▲ or ▼ to select a letter of the alphabet.

Each press of ▲ will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each press of ▼ will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A**.



6 Press ► to move the cursor to the next character position.

When the letter you want is displayed, press ► to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press ◀ to move backwards in the display.

7 Move the cursor to the last position by pressing ► after entering the title.

When you press ► one more time, the entered title is stored in memory.

8 Press BAND to return to the playback display.



Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the magazine, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

Displaying disc titles

You can display the title of any disc that has had a disc title entered.

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press DISPLAY.

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—⌚: disc title

When you select disc title, the title of the currently playing disc is shown in the display.

- If no title has been entered for the currently playing disc, **No title** is displayed. □

Using CD TEXT functions

You can use these functions only with a CD TEXT compatible multi-CD player.

Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

Displaying titles on CD TEXT discs

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press DISPLAY.

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—: disc title—: disc artist name

—: track title—: track artist name

▪ If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, **No xxxx** will be displayed (e.g., **No artist name**).

Scrolling titles in the display

This unit can display the first 22 letters of disc title, disc artist name, track title and track artist name. When the text information is longer than 22 letters, you can scroll the display as follows.

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press DISPLAY and hold until the title begins to scroll through the display.

The titles scroll.



Notes

- When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, CD text information scrolls continuously in the display. If you want to display the first 22 characters of text information temporarily and scroll from the beginning, press and hold **DISPLAY**. About Ever Scroll, refer to *Switching the Ever Scroll* on page 63.

- When you select the display form 2, the titles are displayed up to 14 letters long (refer to page 10).

Selecting discs or tracks from the title list

Title list lets you see the list of disc titles (or track titles) and select one of them to play back.

1 Press FUNCTION to select title list.

Press **FUNCTION** until disc title appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to scroll through the list of disc titles.

▪ If no title has been entered for a disc, **No D.Title** will be displayed.

▪ **No disc** is displayed next to the disc number when there is no disc in the magazine.

3 Press ► to select the desired disc title.

That selection will begin to play.

4 When you select a CD TEXT disc, press ► to switch to the list of tracks.

When playing a CD TEXT disc, list of track titles appears in the display.

5 Press ▲ or ▼ to scroll through the list of track titles.

▪ If track title has not been recorded on a disc, **No T.Title** will be displayed.

6 Press ► to select the desired track title.

That selection will begin to play.

▪ To return to the list of disc titles, press ◀.

Audio Adjustments

Operation modes

This unit features two operation modes: the 3-way network mode (NW) and the standard mode (STD). You can switch between modes as desired. Initially, the DSP setting is set to the standard mode (STD). (Refer to *Switching the DSP setting mode* on page 7.)

- The 3-way network mode (NW) lets you create a 3-way multi-amp, multi-speaker system with separate speakers for reproduction of high, middle and low frequencies (bands), each driven by a dedicated power amp. The 3-way network mode provides network and time alignment functions, two functions essential for a multi-amp, multi-speaker system, to enable precise control over settings for each frequency range.
- The standard mode (STD) lets you create a 4-speaker system with front and rear speakers, or a 6-speaker system with front and rear speakers and subwoofers.



Important

- When no power is supplied to this unit because of a change of the car battery or for some similar reason, the microcomputer of this unit is returned to its initial condition. If this happens, all memorized adjusted audio settings are erased. When you have completed audio setting adjustment, be sure to record the settings shown on page 75.

Operation mode marks

This manual uses the following marks to make the description clear.

NW: This mark indicates a function only in NW mode or an operation in NW mode.

STD: This mark indicates a function available only in STD mode or an operation in STD mode.

- The functions and operations which do not carry either mark are commonly used in the NW and STD modes. □

3-way network mode **NW**

By carrying out the following settings/adjustments in the order shown, you can create a finely-tuned sound field effortlessly.

- *Using the position selector* on page 45
- *Using balance adjustment* **NW** on page 45
- *Using the time alignment* on page 46
- *Adjusting network* on page 49
- *Recalling equalizer curves* on page 52
- *Adjusting equalizer curves* on page 53
- *Adjusting 13-band graphic equalizer* on page 53 □

Standard mode **STD**

Adjusting the audio easily


The following functions let you easily adjust your audio system to match the car interior acoustic characteristics, which vary depending on the type of car.

- *Recalling equalizer curves* on page 52
- *Using the position selector* on page 45
- *Adjusting equalizer curves* on page 53

Adjusting the audio finely


By carrying out the following settings/adjustments in the order shown, you can create a finely-tuned sound field effortlessly.

- *Using the position selector* on page 45
- *Using balance adjustment* **STD** on page 46
- *Using subwoofer output* **STD** on page 50
- *Setting the high pass filter for front speakers* on page 51
- *Setting the high pass filter for rear speakers* on page 52

- *Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing)* **STD** on page 55
- *Recalling equalizer curves* on page 52
- *Adjusting equalizer curves* on page 53
- *Adjusting 13-band graphic equalizer* on page 53 

Extra functions

These functions are helpful in adjusting the sound to suit your system or your personal preferences.

- *Using BBE sound* on page 54
- *Adjusting loudness* on page 54
- *Using automatic sound levelizer* on page 54
- *Adjusting source levels* on page 55 

Introduction of audio adjustments



① Audio display

Shows the audio adjustments status.

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press AUDIO to display the first audio function names.

Press **AUDIO** repeatedly to switch between the following audio functions:

STD

Balance (balance adjustment)—**POSITION** (position selector)—**TA.1** (time alignment setting)—**TA.2** (time alignment adjusting)—**LOUD** (loudness)—**EQ1** (graphic equalizer)—**EQ2** (13-band graphic equalizer)—**BBE** (BBE)—**ASL** (automatic sound levelizer)—**SLA** (source level adjustment)

STD

FAD/BAL (balance adjustment)—**POSITION** (position selector)—**TA.1** (time alignment setting)—**TA.2** (time alignment adjusting)—**LOUD** (loudness)—**EQ1** (graphic equalizer)—**EQ2** (13-band graphic equalizer)—**SW.1** (subwoofer on/off)—**SW.2** (subwoofer cut-off frequency)—**SW.3** (subwoofer slope)—**BBE** (BBE)

Audio Adjustments

3 Press AUDIO and hold until NW.1

(NW) or **HP F1 (STD)** appears in the display, then press **AUDIO** to display the second audio function names.

After **NW.1** or **HP F1** is displayed, press **AUDIO** repeatedly to switch between the following audio functions:

NW


NW.1 (network adjustment 1)—**NW.2** (network adjustment 2)—**NW.3** (network adjustment 3)—**NW.4** (network adjustment 4)

STD

HP F1 (front high pass filter slope)—**HP F2** (front high pass filter cut-off frequency)—**HP R1** (rear high pass filter slope)—**HP R2** (rear high pass filter cut-off frequency)—**AUTO EQ** (auto-equalizer on/off)—**ASL** (automatic sound levelizer)—**SLA** (source level adjustment)

- To return to the display of each source, press **BAND**.
- You can select **SW.2** and **SW.3** only when subwoofer output is turned on in **SW.1**.
- When selecting the FM tuner as the source, you cannot switch to **SLA**.

Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned. 

Using the position selector


One way to assure a more natural sound is to clearly position the stereo image, putting you right in the center of the sound field. The position selector function lets you automatically adjust the speakers' output levels and inserts a delay time to match the number and position of occupied seats.

1 Press AUDIO to select POSITION.

Press **AUDIO** until **POSITION** appears in the display.

2 Press ◀/▶/▲/▼ to select a listening position.

| Button | Display | Position |
|--------|-------------|------------------------|
| ◀ | Front Left | Front seat left |
| ▶ | Front Right | Front seat right |
| ▲ | Front Seat | Front seats |
| ▼ | All Seat | All seats (STD) |

- To cancel the selected listening position, press the same button again.
- You cannot select **All Seat** when **NW** mode has been selected. 

Using balance adjustment **(NW)**


You can select a balance setting that provides an ideal listening environment in all occupied seats.

1 Press AUDIO to select Balance.

Press **AUDIO** until **Balance** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to adjust left/right speaker balance.

Each press of ◀ or ▶ moves the left/right speaker balance towards the left or the right.

BAL: L25 – BAL: R25 is displayed as the left/right speaker balance moves from left to right. 

Using balance adjustment **STD**

You can select a fader/balance setting that provides an ideal listening environment in all occupied seats.

1 Press **AUDIO** to select **FAD/BAL**.

Press **AUDIO** until **FAD/BAL** appears in the display.

2 Press **▲** or **▼** to adjust front/rear speaker balance.

Each press of **▲** or **▼** moves the front/rear speaker balance towards the front or the rear.

FAD: F25 – FAD: R25 is displayed as the front/rear speaker balance moves from front to rear.

- **FAD:FR00** is the proper setting when only two speakers are used.

3 Press **◀** or **▶** to adjust left/right speaker balance.

Each press of **◀** or **▶** moves the left/right speaker balance towards the left or the right.

BAL: L25 – BAL: R25 is displayed as the left/right speaker balance moves from left to right. **▣**

Using the time alignment

The time alignment lets you adjust the distance between each speaker and the listening position.

1 Press **AUDIO** to select **TA.1**.

Press **AUDIO** until **TA.1** appears in the display.

2 Press **◀** or **▶** to select the time alignment.

Each press of **◀** or **▶** selects time alignment in the following order:

Initial (initial)—**Custom** (custom)—**Auto TA** (auto-time alignment **STD**)—**TA OFF** (off)

- **Initial** is the factory supplied time alignment.
- **Custom** is an adjusted time alignment that you can create for yourself.
- **Auto TA** is the time alignment created by auto TA and EQ. (Refer to *Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing)* **STD** on page 55.)
 - You cannot select **Auto TA** when NW mode has been selected.
 - **Please set Auto TA** appears. This indicates that you cannot select **Auto TA** if auto TA and EQ has not been carried out.

Adjusting the time alignment

You can adjust the distance between each speaker and the selected position.

- An adjusted time alignment is memorized in **Custom**.

1 Press **AUDIO** to select **TA.1**.

Press **AUDIO** until **TA.1** appears in the display.

2 Press **▲** or **▼** to select a unit of distance.

Press **▲** to select centimeter and **cm** appears in the display. Press **▼** to select inch and **inch** appears in the display.

3 Press **AUDIO** to select **TA.2**.

Press **AUDIO** until **TA.2** appears in the display.

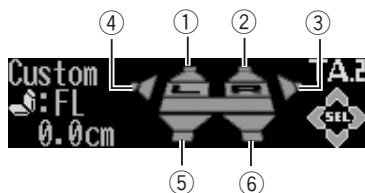
- When selecting **TA OFF** in **TA.1**, you cannot switch to **TA.2**.

4 Press **◀** or **▶** to select the speaker to be adjusted.

Each press of **◀** or **▶** selects the speaker in the following order:

NW

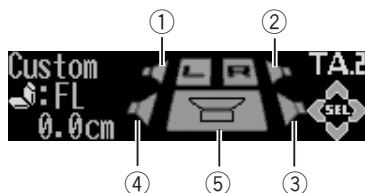
Audio Adjustments



- ① High-range speaker left
- ② High-range speaker right
- ③ Middle-range speaker right
- ④ Middle-range speaker left
- ⑤ Low-range speaker left
- ⑥ Low-range speaker right

High-range speaker left—High-range speaker right—Middle-range speaker right—Middle-range speaker left—Low-range speaker left—Low-range speaker right

STD



- ① Front speaker left
- ② Front speaker right
- ③ Rear speaker right
- ④ Rear speaker left
- ⑤ Subwoofer

Front speaker left—Front speaker right—Rear speaker right—Rear speaker left—Subwoofer

- You cannot select subwoofer when the subwoofer output is off.
- You cannot adjust the time alignment when neither **Front Left** nor **Front Right** is selected in the position selector mode.

5 Press ▲ or ▼ to adjust the distance between the selected speaker and the listening position.

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the distance.

400.0cm – 0.0cm is displayed as the distance is increased or decreased, if you have selected centimeters (**cm**).

160inch – 0inch is displayed as the distance is increased or decreased, if you have selected inches (**inch**).

- You can adjust the distance for the other speakers in the same way.

6 Press BAND to cancel the time alignment mode. □

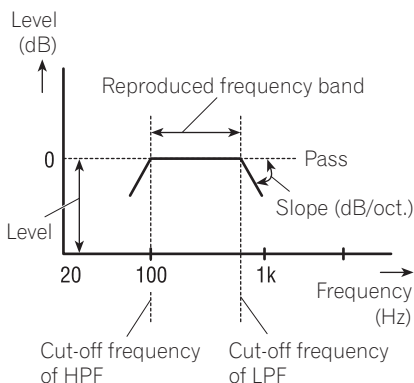
About the network function NW

The network function lets you divide the audio signal into different frequency bands, and then reproduce each of them through separate speaker units.

You can then make precise adjustments to the reproduced frequency band (with a low-pass filter or high-pass filter), level, phase and other parameters to match the characteristics of each speaker unit.

Adjustable parameters

The network function enables adjustment of the following parameters. Make adjustments in line with the reproduced frequency band and characteristics of each connected speaker unit.



Reproduced frequency band

Adjusting the HPF (high-pass filter) or LPF (low-pass filter) cut-off frequency lets you set the reproduced frequency band for each speaker unit.

- The HPF cuts frequencies (low) below the set frequency, letting high frequencies through.
- The LPF cuts frequencies (high) above the set frequency, letting low frequencies through.

Level

The difference in reproduced levels between speaker units can be corrected.

Slope

Adjusting the HPF/LPF slope (filter attenuation slope) lets you adjust the continuity of sound between speaker units.

- The slope indicates the number of decibels (dB) the signal is attenuated when the frequency is one octave higher (lower) (Unit:

dB/oct.). The steeper the slope, the more the signal is attenuated.

Phase

You can switch phase (normal, reverse) for each speaker unit's input signal. When the continuity of sound between speakers is imprecise, try switching phase. This may improve the continuity of sound between speakers.

Points concerning network adjustments

Cut-off frequency adjustment

- With the low-range speaker installed in the rear tray, if you set **Low LPF** cut-off frequency high, bass sound is separated so that it appears to come from the rear. You are recommended to set **Low LPF** cut-off frequency to 100 Hz or lower.
- The maximum input power setting for middle- and high-range speakers is usually lower than that for low-range speakers. Remember that if **Mid HPF** or **High HPF** cut-off frequency is set lower than required, strong bass signal input may damage the speaker.

Level adjustment

The basic frequencies of many musical instruments are in the middle range. First perform middle-range level adjustment, followed by high-range and then low-range level adjustment in that order.

Slope adjustment

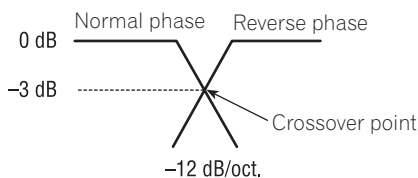
- If you set a small absolute value for the slope (for a gentle slope), interference between adjacent speaker units can easily result in degraded frequency response.
- If you set a large absolute value for the slope (for a steep slope), continuity of sound between speaker units is degraded, and sounds appear to be separated.

Audio Adjustments

- If you set the slope to 0 dB/oct. (**Pass**), the audio signal bypasses the filter, so the filter does not have an effect.

Phase adjustment

When the cross-over point value for filters on both sides is set to -12 dB/oct., the phase is reversed 180 degrees at the filter cut-off frequency. In this case, reversing the phase assures improved sound continuity.



Muting the speaker unit (filter)

You can mute each speaker unit (filter). When a speaker unit (filter) is muted, no sound is outputted from that speaker.

- If you mute the selected speaker unit (filter), **MUTE** blinks and no adjustments are possible.
- Even if any speaker unit (filter) is muted, you can adjust the parameters for other speaker units (filters).

1 Press **AUDIO** and hold until second audio menu appears in the display, then press **AUDIO** to select **NW.1**.

After second audio menu is displayed, press **AUDIO** until **NW.1** appears in the display.

2 Press **◀** or **▶** to select the speaker unit (filter) to be adjusted.

Each press of **◀** or **▶** selects the speaker unit (filter) in the following order:

Low LPF (low-range speaker LPF)—**Mid HPF** (middle-range speaker HPF)—**Mid LPF** (middle-range speaker LPF)—**High HPF** (high-range speaker HPF)

3 Press and hold **▼** to mute the selected speaker unit (filter).

MUTE blinks in the display.

- To cancel the muting, press **▲**.

Adjusting network

1 Press **AUDIO** and hold until second audio menu appears in the display, then press **AUDIO** to select **NW.1**.

After second audio menu is displayed, press **AUDIO** until **NW.1** appears in the display.

2 Press **◀** or **▶** to select the speaker unit (filter) to be adjusted.

Each press of **◀** or **▶** selects the speaker unit (filter) in the following order:

Low LPF (low-range speaker LPF)—**Mid HPF** (middle-range speaker HPF)—**Mid LPF** (middle-range speaker LPF)—**High HPF** (high-range speaker HPF)

3 Press **AUDIO** to select **NW.2**.

Press **AUDIO** until **NW.2** appears in the display.

4 Press **◀** or **▶** to select the cut-off frequency (crossover frequency) of the selected speaker unit (filter).

Each press of **◀** or **▶** selects cut-off frequencies (crossover frequencies) in the following order:

Low LPF: 31.5—40—50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

Mid HPF: 31.5—40—50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

Mid LPF: 1.6—2—2.5—3.15—4—5—6.3—8—10—12.5—16 (kHz)

High HPF: 1.6—2—2.5—3.15—4—5—6.3—8—10—12.5—16 (kHz)

Audio Adjustments

5 Press ▲ or ▼ to adjust the level of the selected speaker unit (filter).

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the level of the selected speaker unit (filter). **±0 – –24** is displayed as the level is increased or decreased.

+6 – –24 is displayed as the level is increased or decreased, only if you have selected **Low LPF**.

6 Press AUDIO to select NW.3.

Press **AUDIO** until **NW.3** appears in the display.

7 Press ◀ or ▶ to select the slope of the selected speaker unit (filter).

Each press of ◀ or ▶ selects slopes in the following order:

Low LPF: –36 — –30 — –24 — –18 — –12 (dB/oct.)

Mid HPF: –24 — –18 — –12 — –6 — Pass (0) (dB/oct.)

Mid LPF: –24 — –18 — –12 — –6 — Pass (0) (dB/oct.)

High HPF: –24 — –18 — –12 — –6 (dB/oct.)

8 Press AUDIO to select NW.4.

Press **AUDIO** until **NW.4** appears in the display.

9 Press ◀ or ▶ to select the phase of the selected speaker unit (filter).

Press ◀ to select reverse phase and **Reverse** appears in the display. Press ▶ to select normal phase and **Normal** appears in the display.

- You can adjust the parameters for other speaker units (filters) in the same way.

10 Press BAND to cancel the network adjustment mode.

Using subwoofer output

This unit is equipped with a subwoofer output which can be switched on or off. When a subwoofer is connected to this unit, turn the subwoofer output on.

The subwoofer output phase can be switched between normal and reverse.

1 Press AUDIO to select SW.1.

Press **AUDIO** until **SW.1** appears in the display.

2 Press ▲ to turn subwoofer output on.

SW: ON appears in the display. Subwoofer output is now on.

- To turn subwoofer output off, press ▼.

3 Press ◀ or ▶ to select the phase of subwoofer output.

Press ◀ to select reverse phase and **Reverse** appears in the display. Press ▶ to select normal phase and **Normal** appears in the display.

Adjusting subwoofer settings

When the subwoofer output is on, you can adjust the cut-off frequency and the output level of the subwoofer.

1 Press AUDIO to select SW.2.

Press **AUDIO** until **SW.2** appears in the display.

- When the subwoofer output is on, you can select **SW.2**.

2 Press ◀ or ▶ to select cut-off frequency.

Each press of ◀ or ▶ selects cut-off frequencies in the following order:

50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

Only frequencies lower than those in the selected range are outputted from the subwoofer.

Audio Adjustments

3 Press ▲ or ▼ to adjust the output level of the subwoofer.

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the level of the subwoofer. **+6** – **-24** is displayed as the level is increased or decreased.

Adjusting low pass filter attenuation slope

When the subwoofer output is on, you can adjust the continuity of sound between speaker units.

1 Press AUDIO to select the slope setting.

Press **AUDIO** until **SW.3** appears in the display.


- When the subwoofer output is on, you can select **SW.3**.

2 Press ◀ or ▶ to select slope.

Each press of ◀ or ▶ selects slopes in the following order:

-18 — **-12** — **-6** (dB/oct.)

Note

When slope of subwoofer and high pass filter are **-12dB**, and same cut-off frequency, the phase is reversed 180 degrees at the cut-off frequency. In this case, reversing the phase assures improved sound continuity. 

Using the high pass filter **STO**

When you do not want low sounds from the subwoofer output frequency range to play from the front or rear speakers, turn on the HPF (high pass filter). Only frequencies higher than those in the selected range are outputted from the front or rear speakers.

Muting the speaker units (filters)

You can mute front and rear speaker units (filters) separately. When speaker units (filters) are muted, no sound is outputted from those speakers.

- If you mute the selected speaker unit (filter), **MUTE** blinks and no adjustments are possible.
- Even if any speaker unit (filter) is muted, you can adjust the parameters for other speaker units (filters).

1 Press AUDIO and hold until second audio menu appears in the display, then press AUDIO to select HP F1 (or HP R1).

After second audio menu is displayed, press **AUDIO** until **HP F1** (or **HP R1**) appears in the display.

2 Press and hold ▼ to mute the selected speaker unit (filter).

MUTE blinks in the display.

- To cancel the muting, press ▲.

Setting the high pass filter for front speakers

1 Press AUDIO and hold until second audio menu appears in the display, then press AUDIO to select HP F1.

After second audio menu is displayed, press **AUDIO** until **HP F1** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select slope.

Each press of ◀ or ▶ selects slopes in the following order:

-12 — **-6** — **Pass (0)** (dB/oct.)

- If you set the slope to 0 dB/oct. (**Pass**), the audio signal bypasses the filter, so the filter does not have an effect.

Audio Adjustments

3 Press AUDIO to select HP F2.

Press **AUDIO** until **HP F2** appears in the display.

4 Press ◀ or ▶ to select cut-off frequency.

Each press of ◀ or ▶ selects cut-off frequencies in the following order:

50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

Only frequencies higher than those in the selected range are output from the front speakers.

5 Press ▲ or ▼ to adjust the output level of the front speakers.

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the level of the front speakers. $\pm 0 - -24$ is displayed as the level is increased or decreased.

Setting the high pass filter for rear speakers

1 Press AUDIO and hold until second audio menu appears in the display, then press AUDIO to select HP R1.

After second audio menu is displayed, press **AUDIO** until **HP R1** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select slope.

Each press of ◀ or ▶ selects slopes in the following order:

-12—-6—Pass (0) (dB/oct.)

- If you set the slope to 0 dB/oct. (**Pass**), the audio signal bypasses the filter, so the filter does not have an effect.

3 Press AUDIO to select HP R2.

Press **AUDIO** until **HP R2** appears in the display.


4 Press ◀ or ▶ to select cut-off frequency.

Each press of ◀ or ▶ selects cut-off frequencies in the following order:


50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

Only frequencies higher than those in the selected range are output from the rear speakers.

5 Press ▲ or ▼ to adjust the output level of the rear speakers.

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the level of the rear speakers. $\pm 0 - -24$ is displayed as the level is increased or decreased. 

Using the auto-equalizer


The auto-equalizer is the equalizer curve created by auto TA and EQ (refer to *Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing)*  on page 55).

You can turn the auto-equalizer on or off.

1 Press AUDIO and hold until second audio menu appears in the display, then press AUDIO to select AUTO EQ.

After second audio menu is displayed, press **AUDIO** until **AUTO EQ** appears in the display.

2 Press ▲ to turn the auto-equalizer on. Auto EQ ON appears in the display.

- To turn auto-equalizer off, press ▼.
- **Please set Auto EQ** appears. This indicates that you cannot turn the auto-equalizer on if auto TA and EQ has not been carried out. 

Recalling equalizer curves

The equalizer lets you adjust the equalization to match car interior acoustic characteristics as desired.

There are seven stored equalizer curves which you can easily recall at any time. Here is a list of the equalizer curves:

Audio Adjustments

| Display | Equalizer curve |
|-------------------|-----------------|
| SUPER BASS | Super bass |
| POWERFUL | Powerful |
| NATURAL | Natural |
| VOCAL | Vocal |
| FLAT | Flat |
| CUSTOM1 | Custom 1 |
| CUSTOM2 | Custom 2 |

- **CUSTOM1** and **CUSTOM2** are adjusted equalizer curves that you create. Adjustments can be made with a 13-band graphic equalizer.
- When **FLAT** is selected no supplement or correction is made to the sound. This is useful to check the effect of the equalizer curves by switching alternatively between **FLAT** and a set equalizer curve.
- **Press EQ to select the equalizer.**

Press **EQ** repeatedly to switch between the following equalizers:

**SUPER BASS—POWERFUL—NATURAL—
VOCAL—FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2** 

Adjusting equalizer curves

The factory supplied equalizer curves, with the exception of **FLAT**, can be adjusted to a fine degree (nuance control).


1 Press **AUDIO** to select **EQ1**.

Press **AUDIO** until **EQ1** appears in the display.

2 Press **◀** or **▶** to select an equalizer curve.

3 Press **▲** or **▼** to adjust the equalizer curve.

Each press of **▲** or **▼** increases or decreases the equalizer curve respectively. **+6 – –5** (or **–6**) is displayed as the equalizer curve is increased or decreased.

- The actual range of the adjustments are different depending on which equalizer curve is selected.
- The equalizer curve with all frequencies set to **0** cannot be adjusted. 

Adjusting 13-band graphic equalizer

For **CUSTOM1** and **CUSTOM2** equalizer curves, you can adjust the level of each band.

- A separate **CUSTOM1** curve can be created for each source. (The built-in CD player and the multi-CD player are set to the same equalizer adjustment setting automatically.) If you make adjustments when a curve other than **CUSTOM2** is selected, the equalizer curve settings will be memorized in **CUSTOM1**.
- A **CUSTOM2** curve can be created common to all sources. If you make adjustments when the **CUSTOM2** curve is selected, the **CUSTOM2** curve will be updated.

1 Recall the equalizer curve you want to adjust.

See *Recalling equalizer curves* on the previous page.

2 Press **AUDIO** to select **EQ2**.

Press **AUDIO** until **EQ2** appears in the display.

3 Press **◀** or **▶** to select the equalizer band to adjust.

Each press of **◀** or **▶** selects equalizer bands in the following order:

50—80—125—200—315—500—800—1.25k
—2k—3.15k—5k—8k—12.5k (Hz)

4 Press ▲ or ▼ to adjust the level of the equalizer band.

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the level of the equalization band.

+6 – –6 is displayed as the level is increased or decreased.

- You can then select another band and adjust the level.

5 Press BAND to cancel the 13-band graphic equalizer mode.

Using BBE sound

With BBE, playback very close to the original sound can be obtained by correction with a combination of phase compensation and high-range boost for the delay of the high-frequency components and the amplitude deviation occurring during playback. This function makes it possible to reproduce the dynamic sound field as if you are listening to a live performance.

With BBE sound processing technology, you can adjust the level of BBE.

1 Press AUDIO to select BBE.

Press **AUDIO** until **BBE** appears in the display.

2 Press ▲ to turn BBE on.

- To cancel the BBE, press ▼.


3 Press ◀ or ▶ to adjust the level of BBE.

Each press of ◀ or ▶ increases or decreases the level of BBE.

+4 – –4 is displayed as the level is increased or decreased.



Note

Manufactured under license from BBE Sound, Inc. The mark BBE is a trademark of BBE Sound, Inc. 

Adjusting loudness

Loudness compensates for deficiencies in the low- and high-sound ranges at low volume.

1 Press AUDIO to select LOUD.

Press **AUDIO** until **LOUD** appears in the display.

2 Press ▲ to turn loudness on.

LOUD:ON appears in the display.

3 Press ▼ to turn loudness off.

LOUD:OFF appears in the display. 

Using automatic sound levelizer

During driving, noise in the car changes according to the driving speed and road conditions. The automatic sound levelizer (ASL) monitors such varying noise and automatically increases the volume level, if this noise becomes greater. The sensitivity (variation of volume level to noise level) of ASL can be set to one of five levels.

1 Press AUDIO to select ASL.

NW

Press **AUDIO** until **ASL** appears in the display.

STD

Audio Adjustments

Press **AUDIO** and hold until second audio menu appears in the display, then press **AUDIO** until **ASL** appears in the display.


2 Press ▲ to turn ASL on.

ASL: ON appears in the display.

- To turn ASL off, press ▼.

3 Press ◀ or ▶ to select the desired ASL level.

Each press of ◀ or ▶ selects ASL level in the following order:

Low (low)—**Mid-Low** (mid-low)—**Mid** (mid)—**Mid-High** (mid-high)—**High** (high) 

Adjusting source levels

SLA (source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the FM tuner volume level, which remains unchanged.

1 Compare the FM tuner volume level with the level of the source you wish to adjust.

2 Press AUDIO to select SLA.

NW 

Press **AUDIO** until **SLA** appears in the display.

STD 

Press **AUDIO** and hold until second audio menu appears in the display, then press **AUDIO** until **SLA** appears in the display.

- When selecting the FM tuner as the source, you cannot switch to **SLA**.


3 Press ▲ or ▼ to adjust the source volume.

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the source volume.

+4 – **–4** is displayed as the source volume is increased or decreased.



Notes

- The MW/LW tuner volume level can also be adjusted with source level adjustments.
- The built-in CD player and the multi-CD player are set to the same source level adjustment volume automatically.
- External unit 1 and external unit 2 are set to the same source level adjustment volume automatically. 

Auto TA and EQ (auto-time alignment and auto-equalizing) **STD**

The auto-time alignment is automatically adjusted for the distance between each speaker and the listening position.

The auto-equalizer automatically measures the car interior acoustic characteristics, and then creates the auto-equalizer curve based on that information.



WARNING

To prevent accidents, never carry out auto TA and EQ while driving. When this function measures the car interior acoustic characteristics to create an auto-equalizer curve, a loud measurement tone (noise) may be outputted from the speakers.

CAUTION

- Carrying out auto TA and EQ under the following conditions may damage the speakers. Be sure to check the conditions thoroughly before carrying out auto TA and EQ.
 - When speakers are incorrectly connected. (e.g., When a rear speaker is connected to a subwoofer output.)
 - When a speaker is connected to a power amp delivering output higher than the speaker's maximum input power capability.
- If the microphone is placed in an unsuitable position the measurement tone may become loud and measurement may take a long time, resulting in a drain on battery power. Be sure to place the microphone in the specified location.

Before operating the auto TA and EQ function

- Carry out auto TA and EQ in as quiet a place as possible, with the car engine and air conditioning switched off. Also cut power to car phones or portable telephones in the car, or remove them from the car before carrying out auto TA and EQ. Sounds other than the measurement tone (surrounding sounds, engine sound, telephones ringing etc.) may prevent correct measurement of the car interior acoustic characteristics.
- Be sure to carry out auto TA and EQ using the supplied microphone. Using another microphone may prevent measurement, or result in incorrect measurement of the car interior acoustic characteristics.
- When front speaker is not connected, auto TA and EQ cannot be carried out.
- When muting the front speaker units, auto TA and EQ cannot be carried out. (Refer to page 51.)
- When this unit is connected to a power amp with input level control, auto TA and EQ may not be possible if you lower power amp input level. Set the power amp's input level to the standard position.
- When this unit is connected to a power amp with an LPF, turn off the LPF on the power amp before carrying out auto TA and EQ. In addition, the cut-off frequency for built-in LPF of an active subwoofer should be set to the highest frequency.
- The time alignment value calculated by auto TA and EQ may differ from the actual distance in the following circumstances. However, the distance has been calculated by computer to be the optimum delay to give accurate results for the circumstances, so please continue to use this value.
 - When the reflected sound within a vehicle is strong and delays occur.
 - When delays occur for low sounds due to the influence of the LPF on active subwoofers or external amps.
- Auto TA and EQ changes the audio settings as below:
 - The fader/balance settings return to the center position. (Refer to page 46.)
 - The graphic equalizer curve switches to **FLAT**. (Refer to page 52.)
 - When a subwoofer is connected to this unit, it will be adjusted automatically to both subwoofer output and high pass filter setting for rear speaker.
- If you carry out auto TA and EQ when a previous setting of this already exists, the setting will be replaced.

Audio Adjustments

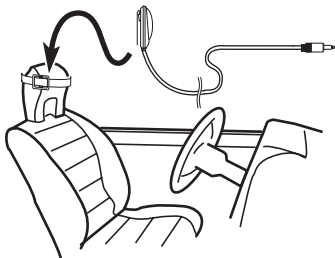
Carrying out auto TA and EQ

1 Stop the car in a place that is as quiet as possible, close all doors, windows and the sun roof, and then turn the engine off.

If the engine is left running, engine noise may prevent correct auto TA and EQ.

2 Fix the supplied microphone in the center of the headrest of the driver's seat, facing forward, using the belt (sold separately).

The auto TA and EQ may differ depending on where you place the microphone. If desired, place the microphone on the front passenger seat to carry out auto TA and EQ.



3 Turn the ignition switch to ON or ACC.

If the car's air conditioner or heater is turned on, turn it off. Noise from the fan in the air conditioner or heater may prevent correct auto TA and EQ.

- Press **SOURCE** to turn the source on if this unit is turned off.

4 Select the position for the seat on which the microphone is placed.

Refer to *Using the position selector* on page 45.

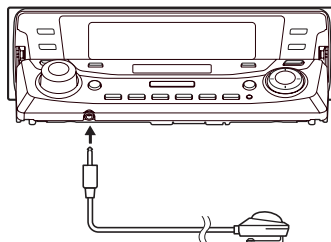
- If no position is selected before you start auto TA and EQ, **Front Left** is selected automatically.

5 Press SOURCE and hold until the unit turns off.

6 Press OPEN to open the front panel.

7 Press and hold AUDIO to enter the auto TA and EQ measurement mode.

8 Plug the microphone into the microphone input jack on this unit.



9 Press ▲ to start the auto TA and EQ.

10 Get out of the car and close the door within 10 seconds when the 10-second count-down starts.

The measurement tone (noise) is outputted from the speakers, and auto TA and EQ begins.

- When all speakers are connected, auto TA and EQ is completed in about six minutes.
- To stop auto TA and EQ, press any buttons other than **BAND**.
- To cancel auto TA and EQ part way through, press **BAND**.

11 When auto TA and EQ is completed, Complete is displayed.

When correct measurement of car interior acoustic characteristics is not possible, an error message is displayed. (Refer to *Understanding auto TA and EQ error messages* on page 70.)


12 Press BAND to cancel the auto TA and EQ mode.

13 Store the microphone carefully in the glove compartment.

Store the microphone carefully in the glove compartment or any other safe place. If the microphone is subjected to direct sunlight for an extended period, high temperatures may cause distortion, color change or malfunction.



Note

Make sure you have disconnected the microphone before pressing **OPEN** to open or close the panel (an alert sounds if the mic is still connected). 

Initial Settings

Adjusting initial settings



Initial settings lets you perform initial setup of different settings for this unit.

① Function display

Shows the function status.


- 1 Press **SOURCE** and hold until the unit turns off.
- 2 Press **OPEN** to open the front panel.
- 3 Press **FUNCTION** and hold until function name appears in the display.
- 4 Press **FUNCTION** to select one of the initial settings.

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following settings:

Language select (language selection)—**Clock** (clock)—**AUX** (auxiliary input)—**Dimmer** (dimmer)—**Brightness** (brightness)—**Digital ATT** (digital attenuator)—**Mute** (telephone muting/attenuation)—**FM tuning step** (FM tuning step)—**Auto PI seek** (auto PI seek)—**Warning tone** (warning tone)—**Face auto open** (flap auto open)—**Hands free** (hands-free telephoning)—**SRC off standby** (telephone standby)—**Demonstration** (feature demo)—**Reverse mode** (reverse mode)—**Ever-scroll** (ever scroll)

Use the following instructions to operate each particular setting.

- To cancel initial settings, press **BAND**.

- You can also cancel initial settings by holding down **FUNCTION** until the unit turns off.
- When the hands-free telephoning is **Hands free OFF**, you can select **Mute**.
- When the hands-free telephoning is **Hands free ON**, you can select **SRC off standby**. 

Selecting the display language


This unit allows you to select the display language.

1 Press **FUNCTION** to select **Language select**.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Language select** appears in the display.

2 Press **◀** or **▶** to select the language.

Each press of **◀** or **▶** selects languages in the following order:

English—Français—Italiano—Español—Deutsch—Nederlands 

Setting the clock

Use these instructions to set the clock.

1 Press **FUNCTION** to select **Clock**.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Clock** appears in the display.

2 Press **◀** or **▶** to select the segment of the clock display you wish to set.

Pressing **◀** or **▶** will select one segment of the clock display:

Hour—Minute

As you select segments of the clock display the segment selected will be highlighted.



3 Press ▲ or ▼ to set the clock.

Pressing ▲ will increase the selected hour or minute. Pressing ▼ will decrease the selected hour or minute.

Switching the auxiliary setting

It is possible to use auxiliary equipment with this unit. Activate the auxiliary setting when using auxiliary equipment connected to this unit.

1 Press FUNCTION to select AUX.

Press **FUNCTION** repeatedly until **AUX** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to turn AUX on or off.

Pressing ▲ or ▼ will turn **AUX** on or off and that status will be displayed (e.g., **AUX ON**).

Switching the dimmer setting

To prevent the display from being too bright at night, the display is automatically dimmed when the car's headlights are turned on. You can turn the dimmer on or off.

1 Press FUNCTION to select Dimmer.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Dimmer** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to turn Dimmer on or off.

Pressing ▲ or ▼ will turn **Dimmer** on or off and that status will be displayed (e.g., **Dimmer ON**).

Adjusting the brightness

Display brightness adjustment lets you adjust the display for easier viewing when lighting conditions change.

1 Press FUNCTION to select Brightness.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Brightness** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to adjust the brightness level.

Each press of ◀ or ▶ increases or decreases the brightness level. **00 – 31** is displayed as the level is increased or decreased.

Correcting distorted sound

When listening to a CD or other source on which the recording level is high, setting the equalizer curve level to high may result in distortion. You can switch the digital attenuator to low to reduce distortion.

- Sound quality is better at the high setting so this setting is usually used.

1 Press FUNCTION to select Digital ATT.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Digital ATT** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to switch Digital ATT high or low.

Pressing ◀ or ▶ will switch between **High** (high) and **Low** (low) and that status will be displayed.

Switching the sound muting/attenuation

Sound from this system is muted or attenuated automatically when a call is made or re-

Initial Settings

ceived using a cellular telephone connected to this unit.

- When the hands-free telephoning is **Hands free OFF**, you can operate this function.
- The sound is turned off, **MUTE** or **ATT** is displayed and no audio adjustment is possible.
- Operation returns to normal when the phone connection is ended.


1 Press FUNCTION to select Mute.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Mute** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the desired setting.

Each press of ◀ or ▶ selects settings in the following order:

TEL mute (muting)— **10dB ATT** (attenuation)
— **20dB ATT** (attenuation)

20dB ATT has a stronger effect than **10dB ATT**. 

Setting the FM tuning step

Normally the FM tuning step employed by seek tuning is 50 kHz. When AF or TA is on, the tuning step automatically changes to 100 kHz. It may be preferable to set the tuning step to 50 kHz when AF is on.

1 Press FUNCTION to select FM tuning step.


Press **FUNCTION** repeatedly until **FM tuning step** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the FM tuning step.

Pressing ◀ or ▶ will switch the FM tuning step between 50 kHz and 100 kHz while AF or TA is on. The selected FM tuning step will appear in the display.



Note

The tuning step remains at 50 kHz during manual tuning. 


Switching Auto PI Seek

The unit can automatically search for a different station with the same programming, even during preset recall.

1 Press FUNCTION to select Auto PI seek.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Auto PI seek** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to turn Auto PI seek on or off.

Pressing ▲ or ▼ will turn **Auto PI seek** on or off and that status will be displayed (e.g., **Auto PI seek ON**). 


Switching the warning tone

If the front panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound. You can turn off the warning tone.

1 Press FUNCTION to select Warning tone.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Warning tone** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to turn Warning tone on or off.

Pressing ▲ or ▼ will turn **Warning tone** on or off and that status will be displayed (e.g., **Warning tone ON**). 

Switching the flap auto open

For theft protection, the front panel opens automatically and easily detaches. Flap auto open is on as a default.

1 Press **FUNCTION** to select


Face auto open.

Press **FUNCTION** repeatedly until

Face auto open appears in the display.

2 Press **▲** or **▼** to turn **Face auto open** on or off.

Pressing **▲** or **▼** will turn **Face auto open** on or off and that status will be displayed (e.g.,

Face auto open ON). 

Switching the hands-free telephoning

You can turn the hands-free telephoning on or off in accordance with the connection of the cellular telephone you use. When using the hands-free telephone unit (sold separately), select **Hands free ON**.

1 Press **FUNCTION** to select **Hands free**.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Hands free** appears in the display.

2 Press **▲** or **▼** to turn **Hands free** on or off.

Pressing **▲** or **▼** will turn **Hands free** on or off and that status will be displayed (e.g.,

Hands free ON). 

Switching the telephone standby

If you want to use the hands-free telephone unit without playing other sources of this unit, activate the telephone standby mode.

- When the hands-free telephoning is **Hands free ON**, you can operate this function.

1 Press **FUNCTION** to select

SRC off standby.

Press **FUNCTION** repeatedly until

SRC off standby appears in the display.

2 Press **▲** or **▼** to turn **SRC off standby** on or off.

Pressing **▲** or **▼** will turn **SRC off standby** on or off and that status will be displayed (e.g.,

SRC off standby ON). 

Using the feature demo

The feature demo automatically starts when power to this unit is turned off while the ignition switch is set to ACC or ON.

You can turn the feature demo on or off.



Important

The red lead (ACC) of this unit should be connected to a terminal coupled with ignition switch on/off operations. If this is not done, the vehicle battery may be drained.

1 Press **FUNCTION** to select


Demonstration.

Press **FUNCTION** repeatedly until

Demonstration appears in the display.

Initial Settings

2 Press ▲ or ▼ to turn Demonstration on or off.

Pressing ▲ or ▼ will turn **Demonstration** on or off and that status will be displayed (e.g., **Demonstration ON**). 

Using reverse mode


If you do not perform an operation within about 30 seconds, screen indications start to reverse, and then continue reversing every 10 seconds.

You can turn the reverse mode on or off.

1 Press FUNCTION to select Reverse mode.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Reverse mode** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to turn Reverse mode on or off.

Pressing ▲ or ▼ will turn **Reverse mode** on or off and that status will be displayed (e.g., **Reverse mode ON**). 


Switching the Ever Scroll

When Ever Scroll is set to ON, CD text information scrolls continuously in the display. Set to OFF if you prefer the information to scroll just once.

1 Press FUNCTION to select Ever-scroll.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Ever-scroll** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to turn Ever-scroll on or off.

Pressing ▲ or ▼ will turn **Ever-scroll** on or off and that status will be displayed (e.g., **Ever-scroll ON**). 

Using the AUX source

An IP-BUS-RCA Interconnector such as the CD-RB20/CD-RB10 (sold separately) lets you connect this unit to auxiliary equipment featuring RCA output. For more details, refer to the IP-BUS-RCA Interconnector owner's manual.

Selecting AUX as the source

- **Press SOURCE to select AUX as the source.**

Press **SOURCE** until **AUX** appears in the display.

- If the auxiliary setting is not turned on, **AUX** cannot be selected. For more details, see *Switching the auxiliary setting* on page 60.

Setting the AUX title

The title displayed for the **AUX** source can be changed.

- 1 **Press OPEN to open the front panel.**

- 2 **After you have selected AUX as the source, press FUNCTION and hold until Title input appears in the display.**

- 3 **Press button 1 to select the desired character type.**

Press button **1** repeatedly to switch between the following character types:

Alphabet (upper case), numbers and symbols—Alphabet (lower case)—European letters, such as those with accents (e.g., **á, à, ä, ç**)

- You can select to input numbers and symbols by pressing button **2**.

- 4 **Press ▲ or ▼ to select a letter of the alphabet.**

Each press of **▲** will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and sym-

bols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each press of **▼** will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A**.



- 5 **Press ► to move the cursor to the next character position.**

When the letter you want is displayed, press **►** to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press **◀** to move backwards in the display.

- 6 **Move the cursor to the last position by pressing ► after entering the title.**

When you press **►** one more time, the entered title is stored in memory.

- 7 **Press BAND to return to the playback display.** ◻

Using the telephone muting/attenuation and hands-free telephoning function

Telephone muting/attenuation function

Sound from this system is muted or attenuated automatically when a call is made or received using a cellular telephone connected to this unit. When **Hands free OFF** in the hands-free telephoning setting is selected in the initial settings, the telephone muting/attenuation setting is activated. (Refer to page 62.)

- The sound is turned off, **MUTE** or **ATT** is displayed and no audio adjustment is possible.
- Operation returns to normal when the phone connection is ended.

Other Functions

Hands-free telephoning function

When a call is received or made using a hands-free telephone unit, sound from this system is muted automatically and the voice of the person you talk to come from the speakers. When **Hands free ON** is selected in the initial settings, hands-free telephoning setting is activated. (Refer to page 62.)

- When a call is made or received, no source change is possible.
- When a call is made or received, only two adjustments (volume and fader/balance) are possible.
- Operation returns to normal when the phone connection is ended.
- Telephone standby can be selected as a source when **SRC off standby ON** in the telephone standby setting is selected in the initial settings. (Refer to page 62.)

Using different entertainment displays

You can enjoy entertainment displays while listening to each sound source.

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press ENTERTAINMENT.

Each time you press **ENTERTAINMENT** the display changes in the following order:

Form 1

Background visual 1—Background visual 2—
Background visual 3—Background visual 4—
Background visual 5—Background picture 1
—Background picture 2—Background picture
3—Background picture 4—Background pic-
ture 5—Entertainment off—Spectrum analyzer
—Level meter—Level indicator 1—Level indi-
cator 2—Entertainment clock—Movie screen
1—Movie screen 2

Form 2

Wall paper 1—Wall paper 2—Wall paper 3—
Spectrum analyzer—Level meter—Level indi-
cator 1—Level indicator 2—Entertainment
clock—Movie screen 1—Movie screen 2

Using the PGM button

You can operate the preprogrammed functions for each source by using **PGM** on the remote control.

● Press PGM to turn pause on when selecting built-in CD player, multi-CD player, DVD player or multi-DVD player as the source.

- To turn pause off, press **PGM** again.

● Press PGM and hold to turn BSM on when selecting tuner as the source.

Press **PGM** and hold until the BSM turns on.

- To cancel the storage process, press **PGM** again.

● Press PGM and hold to turn BSSM on when selecting television as the source.

Press **PGM** and hold until the BSSM turns on.

- To cancel the storage process, press **PGM** again.

Rewriting the entertainment displays

You can rewrite the entertainment display. Please create or download the data using your Computer, and record it on CD-R. For details, please visit <http://www.pioneer.co.jp/car/pclink3a/>.

Important

Once the rewriting process has started, do not close the front panel or turn the ignition off, until it is completed.

1 Press SOURCE and hold until the unit turns off.

2 Press OPEN to open the front panel.

3 Press and hold ENTERTAINMENT and DISPLAY until the unit goes into download mode.

DOWNLOAD appears in the LCD display, and then CD loading slot appears.

- If a disc is loaded in the unit, it is ejected automatically.

4 Insert the disc containing the rewritten data into the CD loading slot.


Data rewriting will start automatically.

Now loading is displayed during rewriting.

5 After Finished is displayed, press EJECT to eject the disc.

Download mode is exited and unit turns off.

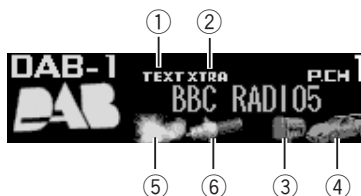
Notes

- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- It can take several minutes to complete this operation.
- During download mode, buttons other than **OPEN** and **EJECT** are inactive.
- To cancel download mode, press **EJECT**.
- If the rewriting process does not operate properly, an error message such as **CD ERROR** may be displayed. Refer to *Understanding error message on rewriting the entertainment displays* on page 70. 

Introduction of DAB operation



Form 1



Form 2

You can use this unit to control a DAB tuner (GEX-P700DAB), which is sold separately.

For details concerning operation, refer to the DAB tuner's operation manual (this unit is a head unit group 1 unit). This section provides information on DAB operations with this unit which differs from that described in the DAB tuner's operation manual.

① TEXT indicator

Shows that the currently received service has a dynamic label.

② XTRA indicator

Shows that the currently received service has a secondary service component.

③ News indicator

Shows when news announcement is received.

Other Functions

- ④ **Traffic indicator**
Shows when traffic announcement is received.
- ⑤ **WTHR indicator**
Shows when area weather flash is received.
- ⑥ **ANNC indicator**
Shows when announcement is received.

Operation

You can use the following functions with this unit. (Reference pages are in this manual.)

- *Available PTY function* (Refer to this page.)
- *Using dynamic label* (Refer to the next page.)

Also, operation of the following three functions with this unit differs. (Reference pages are in the hide-away DAB tuner's operation manual.)

- *Changing the Label* (Refer to page 13.)
- *Service List Function* (Refer to page 15.)
- *Operating Announcements with Function Menu* (Refer to page 19.)

This unit does not have the following two functions. (Reference pages are in the hide-away DAB tuner's operation manual.)

- *Language Filter Function* (Refer to page 15.)
- *Using the PGM button* (Refer to page 26.)

Changing the label

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press DISPLAY.

Each press of **DISPLAY** changes the display in the following order:

Service label—SC label (Service component label)—DAB text (dynamic label)—Ensemble label—PTY (PTY label)



Note

With a service component that has no service component label or dynamic label, switching to service component label and dynamic label is not possible.

Service list function

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Press FUNCTION to select service list.

3 Press ▲ or ▼ to scroll through the list of service.

4 Press ► to recall the service.

Operating announcements with the function menu

When operating with the ◀ or ▶ at step 2, indications are displayed in the following order:

Weather (Area weather flash)—**Announce** (Announcement)



Notes

- Press **TA** and hold to turn news flash on. To turn news flash off, press **TA** and hold again.
- When **Announce** is on, Warning/service, Event announcement, Special event, Finance, Sports and Information are also turned on.

Available PTY function

You can select the desired PTY from among the PTY that can be received. DAB PTY functions are slightly different from RDS PTY functions. Do not confuse DAB PTY functions and RDS PTY functions.

Searching the PTY

- 1 Press **OPEN** to open the front panel.
- 2 Press **FUNCTION** to select program type selection (PTY).
- 3 Press **▲** or **▼** to select a program type.
- 4 Press **▶** to begin the search.



Note

The PTY method displayed is narrow. The wide method cannot be selected when using DAB as source.

Using dynamic label

Dynamic label provides character information concerning the service component you're currently listening to. You can scroll the displayed information.



Notes

- The tuner automatically memorizes the three latest dynamic labels received, replacing text from the least recent reception with new text when it is received.
- You can store data from up to six dynamic label transmissions in buttons **1–6**.

Displaying dynamic label

- 1 Press **OPEN** to open the front panel.

- 2 Press **TEXT** to display dynamic label.

Dynamic label for the currently broadcasting station is displayed.

- You can cancel dynamic label display by pressing **TEXT** or **BAND**.
- When no dynamic label is currently being received, **No text** is displayed.

- If you press **TEXT** while front panel of the head unit has been closed, the front panel automatically opens.

- 3 Press **◀** or **▶** to recall the three most recent dynamic labels.

Pressing **◀** or **▶** switches between the current and the three dynamic label data displays.

- If there is no dynamic label data in memory the display will not change.

- 4 Press **▼** to scroll the dynamic label.

- When viewing dynamic label, do not operate until you have parked your car safely.
- If you press **▲**, you return to the first line.
- If you select the dynamic label mode again after having canceled it, the information may switch to the latest available.


Storing and recalling dynamic label

You can store data from up to six dynamic label transmissions at buttons **1–6**.

- 1 Display the dynamic label you want to store in memory.

Refer to *Displaying dynamic label* on this page.

- 2 Press any buttons **1–6** and hold to store the selected dynamic label.

The memory number will display and the selected dynamic label will be stored in memory. The next time you press the same button in the dynamic label display the stored text is recalled from memory. 

Introduction of DVD operation

You can use this unit with a separately sold DVD player or multi-DVD player.

For details concerning operation, refer to the DVD player's or multi-DVD player's operation manual. This section provides information on

Other Functions

DVD operations with this unit which differs from that described in the DVD player's or multi-DVD player's operation manual.

Operation

You can use the following function with this unit. (Reference page is in this manual.)

- *Using ITS playlist and disc title functions* (Refer to this page.)

Also, operation of the following function with this unit differs. (Reference page is in this manual.)

- *Function menu switching* (Refer to this page.)
- *Selecting discs from the disc list* (Refer to this page.)

Function menu switching

- **During DVD playback, press FUNCTION to display the function names.**

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

Disc list—**Play mode** (repeat play)—**Pause** (pause)

- **During Video CD playback, press FUNCTION to display the function names.**

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

Disc list—**Repeat mode** (repeat play)—**Pause** (pause)

- **During CD playback, press FUNCTION to display the function names.**

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

Disc list—**Play mode/Repeat mode** (repeat play)—**Random mode** (random play)
—**Scan mode** (scan play)—**Pause** (pause)
—**ITS play mode** (ITS play)



Notes

- When using this unit with multi-DVD player, you can switch to disc list and **ITS play mode**.
- Repeat play function is different depending on the disc types.
 - During DVD playback, press ◀ or ▶ to select the repeat range.
 - During Video CD or CD playback, press ▲ or ▼ to turn repeat play on or off.

Selecting discs from the disc list

Disc list lets you see the list of disc types or disc titles and you can select one of them to play back.

- You can operate this function only when a multi-DVD player is connected to this unit.

- 1 **Press OPEN to open the front panel.**
- 2 **Press FUNCTION to select disc list.**
- 3 **Press ▲ or ▼ to scroll through the list of disc types or disc titles.**
- 4 **Press ▶ to play the disc.**
That selection will begin to play.

Using ITS playlist and disc title functions

During CD playback when using this unit with a multi-DVD player, you can use these functions. Operation is same as for multi-CD player. Please refer to multi-CD player section. ▣

Additional Information

Understanding built-in CD player error messages

When problems occur during CD play an error message may appear on the display. If an error message appears, refer to the table below to see what the problem is and the suggested method of correcting the problem. If the error cannot be corrected, contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center.

| Message | Cause | Action |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--|
| ERROR-11, 12, 17, 30 | Dirty disc | Clean disc. |
| ERROR-11, 12, 17, 30 | Scratched disc | Replace disc. |
| ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0 | Electrical or mechanical | Turn the ignition ON and OFF, or switch to a different source, then back to the CD player. |
| ERROR-22, 23 | The CD format cannot be played back | Replace disc. |
| ERROR-44 | All tracks are skip tracks | Replace disc. |



Understanding auto TA and EQ error messages

When correct measurement of car interior acoustic characteristics is not possible using the auto TA and EQ, an error message may appear on the display. If an error message appears, refer to the table below to see what the problem is and the suggested method of correcting the problem. After checking, try again.

| Message | Cause | Action |
|--|--|--|
| MIC Error | Microphone is not connected. | Plug the supplied microphone securely into the jack. |
| Front SP Error, FL speaker Error, FR speaker Error, RL speaker Error, RR speaker Error, Subwoofer Error | The microphone cannot pick up the measuring tone of a speaker. | <ul style="list-style-type: none"> • Confirm that the speakers are connected correctly. • Correct the input level setting of the power amp connected to the speakers. • Set the microphone correctly. |
| Noise Error | The surrounding noise level is too high. | <ul style="list-style-type: none"> • Stop your car in a place that is as quiet as possible, and switch off the engine, air conditioner or heater. • Set the microphone correctly. |
| Not available | The operation mode is set to NW mode. | The auto TA and EQ function does not work in NW mode. |



Understanding error message on rewriting the entertainment displays

When problems occur during rewriting the entertainment displays an error message may appear on the display. If an error message appears refer to the table below to see what the problem is and the suggested method of correcting the problem. If the error cannot be corrected, contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center.

| Message | Cause | Action |
|-----------------|-----------------|--|
| CD ERROR | CD player error | Press EJECT and check the disc. |

Additional Information

| Message | Cause | Action |
|---------------------------------------|--|---|
| CD ERROR A0 | Electrical error | Turn the ignition ON and OFF. |
| Disc ERROR | The disc does not contain the necessary data | Press EJECT and replace the disc. |
| Download ERROR, Transmit ERROR | Writing error | Press EJECT and retry the rewriting. |



CD player and care

- Use only CDs that have either of the two Compact Disc Digital Audio marks as shown below.



- Use only normal, round CDs. If you insert irregular, non-round, shaped CDs they may jam in the CD player or not play properly.



- Check all CDs for cracks, scratches or warping before playing. CDs that have cracks, scratches or are warped may not play properly. Do not use such discs.
- Avoid touching the recorded (non-printed) surface when handling the disc.
- Store discs in their cases when not in use.
- Keep discs out of direct sunlight and do not expose the discs to high temperatures.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.

- To clean a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.




- If the heater is used in cold weather, moisture may form on components inside the CD player. Condensation may cause the CD player to malfunction. If you think that condensation is a problem turn off the CD player for an hour or so to allow it to dry out and wipe any damp discs with a soft cloth to remove the moisture.
- Road shocks may interrupt CD playback. ■

CD-R/CD-RW discs

- When CD-R/CD-RW discs are used, playback is possible only for discs which have been finalized.
- It may not be possible to play back CD-R/CD-RW discs recorded on a music CD recorder or a personal computer because of disc characteristics, scratches or dirt on the disc, or dirt, condensation, etc., on the lens of this unit.
- Playback of discs recorded on a personal computer may not be possible, depending on the application settings and the environment. Please record with the correct format. (For details, contact the manufacturer of the application.)
- Playback of CD-R/CD-RW discs may become impossible in case of direct exposure to sunlight, high temperatures, or the storage conditions in the car.
- Titles and other text information recorded on a CD-R/CD-RW disc may not be displayed by this unit (in the case of audio data (CD-DA)).

Additional Information

- This unit conforms to the track skip function of the CD-R/CD-RW disc. The tracks containing the track skip information are skipped automatically (in case of audio data (CD-DA)).
- If you insert a CD-RW disc into this unit, time to playback will be longer than when you insert a conventional CD or CD-R disc.
- Read the precautions with CD-R/CD-RW discs before using them. 

MP3, WMA and WAV files

- MP3 is short for MPEG Audio Layer 3 and refers to an audio compression technology standard.
- WMA is short for Windows Media™ Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later.
- WAV is short for waveform. It is a standard audio file format for Windows®.
- With some applications used to encode WMA files, this unit may not operate correctly.
- With some applications used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.
- This unit allows playback of MP3/WMA/WAV files on CD-ROM, CD-R and CD-RW discs. Disc recordings compatible with level 1 and level 2 of ISO9660 and with the Romeo and Joliet file system can be played back.
- It is possible to play back multi-session compatible recorded discs.
- MP3/WMA/WAV files are not compatible with packet write data transfer.
- The maximum number of characters which can be displayed for a file name, including

the extension (.mp3, .wma or .wav), is 64, from the first character.

- The maximum number of characters which can be displayed for a folder name is 64.
- In case of files recorded according to the Romeo file system, only the first 64 characters can be displayed.
- When playing discs with MP3/WMA/WAV files and audio data (CD-DA) such as CD-EXTRA and MIXED-MODE CDs, both types can be played only by switching mode between MP3/WMA/WAV and CD-DA.
- The folder selection sequence for playback and other operations becomes the writing sequence used by the writing software. For this reason, the expected sequence at the time of playback may not coincide with the actual playback sequence. However, there also is some writing software which permits setting of the playback order.



Important

- When naming an MP3/WMA/WAV file, add the corresponding filename extension (.mp3, .wma or .wav).
- This unit plays back files with the filename extension (.mp3, .wma or .wav) as an MP3/WMA/WAV file. To prevent noise and malfunctions, do not use these extensions for files other than MP3/WMA/WAV files.

MP3 additional information

- Files are compatible with the ID3 Tag Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 and 2.4 formats for display of album (disc title), track (track title), artist (track artist) and comments. Ver. 2.x of ID3 Tag is given priority when both Ver. 1.x and Ver. 2.x exist.
- The emphasis function is valid only when MP3 files of 32, 44.1 and 48 kHz frequencies are played back. (16, 22.05, 24, 32,

Additional Information

44.1, 48 kHz sampling frequencies can be played back.)

- There is no m3u playlist compatibility.
- There is no compatibility with the MP3i (MP3 interactive) or mp3 PRO formats.
- The sound quality of MP3 files generally becomes better with an increased bit rate.

This unit can play recordings with bit rates from 8 kbps to 320 kbps, but in order to be able to enjoy sound of a certain quality, we recommend using only discs recorded with a bit rate of at least 128 kbps.

WMA additional information

- This unit plays back WMA files encoded by Windows Media Player version 7, 7.1, 8 and 9.
- You can only play back WMA files in the frequencies 32, 44.1 and 48 kHz.
- The sound quality of WMA files generally becomes better with an increased bit rate. This unit can play recordings with bit rates from 48 kbps to 320 kbps (CBR) or from 48 kbps to 384 kbps (VBR), but in order to be able to enjoy sound of a certain quality, we recommend using discs recorded with a higher bit rate.
- This unit doesn't support the following formats.
 - Windows Media Audio 9 Professional (5.1ch)
 - Windows Media Audio 9 Lossless
 - Windows Media Audio 9 Voice

WAV additional information

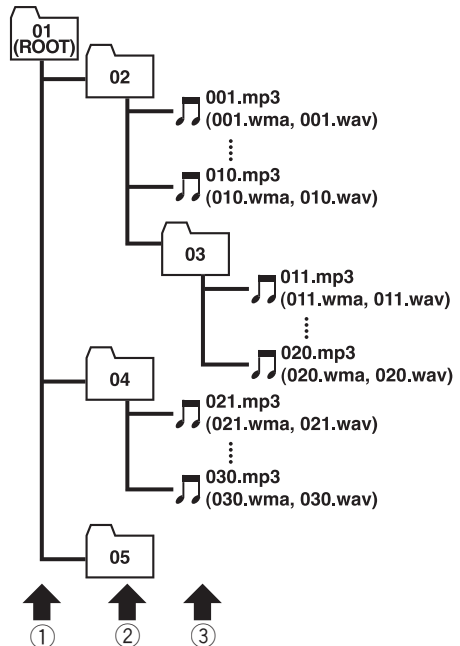
- This unit plays back WAV files encoded in Linear PCM (LPCM) format or MS ADPCM format.
- You can only play back WAV files in the frequencies 16, 22.05, 24, 32, 44.1 and 48 kHz (LPCM), or 22.05 and 44.1 kHz (MS

ADPCM). The sampling frequency shown in the display may be rounded.

- The sound quality of WAV files generally becomes better with a larger number of quantization bits. This unit can play recordings with 8 and 16 (LPCM) or 4 (MS ADPCM) quantization bits, but in order to be able to enjoy sound of a certain quality, we recommend using discs recorded with the larger number of quantization bits. □

About folders and MP3/WMA/WAV files

- An outline of a CD-ROM with MP3/WMA/WAV files on it is shown below. Subfolders are shown as folders in the folder currently selected.



Additional Information

- ① **First level**
- ② **Second level**
- ③ **Third level**



Notes

- This unit assigns folder numbers. The user can not assign folder numbers.
- It is not possible to check folders that do not include MP3/WMA/WAV files. (These folders will be skipped without displaying the folder number.)
- MP3/WMA/WAV files in up to 8 tiers of folders can be played back. However, there is a delay in the start of playback on discs with numerous tiers. For this reason we recommend creating discs with no more than 2 tiers.
- It is possible to play back up to 99 folders on one disc.

Additional Information

DSP adjustment value record sheet

3-way network mode **NW**

Network setting

| Filter | Low LPF | Mid HPF | Mid LPF | High HPF |
|-------------------|---------|---------|---------|----------|
| Cut-off frequency | | | | |
| Level | | | | |
| Slope | | | | |
| Phase | | | | |

Time alignment setting

| Speaker unit | High-range speaker | | Middle-range speaker | | Low-range speaker | |
|--------------|--------------------|-------|----------------------|-------|-------------------|-------|
| | Left | Right | Left | Right | Left | Right |
| Distance | | | | | | |

Standard mode **STD**

Network setting

| Filter | Subwoofer | HPF (front) | HPF (rear) |
|-------------------|-----------|-------------|------------|
| Cut-off frequency | | | |
| Level | | | |
| Slope | | | |
| Phase | | — | — |

Time alignment setting

| Speaker unit | Front speaker | | Rear speaker | | Subwoofer |
|--------------|---------------|-------|--------------|-------|-----------|
| | Left | Right | Left | Right | |
| Distance | | | | | |

Equalizer curves

CUSTOM2 curve

| Frequency | 50 | 80 | 125 | 200 | 315 | 500 | 800 | 1.25k | 2k | 3.15k | 5k | 8k | 12.5k |
|-----------|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|----|-------|----|----|-------|
| Level | | | | | | | | | | | | | |



Additional Information

Terms

Bit rate

This expresses data volume per second, or bps units (bits per second). The higher the rate, the more information is available to reproduce the sound. Using the same encoding method (such as MP3), the higher the rate, the better the sound.

ID3 tag

This is a method of embedding track-related information in an MP3 file. This embedded information can include the track title, the artist's name, the album title, the music genre, the year of production, comments and other data. The contents can be freely edited using software with ID3 Tag editing functions. Although the tags are restricted as to the number of characters, the information can be viewed when the track is played back.

ISO9660 format

This is the international standard for the format logic of CD-ROM folders and files. For the ISO9660 format, there are regulations for the following two levels.

Level 1:

The file name is in 8.3 format (the name consists of up to 8 characters, half-byte English capital letters and half-byte numerals and the “_” sign, with a file-extension of three characters.)

Level 2:

The file name can have up to 31 characters (including the separation mark “.” and a file extension). Each folder contains less than 8 hierarchies.

Extended formats

Joliet:

File names can have up to 64 characters.

Romeo:

File names can have up to 128 characters.

Linear PCM (LPCM)/Pulse code modulation

This stands for linear pulse code modulation, which is the signal recording system used for music CDs and DVDs.

m3u

Playlists created using the “WINAMP” software have a playlist file extension (.m3u).

MP3

MP3 is short for MPEG Audio Layer 3. It is an audio compression standard set by a working group (MPEG) of the ISO (International Standards Organization). MP3 is able to compress audio data to about 1/10th the level of a conventional disc.

MS ADPCM

This stands for Microsoft adaptive differential pulse code modulation, which is the signal recording system used for the multimedia software of Microsoft Corporation.

Multi-session

Multi-session is a recording method that allows additional data to be recorded later. When recording data on a CD-ROM, CD-R or CD-RW, etc., all data from beginning to end is treated as a single unit or session. Multi-session is a method of recording more than 2 sessions on one disc.

Number of quantization bits

The number of quantization bits is one factor in the overall sound quality; the higher the “bit-depth”, the better the sound quality. However, increasing the bit-depth also increases the amount of data and therefore storage space required.

Packet write

This is a general term for a method of writing on CD-R, etc., at the time required for a file,

Additional Information

just as is done with files on floppy or hard discs.

VBR

VBR is short for variable bit rate. Generally speaking CBR (constant bit rate) is more widely used. But by flexibly adjusting the bit rate according to the needs of audio compression, it is possible to achieve compression-priority sound quality.

WAV

WAV is short for waveform. It is a standard audio file format for Windows®.

WMA

WMA is short for Windows Media™ Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later. Microsoft, Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. ▣

Additional Information

Specifications

General

| | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| Power source | 14.4 V DC (10.8 – 15.1 V allowable) |
| Grounding system | Negative type |
| Max. current consumption | 10.0 A |
| Dimensions (W × H × D): | |
| DIN | |
| Chassis | 178 × 50 × 157 mm |
| Nose | 188 × 58 × 28 mm |
| D | |
| Chassis | 178 × 50 × 162 mm |
| Nose | 170 × 44 × 23 mm |
| Weight | 1.7 kg |

Audio/DSP

| | |
|--|--|
| Maximum power output | 50 W × 4 |
| Continuous power output ... | 27 W × 4 (DIN 45324, +B=14.4 V) |
| Load impedance | 4 Ω (4 – 8 Ω allowable) |
| Preout max output level/output impedance | 6.5 V/100Ω |
| Loudness contour | +10 dB (100 Hz), +6.5 dB (10 kHz) (volume: –30 dB) |
| Equalizer (13-Band Graphic Equalizer): | |
| Frequency | 50/80/125/200/315/500/800 Hz |
| 1.25/2/3.15/5/8/12.5 kHz | |
| Equalization range | ±12 dB |
| Auto equalizer (just for standard mode): | |
| Frequency | 50/80/125/200/315/500/800 Hz |
| 1.25/2/3.15/5/8/12.5 kHz | |
| Equalization range | +6 – –12 dB |
| Network (standard mode): | |
| HPF (Front/rear): | |
| Frequency | 50/63/80/100/125/160/200 Hz |
| Slope | 0 (Pass)/–6/–12 dB/oct |
| Gain | 0 – –24 dB/Mute |
| Subwoofer: | |
| Frequency | 50/63/80/100/125/160/200 Hz |
| Slope | –6/–12/–18 dB/oct |
| Gain | +6 – –24 dB |
| Phase | Normal/Reverse |
| Network (3-way network mode): | |
| High HPF: | |
| Frequency | 1.6/2/2.5/3.15/4/5/6.3/8/10/12.5/16 kHz |

| | |
|-----------------------|---|
| Slope | –6/–12/–18/–24 dB/oct |
| Gain | 0 – –24 dB/Mute |
| Phase | Normal/Reverse |
| Mid HPF/LPF: | |
| Frequency (LPF) ... | 1.6/2/2.5/3.15/4/5/6.3/8/10/12.5/16 kHz |
| Frequency (HPF) | 31.5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz |
| Slope | 0 (Pass)/–6/–12/–18/–24 dB/oct |
| Gain | 0 – –24 dB/Mute |
| Phase | Normal/Reverse |
| Low LPF: | |
| Frequency | 31.5/40/50/63/80/100/125/160/200 Hz |
| Slope | –12/–18/–24/–30/–36 dB/oct |
| Gain | +6 – –24 dB/Mute |
| Phase | Normal/Reverse |

CD player

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| System | Compact disc audio system |
| Usable discs | Compact disc |
| Signal format: | |
| Sampling frequency | 44.1 kHz |
| Number of quantization bits | 16; linear |
| Frequency characteristics ... | 5 – 20,000 Hz (±1 dB) |
| Signal-to-noise ratio | 99 dB (1 kHz) (IEC-A network) |
| Dynamic range | 95 dB (1 kHz) |
| Number of channels | 2 (stereo) |
| MP3 decoding format | MPEG-1 & 2 Audio Layer 3 |
| WMA decoding format | Ver. 7, 7.1, 8, 9 (2ch audio) |
| WAV signal format | Linear PCM & MS ADPCM |

FM tuner

| | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| Frequency range | 87.5 – 108.0 MHz |
| Usable sensitivity | 8 dBf (0.7 μV/75 Ω mono, S/N: 30 dB) |
| 50 dB quieting sensitivity | 10 dBf (0.9 μV/75 Ω mono) |
| Signal-to-noise ratio | 75 dB (IEC-A network) |
| Distortion | 0.3 % (at 65 dBf, 1 kHz, stereo) |
| 0.1 % (at 65 dBf, 1 kHz, mono) | |
| Frequency response | 30 – 15,000 Hz (±3 dB) |
| Stereo separation | 45 dB (at 65 dBf, 1 kHz) |
| Selectivity | 80 dB (±200 kHz) |

Additional Information

MW tuner

Frequency range 531 – 1,602 kHz (9 kHz)
 Usable sensitivity 18 μV (S/N: 20 dB)
 Signal-to-noise ratio 65 dB (IEC-A network)

LW tuner

Frequency range 153 – 281 kHz
 Usable sensitivity 30 μV (S/N: 20 dB)
 Signal-to-noise ratio 65 dB (IEC-A network)



Note

Specifications and the design are subject to possible modifications without notice due to improvements. □

Gracias por haber comprado este producto Pioneer.

Lea con detenimiento estas instrucciones sobre el funcionamiento del aparato, para que pueda darle el mejor uso posible. *Una vez que las haya leído, guarde esta manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.*

01 Antes de comenzar

- Acerca de la visualización en idiomas múltiples **84**
- Acerca de esta unidad **84**
- Acerca de este manual **84**
- Precauciones **84**
- En caso de problemas **84**
- Características **84**
- Acerca de WMA **85**
- Protección de la unidad contra robo **85**
 - Extracción de la carátula **86**
 - Colocación de la carátula **86**
- Cambio del modo de ajuste del DSP **86**
- Reinicialización del microprocesador **87**
- Uso y cuidado del mando a distancia **87**
 - Instalación de la batería **87**
 - Uso del mando a distancia **88**
- Tipos de display **88**
- Acerca del modo demo **88**
 - Modo inverso **88**
 - Demostración de características **89**
- Acerca de los formatos de visualización **89**

02 Qué es cada cosa

- Unidad principal (carátula cerrada) **90**
- Unidad principal (carátula abierta) **91**
- Mando a distancia **92**

03 Encendido y apagado

- Encendido de la unidad **93**
- Selección de una fuente **93**
- Apagado de la unidad **93**

04 Sintonizador

- Para escuchar la radio **94**
- Introducción a las funciones avanzadas del sintonizador **95**
- Almacenamiento y llamada de frecuencias **95**
- Sintonización de señales fuertes **95**
- Almacenamiento de las frecuencias de radio más fuertes **96**

- Selección de emisoras de la lista de canales presintonizados **96**

05 RDS

- Introducción a la operación RDS **97**
- Cambio de la visualización RDS **97**
- Selección de frecuencias alternativas **98**
 - Uso de la búsqueda PI **98**
 - Uso de la búsqueda PI automática para emisoras presintonizadas **98**
 - Limitación de las emisoras para programación regional **98**
- Recepción de anuncios de tráfico **99**
- Uso de las funciones PTY **100**
 - Búsqueda de una emisora RDS por información PTY **100**
 - Uso de la interrupción por programa de noticias **100**
 - Recepción de transmisiones de alarma PTY **100**
- Uso del radio texto **101**
 - Visualización de radio texto **101**
 - Almacenamiento y llamada de radio texto **101**
- Lista PTY **102**

06 Reproductor de CD incorporado

- Reproducción de un CD **103**
- Selección directa de una pista **104**
- Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado **104**
- Repetición de reproducción **105**
- Reproducción de las pistas en un orden aleatorio **105**
- Exploración de las pistas de un CD **105**
- Pausa de la reproducción de un CD **105**
- Uso de la compresión y BMX **106**
- Selección del método de búsqueda **106**
- Búsqueda cada 10 pistas en el disco actual **106**
- Uso de las funciones de títulos de discos **107**

– Ingreso de títulos de discos **107**

– Visualización de los títulos **107**

Uso de las funciones CD TEXT **108**

– Visualización de títulos de discos CD TEXT **108**

– Desplazamiento de títulos en el display **108**

Selección de pistas de la lista de títulos de las pistas **108**

07 Reproductor de MP3/WMA/WAV

Reproducción de ficheros MP3/WMA/WAV **109**

Selección directa de una pista en la carpeta actual **110**

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado (MP3/WMA/WAV) **111**

Repetición de reproducción **112**

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio **112**

Exploración de carpetas y pistas **112**

Pausa de la reproducción de un MP3/WMA/WAV **113**

Uso de la compresión y BMX **113**

Selección del método de búsqueda **113**

Búsqueda cada 10 pistas en la carpeta actual **114**

Cambio de la visualización de etiqueta **114**

Visualización de información de texto de un disco MP3/WMA/WAV **114**

– Al reproducir un disco MP3/WMA **114**

– Al reproducir un disco WAV **115**

Desplazamiento de información de texto en el display **115**

Selección de pistas de la lista de nombres de ficheros **115**

08 Reproductor de CD múltiple

Reproducción de un CD **117**

Selección directa de una pista **117**

Reproductor de CD múltiple de 50 discos **118**

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD múltiple **118**

Repetición de reproducción **118**

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio **119**

Exploración de CD y pistas **119**

Pausa de la reproducción de un CD **120**

Uso de la compresión y del enfatizador de graves **120**

Uso de listas de reproducción ITS **120**

– Creación de una lista de reproducción con la programación ITS **120**

– Reproducción de la lista de reproducción ITS **121**

– Borrado de una pista de la lista de reproducción ITS **121**

– Borrado de un CD de la lista de reproducción ITS **122**

Uso de las funciones de títulos de discos **122**

– Ingreso de títulos de discos **122**

– Visualización de los títulos **123**

Uso de las funciones CD TEXT **123**

– Visualización de títulos de discos CD TEXT **124**

– Desplazamiento de títulos en el display **124**

Selección de discos o pistas de la lista de títulos **124**

09 Ajustes de audio

Modos de funcionamiento **125**

– Indicaciones de los modos de funcionamiento **125**

Modo de red de 3 vías **NW** **125**

Modo Estándar **STD** **126**

– Ajuste sencillo del sistema de audio **126**

– Ajuste de precisión del sistema de audio **126**

| | |
|--|----------------|
| Funciones adicionales | 126 |
| Introducción a los ajustes de audio | 127 |
| Uso del selector de posición | 128 |
| Uso del ajuste del balance | NW 128 |
| Uso del ajuste del balance | STD 128 |
| Uso de la alineación temporal | 129 |
| – Ajuste de la alineación temporal | 129 |
| Acerca de la función de red | NW 130 |
| – Parámetros ajustables | 130 |
| – Puntos a tener en cuenta con respecto a los ajustes de red | 131 |
| – Silenciamiento del altavoz (filtro) | 132 |
| – Ajuste de red | 132 |
| Uso de la salida de subgraves | STD 133 |
| – Configuración de los ajustes de subgraves | 133 |
| – Ajuste de la pendiente de atenuación del filtro de paso bajo | 134 |
| Uso del filtro de paso alto | STD 134 |
| – Silenciamiento de altavoces (filtros) | 134 |
| – Ajuste del filtro de paso alto para los altavoces delanteros | 134 |
| – Ajuste del filtro de paso alto para los altavoces traseros | 135 |
| Uso del autoecualizador | STD 135 |
| Llamada de las curvas de ecualización | 136 |
| Ajuste de las curvas de ecualización | 136 |
| Ajuste del ecualizador gráfico de 13 bandas | 136 |
| Uso del sonido BBE | 137 |
| Ajuste de la sonoridad | 137 |
| Uso del nivelador automático de sonido | 138 |
| Ajuste de los niveles de la fuente | 138 |
| TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas) | STD 139 |
| – Antes de utilizar las funciones TA y EQ automáticas | 139 |
| – Para realizar los ajustes TA y EQ automáticos | 140 |

| | |
|--|-----|
| 10 Ajustes iniciales | |
| Configuración de los ajustes iniciales | 142 |
| Selección del idioma de visualización | 142 |
| Ajuste del reloj | 142 |
| Cambio del ajuste de un equipo auxiliar | 143 |
| Cambio del ajuste del atenuador de luz | 143 |
| Ajuste del brillo | 143 |
| Corrección de distorsiones del sonido | 144 |
| Cambio del silenciamiento/atenuación del sonido | 144 |
| Ajuste del paso de sintonía de FM | 144 |
| Cambio de la búsqueda PI automática | 145 |
| Cambio del tono de advertencia | 145 |
| Cambio de la apertura de la cubierta | 145 |
| Cambio de la función de teléfono manos libres | 145 |
| Cambio de la espera telefónica | 146 |
| Uso de la demostración de características | 146 |
| Uso del modo inverso | 146 |
| Cambio del desplazamiento continuo | 146 |
| 11 Otras funciones | |
| Uso de la fuente AUX | 147 |
| – Selección de AUX como la fuente | 147 |
| – Ajuste del título del equipo auxiliar | 147 |
| Uso de las funciones de silenciamiento/atenuación de teléfono y de teléfono manos libres | 148 |
| – Función de silenciamiento/atenuación de teléfono | 148 |
| – Función de teléfono manos libres | 148 |
| Uso de diferentes visualizaciones de entretenimiento | 148 |
| Uso del botón PGM | 148 |
| Regrabación de visualizaciones de entretenimiento | 149 |
| Introducción a la operación DAB | 150 |

- Operación **150**
- Cambio de etiqueta **151**
- Función de lista de servicios **151**
- Operación de los anuncios con el menú de funciones **151**
- Función de PTY disponibles **151**
- Uso de etiquetas dinámicas **151**
- Introducción a la operación con DVD **152**
 - Operación **152**
 - Cambio del menú de funciones **153**
 - Selección de discos de la lista de discos **153**
 - Uso de la lista de reproducción ITS y las funciones de títulos de discos **153**

● Información adicional

- Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado **154**
- Comprensión de los mensajes de error de los ajustes TA y EQ automáticos **154**
- Comprensión de los mensajes de error durante la grabación de visualizaciones de entretenimiento **155**
- Reproductor de CD y cuidados **155**
- Discos CD-R/CD-RW **156**
- Ficheros MP3, WMA y WAV **156**
 - Información adicional sobre MP3 **157**
 - Información adicional sobre WMA **157**
 - Información adicional sobre WAV **158**
- Acerca de las carpetas y los ficheros MP3/WMA/WAV **158**
- Planilla de valores de ajuste del DSP **159**
 - Modo de red de 3 vías **NW** **159**
 - Modo Estándar **STD** **159**
 - Curvas de ecualización **159**
- Glosario **160**
- Especificaciones **162**

Acerca de la visualización en idiomas múltiples

Esta unidad le permite seleccionar el idioma de visualización para el display OEL. Consulte *Selección del idioma de visualización* en la página 142 para obtener información sobre cómo definirlo. En las explicaciones de este manual se utilizan ejemplos de visualizaciones en idioma inglés. ■

Acerca de esta unidad

Las frecuencias del sintonizador de esta unidad están asignadas para su uso en Europa Occidental, Asia, Medio Oriente, África y Oceanía. El uso en otras áreas puede causar una recepción deficiente. Las funciones RDS (sistema de datos de radio) sólo se pueden utilizar en áreas con emisoras FM que transmiten señales RDS. ■

Acerca de este manual

Esta unidad viene con diversas funciones sofisticadas que garantizan una recepción y un funcionamiento de calidad superior. Por sus características de diseño, todas las funciones se pueden usar con gran facilidad; sin embargo, muchas de ellas necesitan una explicación. Este manual le ayudará a aprovechar todo el potencial que ofrece esta unidad y a disfrutar al máximo del placer de escuchar. Le recomendamos que se familiarice con las funciones y su operación leyendo el manual antes de utilizar esta unidad. Es muy importante que lea y observe las precauciones que se indican en esta página y en otras secciones. ■

Precauciones

- Hay pegada una etiqueta **CLASS 1 LASER PRODUCT** en la parte inferior de esta unidad.



- El CarStereo-Pass Pioneer es para usarse sólo en Alemania.
- Conserve este manual a mano para que pueda consultar los procedimientos de operación y las precauciones cuando sea necesario.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para que pueda escuchar los sonidos que provienen del exterior del automóvil.
- Proteja esta unidad de la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, la memoria preajustada se borrará y deberá reprogramarla. ■

En caso de problemas

En caso de que este producto no funcione correctamente, comuníquese con su concesionario o el Servicio técnico oficial Pioneer más próximo a su domicilio. ■

Características

Reproducción de CD

Se pueden reproducir discos compactos de música, CD-R y CD-RW.

Antes de comenzar

Reproducción de ficheros MP3

Se pueden reproducir ficheros MP3 grabados en CD-ROM/CD-R/CD-RW (grabaciones según la norma ISO9660 Nivel 1/Nivel 2).

- La venta de este producto sólo otorga una licencia para su uso privado, no comercial. No otorga ninguna licencia ni concede ningún derecho para utilizar este producto en transmisiones comerciales (es decir, lucrativas) en tiempo real (terrestres, satelitales, por cable y/o por cualquier otro medio), transmisiones/streaming por Internet, intranets y/u otras redes o en otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como por ejemplo, aplicaciones de audio pago (pay-audio) o a solicitud (audio-on-demand). Se necesita una licencia independiente para su uso comercial. Para obtener más información, visite el sitio <http://www.mp3licensing.com>.

Reproducción de ficheros WMA

Se pueden reproducir ficheros WMA grabados en CD-ROM/CD-R/CD-RW (grabaciones según la norma ISO9660 Nivel 1/Nivel 2).

Reproducción de ficheros WAV

Se pueden reproducir ficheros WAV grabados en CD-ROM/CD-R/CD-RW (grabaciones en formatos LPCM (PCM lineal) o MS ADPCM).

Acerca de WMA



El logo de Windows Media™ impreso en la caja indica que esta unidad puede reproducir datos WMA.

WMA es la abreviatura de "Windows Media Audio" y alude a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar utilizando Windows Media Player versión 7 o posterior.

Microsoft, Windows Media y el logo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países.

Notas

- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que esta unidad no funcione correctamente.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto.

Protección de la unidad contra robo

La carátula se puede extraer de la unidad principal y almacenar en su carcasa protectora provista como una medida antirrobo.

- Si no se extrae la carátula de la unidad principal dentro de los cinco segundos después de desconectar la llave de encendido del automóvil, se emitirá un tono de advertencia y se abrirá la carátula.
- Se puede desactivar el tono de advertencia. Consulte *Cambio del tono de advertencia* en la página 145.
- Se puede desactivar la apertura automática de la cubierta. Consulte *Cambio de la apertura de la cubierta* en la página 145.

📌 Importante

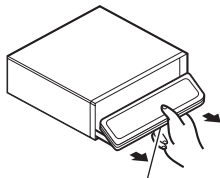
- Nunca presione ni sujete el display y los botones con fuerza excesiva al extraer o colocar la carátula.
- Evite someter la carátula a impactos excesivos.
- Mantenga la carátula fuera del alcance de la luz solar directa y no la exponga a altas temperaturas.
- Unos segundos después de conectar o desconectar la llave de encendido del automóvil, la carátula se mueve automáticamente. Cuando esto sucede, corre el riesgo de apretarse los dedos. Para evitarlo, mantenga las manos alejadas de la carátula.
- Al extraer la carátula, mantenga presionado el botón de liberación ubicado en la parte posterior de la carátula mientras la mueve.

Extracción de la carátula

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Deslice la carátula hacia usted y retírela.

Tenga cuidado de no sujetarla con demasiada fuerza o de que no se le caiga.



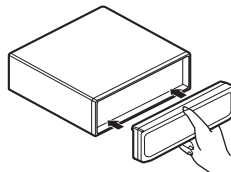
Botón de liberación

3 Coloque la carátula en la carcasa protectora provista para guardarla de manera segura.

Colocación de la carátula

1 Asegúrese de que la cubierta interna esté cerrada.

2 Vuelva a colocar la carátula; para ello, hágala encajar en su lugar.



Cambio del modo de ajuste del DSP

Esta unidad ofrece dos modos de funcionamiento: el modo de red de 3 vías (NW) y el modo estándar (STD). Se puede cambiar entre los modos según se desee. El DSP viene ajustado en el modo estándar (STD).

- Después de realizar un cambio, reinicialice el microprocesador.

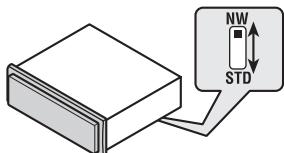


ADVERTENCIA

No utilice la unidad en el modo estándar si está conectada a un sistema de altavoces para el modo de red de 3 vías, ya que, de hacerlo, pueden dañarse los altavoces.

Antes de comenzar

- Utilice un destornillador de punta fina estándar para cambiar el ajuste del conmutador DSP ubicado en la parte inferior de la unidad.

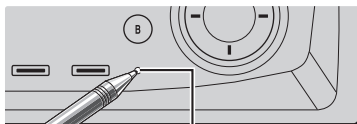


Reinicialización del microprocesador

Se debe reinicializar el microprocesador si se presentan las siguientes condiciones:

- Antes de utilizar esta unidad por primera vez después de su instalación
- Si la unidad no funciona correctamente
- Cuando aparecen mensajes extraños o incorrectos en el display

- Presione el botón RESET de la unidad principal con la punta de un bolígrafo u otro instrumento puntiagudo.



Botón RESET

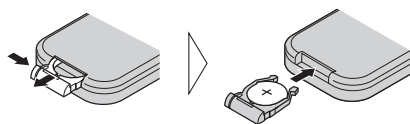


Uso y cuidado del mando a distancia

Instalación de la batería

Deslice y extraiga la bandeja de la parte posterior del mando a distancia y coloque la batería con los polos positivo (+) y negativo (-) en la dirección correcta.

- Al utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga la película que sobresale de la bandeja.



⚠ ADVERTENCIA

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental, consulte a un médico de inmediato.

⚠ PRECAUCIÓN

- Utilice una sola batería de litio **CR2025 (3 V)**.
- Extraiga la batería si no piensa utilizar el mando a distancia durante un mes o más tiempo.
- No recargue, desarme ni caliente la batería. No la arroje al fuego.
- No manipule la batería con herramientas metálicas.
- No guarde la batería con materiales metálicos.
- En el caso de que se produzca una fuga de fluido de la batería, limpie todo el mando a distancia e instale una batería nueva.
- Al descartar las baterías usadas, cumpla con los reglamentos gubernamentales o las normas de las instituciones públicas ambientales pertinentes, aplicables en su país/zona.

Uso del mando a distancia

Apunte el mando a distancia hacia la carátula para utilizarlo.

- Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si lo expone a la luz solar directa.

Importante

- No guarde el mando a distancia en lugares expuestos a altas temperaturas o a la luz solar directa.
- No deje caer el mando a distancia al piso, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Tipos de display

Esta unidad cuenta con dos tipos de display: el LCD y el OEL. En este manual se explica fundamentalmente el uso del display OEL.

- El display LCD muestra información básica sobre cada fuente y otros ajustes cada vez que se abre o se cierra la carátula.

Número de pista que se está reproduciendo



Fuente que se está reproduciendo

Display LCD (p. ej., reproductor de CD incorporado)

- El display OEL muestra información detallada sobre cada fuente y otros ajustes cada vez que se abre o se cierra la carátula.

Número de pista que se está reproduciendo



Tiempo de reproducción

Display OEL (p. ej., reproductor de CD incorporado)



Acerca del modo demo

Esta unidad tiene dos modos de demostración. Uno es el modo inverso y el otro es el modo de demostración de características.

Importante

El cable rojo (ACC) de esta unidad se debe conectar al terminal acoplado con las funciones de activación/desactivación de la llave de encendido del automóvil. En caso contrario, se puede descargar la batería del vehículo.

Modo inverso

Si no se realiza ninguna operación en unos 30 segundos, las indicaciones de la pantalla comienzan a invertirse y siguen haciéndolo cada 10 segundos. Al presionar el botón número **5** cuando se apaga la unidad mientras la llave de encendido está en ACC u ON, se cancelará el modo inverso. Al volver a presionar el botón número **5**, se activará el modo inverso.

- Es posible que algunas visualizaciones de entretenimiento no funcionen con el modo inverso.

Antes de comenzar

Demostración de características

Al presionar el botón número **6** cuando se apaga la unidad mientras la llave de encendido está en ACC u ON, se iniciará la demostración de características. Al presionar el botón número **6** durante la demostración de características, se cancelará este modo de demostración.

Recuerde que si este modo de demostración sigue funcionando cuando el motor del vehículo está apagado, se puede descargar la batería.

Acerca de los formatos de visualización

El display OEL básico de esta unidad ofrece dos formatos de visualización. Seleccione el formato que prefiera.

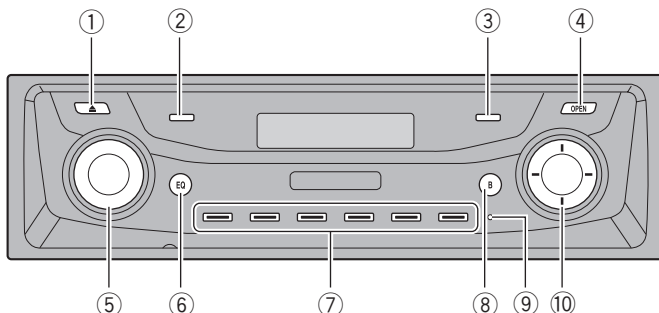


Formato 1



Formato 2

- 1 Presione **OPEN** para abrir la carátula.
- 2 Presione **ENTERTAINMENT** y mantenga presionado hasta que cambie el formato de visualización.



Unidad principal (carátula cerrada)

① Botón EJECT

Presione este botón para expulsar un CD del reproductor de CD incorporado.

② Botón TA

Presione este botón para activar o desactivar la función de anuncios de tráfico. Presione este botón y manténgalo presionado para activar o desactivar la función NEWS.

③ Botón TEXT

Presione este botón para activar o desactivar la función de radio texto.

④ Botón OPEN

Presione este botón para abrir o cerrar la carátula. Si desea utilizar los botones ubicados en la parte interior de la carátula, presione **OPEN** para abrir la carátula.

⑤ Botón SOURCE, VOLUME

Esta unidad se enciende al seleccionar una fuente. Presione este botón para visualizar todas las fuentes disponibles. Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

⑥ Botón EQ

Presione este botón para seleccionar las diversas curvas de ecualización.

⑦ Botones 1-6

Presione estos botones para el ajuste de presintonías y la búsqueda de número de disco al utilizar el reproductor de CD múltiple.

⑧ Botón BAND

Presione este botón para seleccionar entre tres bandas FM y las bandas MW/LW, y para cancelar el modo de control de funciones.

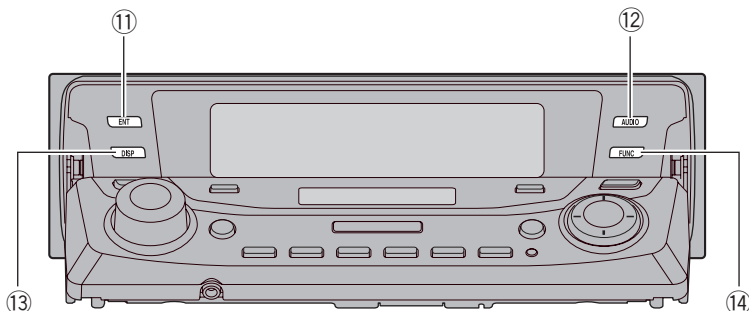
⑨ Botón RESET

Presione este botón para reinicializar el microprocesador.

⑩ Botones ▲/▼/◀/▶

Presione estos botones para utilizar los controles de sintonización por búsqueda manual, avance rápido, retroceso y búsqueda de pista. También se usan para controlar las funciones. ■

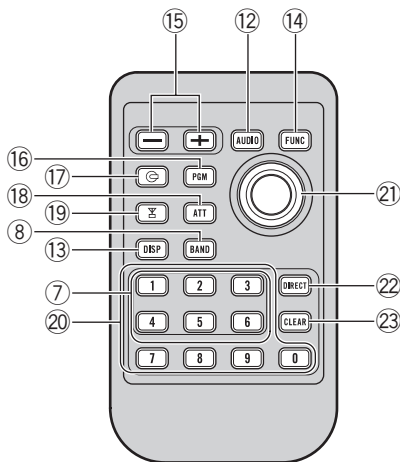
Qué es cada cosa



Unidad principal (carátula abierta)

Los botones que se indican a continuación sólo se pueden utilizar cuando la carátula está abierta.

- ⑪ **Botón ENTERTAINMENT**
 Presione este botón para cambiar a la visualización de entretenimiento.
 Presiónelo y manténgalo presionado para cambiar el formato de visualización.
- ⑫ **Botón AUDIO**
 Presione este botón para seleccionar los diversos controles de calidad del sonido.
- ⑬ **Botón DISPLAY**
 Presione este botón para seleccionar las diferentes visualizaciones.
- ⑭ **Botón FUNCTION**
 Presione este botón para seleccionar las funciones.



Mando a distancia

Los botones del mando a distancia se utilizan de la misma manera que los botones de la unidad principal.

15 Botones VOLUME

Presione estos botones para aumentar o disminuir el volumen.

16 Botón PGM

Presione este botón para utilizar las funciones preprogramadas de cada fuente. (Consulte *Uso del botón PGM* en la página 148.)

17 Botón CD

Presione este botón para seleccionar el reproductor de CD incorporado o el reproductor de CD múltiple como la fuente.

18 Botón ATT

Presione este botón para disminuir rápidamente el nivel de volumen alrededor del 90%. Presiónelo una vez más para volver al nivel de volumen original.

19 Botón TUNER

Presione este botón para seleccionar el sintonizador como la fuente.

20 Botones NUMBER

Presione estos botones para ingresar un número y seleccionar la pista deseada en el modo de selección directa de pistas.

21 Joystick

Mueva el joystick para utilizar los controles de sintonización por búsqueda manual, avance rápido, retroceso y búsqueda de pista. También se usa para controlar las funciones.

Las funciones son idénticas a las de los botones ▲/▼/◀/▶.

22 Botón DIRECT

Presione este botón para seleccionar directamente la pista deseada.


23 Botón CLEAR

Presione este botón para cancelar el número ingresado cuando se utilizan los botones **NUMBER**. ■

Encendido y apagado

Encendido de la unidad

- **Presione SOURCE para encender la unidad.**

Cuando se selecciona una fuente, la unidad se enciende. 

Selección de una fuente

Puede seleccionar la fuente que desea escuchar. Para cambiar al reproductor de CD incorporado, coloque un disco en la unidad (consulte la página 103).

- **Presione SOURCE para seleccionar una fuente.**

Presione **SOURCE** repetidamente para cambiar entre las siguientes fuentes:

DAB (Digital Audio Broadcasting)—**Sintonizador—Televisor—Reproductor de DVD/Reproductor de DVD múltiple—Reproductor de CD incorporado—Reproductor de CD múltiple—Unidad externa 1—Unidad externa 2—AUX—Teléfono**

- **Al utilizar el mando a distancia, presione TUNER o CD para seleccionar una fuente.**


Presione cada botón repetidamente para cambiar entre las siguientes fuentes:

TUNER: DAB (Digital Audio Broadcasting)—**Sintonizador—Televisor—Fuentes desactivadas**

CD: Reproductor de DVD/Reproductor de DVD múltiple—Reproductor de CD incorporado—Reproductor de CD múltiple—Fuentes desactivadas

Notas

- En los siguientes casos, la fuente sonora no cambiará:
 - Cuando la fuente seleccionada no está conectada a esta unidad.

- Cuando no hay un disco cargado en la unidad.
- Cuando no hay un disco cargado en el reproductor de DVD.
- Cuando no hay un cargador en el reproductor de CD múltiple.
- Cuando no hay un cargador en el reproductor de DVD múltiple.
- Cuando AUX (entrada auxiliar) está desactivada (consulte la página 143).
- Cuando la función de espera telefónica está desactivada (consulte la página 146).
- Por unidad externa se entiende un producto Pioneer (como el que pueda estar disponible en el futuro) que, si bien es incompatible como fuente, permite que este sistema controle funciones básicas. Este sistema puede controlar dos unidades externas. Cuando se conectan dos unidades externas, el sistema las asigna automáticamente a la unidad externa 1 ó 2.
- Si el cable azul/blanco de esta unidad está conectado al control del terminal de antena del automóvil, la antena se extiende cuando se enciende el equipo. Para retraer la antena, apague el equipo. 

Apagado de la unidad

- **Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.** 

Para escuchar la radio



A continuación se indican los pasos básicos necesarios para hacer funcionar la radio. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas del sintonizador y cómo utilizarlas.

Se puede activar y desactivar la función AF (búsqueda de frecuencias alternativas) de esta unidad. Se debe desactivar la función AF para la sintonización normal (consulte la página 98).

① Indicador de frecuencia

Muestra la frecuencia en que la radio está sintonizada.

② Indicador de estéreo (◐)

Muestra que la frecuencia seleccionada se está transmitiendo en estéreo.

③ Indicador del número de presintonía

Muestra la memoria seleccionada.

④ Indicador de banda

Muestra la banda en que la radio está sintonizada: MW, LW o FM.

⑤ Indicador LOC

Aparece cuando la sintonización por búsqueda local está activada.

1 Presione SOURCE para seleccionar el sintonizador.

Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Tuner**.

2 Utilice VOLUME para ajustar el nivel de sonido.

Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

3 Presione BAND para seleccionar una banda.

Presione **BAND** hasta que visualice la banda deseada: **FM-1**, **FM-2**, **FM-3** para FM o **MW/LW**.

4 Para utilizar la sintonización manual, presione brevemente ◀ o ▶.

Las frecuencias aumentan o disminuyen paso a paso.

5 Para utilizar la sintonización por búsqueda, presione ◀ o ▶ y mantenga presionado durante aproximadamente un segundo, y libere el botón.

El sintonizador explorará las frecuencias hasta que encuentre una emisora con señales de suficiente intensidad como para asegurar una buena recepción.

- Se puede cancelar la sintonización por búsqueda presionando brevemente ◀ o ▶.
- Si presiona ◀ o ▶ y mantiene presionado, podrá saltar las emisoras. La sintonización por búsqueda comienza inmediatamente después de que libera el botón. ◻

Sintonizador

Introducción a las funciones avanzadas del sintonizador



①

① Visualización de función

Muestra el estado de la función.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.

Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:

BSM (memoria de las mejores emisoras)—
Lista de canales presintonizados—**Regional**
(regional)—**Local** (sintonización por búsqueda
local)—Selección de tipo de programa (PTY)
—**Traffic Announce** (espera por anuncio de
tráfico)—**Alternative FREQ** (búsqueda de fre-
cuencias alternativas)—**News Interrupt** (inte-
rrupción por programa de noticias)

- Para volver a la visualización de la frecuencia, presione **BAND**.
- Si se elige la banda MW/LW, sólo se puede seleccionar **BSM**, la lista de canales presintonizados o **Local**.



Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de la frecuencia. □

Almacenamiento y llamada de frecuencias

Si se presiona cualquiera de los botones de ajuste de presintonías 1-6, se pueden almacenar con facilidad hasta seis frecuencias de emisoras para llamarlas con posterioridad presionando un solo botón.

- Cuando encuentre la frecuencia que desea almacenar en la memoria, presione uno de los botones de ajuste de presintonías 1-6 y manténgalo presionado hasta que el número de presintonía deje de destellar.

El número seleccionado destellará en el indicador del número de presintonía y quedará iluminado. Se ha almacenado en la memoria la frecuencia de la emisora de radio seleccionada.

La próxima vez que presione el mismo botón de ajuste de presintonías, la frecuencia de la emisora se llamará de la memoria.



Notas

- Se pueden almacenar en la memoria hasta 18 emisoras FM, seis por cada una de las tres bandas FM, y seis emisoras MW/LW.
- También se pueden usar los botones ▲ y ▼ para llamar las frecuencias de las emisoras de radio asignadas a los botones de ajuste de presintonías 1-6. □

Sintonización de señales fuertes

La sintonización por búsqueda local le permite sintonizar sólo las emisoras de radio con señales lo suficientemente fuertes como para asegurar una buena recepción.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **Local**.

Presione **FUNCTION** hasta que **Local** aparezca en el display.

2 Presione **▲** para activar la sintonización por búsqueda local.

La sensibilidad de búsqueda local (p. ej., **Level 2**) aparece en el display.

3 Presione **◀** o **▶** para ajustar la sensibilidad.

Hay cuatro niveles de sensibilidad para FM y dos niveles para MW/LW:

FM: **Level 1—Level 2—Level 3—Level 4**

MW/LW: **Level 1—Level 2**

El ajuste **Level 4** sólo permite recibir las emisoras con las señales más fuertes, mientras que los ajustes más bajos permiten recibir de manera progresiva las emisoras con las señales más débiles.

4 Cuando desee volver a la sintonización por búsqueda normal, presione **▼** para desactivar la sintonización por búsqueda local.

Local OFF aparece en el display. 

Almacenamiento de las frecuencias de radio más fuertes

La función BSM (memoria de las mejores emisoras) le permite almacenar automáticamente seis frecuencias de las emisoras más fuertes en los botones de ajuste de presintonías **1–6**. Una vez almacenadas, podrá sintonizar esas frecuencias presionando un solo botón.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **BSM**.

Presione **FUNCTION** hasta que **BSM** aparezca en el display.

2 Presione **▲** para activar la función **BSM**.


Aparece **Searching**. Las seis frecuencias de las emisoras más fuertes se almacenarán en los botones **1–6** en orden según la intensidad de las señales.

Una vez finalizada la operación, desaparece **Searching** y el display cambia al modo de lista de canales presintonizados.

■ Para cancelar el proceso de almacenamiento, presione **▼**.



Nota

Al almacenar frecuencias con la función BSM, se pueden reemplazar las frecuencias que se almacenaron con los botones **1–6**. 

Selección de emisoras de la lista de canales presintonizados

La lista de canales presintonizados le permite ver la lista de emisoras presintonizadas y seleccionar la que desea recibir.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar la lista de canales presintonizados.

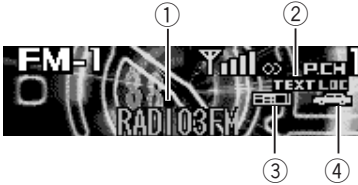
Presione **FUNCTION** hasta que la lista de frecuencias de emisoras de radio aparezca en el display.



2 Presione **▲** o **▼** para desplazarse por la lista de frecuencias.

3 Presione **▶** para llamar la emisora de radio.

Introducción a la operación RDS



RDS (sistema de datos de radio) es un sistema que ofrece información junto con las transmisiones FM. Esta información no audible brinda funciones tales como nombre del servicio de programa, tipo de programa, espera por anuncio de tráfico y sintonización automática, a fin de ayudar a los oyentes de radio a encontrar y sintonizar la emisora deseada.

① Nombre del servicio de programa

Muestra el nombre del programa que se está transmitiendo.

② Indicador TEXT

Aparece cuando se recibe el radio texto.

③ Indicador NEWS

Aparece cuando se recibe el programa de noticias definido.

④ Indicador TP

Aparece cuando una emisora TP está sintonizada.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.

Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:

BSM (memoria de las mejores emisoras)—Lista de canales presintonizados—**Regional** (regional)—**Local** (sintonización por búsqueda

local)—Selección de tipo de programa (PTY)—**Traffic Announce** (espera por anuncio de tráfico)—**Alternative FREQ** (búsqueda de frecuencias alternativas)—**News Interrupt** (interrupción por programa de noticias)

- Para volver a la visualización de la frecuencia, presione **BAND**.
- Si se elige la banda MW/LW, sólo se puede seleccionar **BSM**, la lista de canales presintonizados o **Local**.

Notas

- Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de la frecuencia.
- Es posible que no todas las emisoras suministren el servicio RDS.
- Las funciones RDS como AF y TA sólo se activan cuando el radio está sintonizada en una emisora RDS.

Cambio de la visualización RDS

Cuando se sintoniza una emisora RDS, se visualiza el nombre del servicio de programa. Puede saber la frecuencia que está sintonizada si así lo desea.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.


2 Presione DISPLAY.

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

Nombre de servicio de programa—Información PTY—Frecuencia

En la página 102 se indica la información PTY (código de identificación de tipo de programa).

- La información PTY y la frecuencia de la emisora actual aparecen en el display durante ocho segundos.

- Si se recibe un código PTY cero de una emisora, el display aparecerá en blanco. Esto indica que la emisora no ha definido el contenido del programa.
- Si la señal es demasiado débil como para que esta unidad capte el código PTY, el display aparecerá en blanco. 

Selección de frecuencias alternativas

Si está escuchando una transmisión y la recepción se debilita o se producen otros problemas, la unidad buscará automáticamente una emisora diferente en la misma red que esté transmitiendo una señal más fuerte.

- Normalmente se deja la función AF activada.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Alternative FREQ.

Presione **FUNCTION** hasta que **Alternative FREQ** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar AF.

Se enciende la luz.

- Para desactivar la función AF, presione ▼.

Notas

- Sólo se sintonizan las emisoras RDS durante la sintonización por búsqueda o BSM cuando la función AF está activada.
- Cuando se llama una emisora presintonizada, el sintonizador puede actualizarla con una nueva frecuencia de la lista AF de emisoras. (Esta función sólo está disponible al utilizar las memorias en las bandas **FM-1** o **FM-2**.) No aparecerá ningún número de presintonía en el display si los datos RDS de la emisora recibida son diferentes de los datos de la estación almacenada originalmente.

- Otro programa puede interrumpir temporalmente el sonido durante la búsqueda de frecuencia AF.
- La función AF se puede activar y desactivar en forma independiente por cada banda FM.

Uso de la búsqueda PI

Si la unidad no encuentra una frecuencia alternativa adecuada, o si usted está escuchando una transmisión y la recepción se debilita, la unidad buscará automáticamente otra emisora con la misma programación. Durante la búsqueda, se visualiza **PI seek** y la salida se silencia. El silenciamiento queda sin efecto una vez finalizada la búsqueda PI, al margen de que se haya encontrado o no una emisora diferente.

Uso de la búsqueda PI automática para emisoras presintonizadas

Cuando no se pueden llamar las emisoras presintonizadas, como por ejemplo, al realizar viajes largos, se puede ajustar la unidad para realizar la búsqueda PI durante la llamada de las emisoras presintonizadas.

- El ajuste predefinido de la función de búsqueda PI es desactivado. Consulte *Cambio de la búsqueda PI automática* en la página 145.

Limitación de las emisoras para programación regional

Cuando se usa la función AF para resintonizar frecuencias automáticamente, la función regional limita la selección a las emisoras que transmiten programas regionales.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Regional.

Presione **FUNCTION** hasta que **Regional** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la función regional.

Se enciende la luz.

- Para desactivar la función regional, presione ▼.



Notas

- La programación regional y las redes regionales se organizan de distinta manera según el país (es decir, pueden cambiar de acuerdo con la hora, el estado o la provincia de que se trate, o el área de transmisión).
- El número de presintonía puede desaparecer del display si se sintoniza una emisora regional que es diferente de la emisora almacenada originalmente.
- La función regional se puede activar o desactivar en forma independiente por cada banda FM.

Recepción de anuncios de tráfico

La función TA (espera por anuncio de tráfico) le permite recibir anuncios de tráfico automáticamente, al margen de la fuente que esté escuchando. La función TA se puede activar tanto para una emisora TP (una emisora que transmite información de tráfico) como para una emisora TP de otra red realizada (una emisora que brinda información que remite a emisoras TP).

1 Sintonice una emisora TP o la emisora TP de otra red realizada.

Cuando se está sintonizado en una emisora TP o en una emisora TP de otra red realizada, el indicador **TP** se ilumina.

2 Presione TA para activar la espera por anuncio de tráfico.

TA ON aparece momentáneamente en el display LCD. El sintonizador esperará los anuncios de tráfico.

- Para desactivar la espera por anuncio de tráfico, vuelva a presionar **TA**.

3 Utilice VOLUME para ajustar el volumen de TA cuando comienza un anuncio de tráfico.

Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

El volumen recién ajustado se almacena en la memoria y se usa para los siguientes anuncios de tráfico.

4 Presione TA mientras se está recibiendo el anuncio de tráfico para cancelarlo.

El sintonizador vuelve a la fuente original pero sigue en el modo de espera hasta que se vuelva a presionar **TA**.

- También se puede cancelar el anuncio de tráfico presionando **SOURCE**, **BAND**, ▲, ▼, ◀ o ▶ mientras se está recibiendo.



Notas

- También se puede activar o desactivar la función TA en el menú que aparece presionando **FUNCTION**.
- El sistema cambia de nuevo a la fuente original después de la recepción del anuncio de tráfico.
- Sólo se sintonizan las emisoras TP y las emisoras TP de otra red realizada durante la sintonización por búsqueda o BSM cuando la función TA está activada.

Uso de las funciones PTY

Se puede sintonizar una emisora usando la información PTY (tipo de programa).

Búsqueda de una emisora RDS por información PTY

Se pueden buscar tipos generales de programas, tales como los que se indican en la página 102.

1 Presione FUNCTION para seleccionar PTY (tipo de programa).

Presione **FUNCTION** hasta que el tipo de programa aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar un tipo de programa.

Hay cuatro tipos de programa:

News&Inf—Popular—Classics—Others

3 Presione ► para comenzar la búsqueda.

Cuando presiona ►, el nombre del tipo de programa en el display comienza a destellar. La unidad busca una emisora que transmita ese tipo de programa. Cuando se encuentra la emisora, se visualiza el nombre del servicio de programa.

- Para cancelar la búsqueda, presione ◀.

Notas

- El programa de algunas emisoras puede ser distinto del programa indicado por el PTY transmitido.
- Si ninguna emisora está transmitiendo el tipo de programa buscado, se visualiza **Not Found** durante unos dos segundos, y el sintonizador vuelve a la emisora original.

Uso de la interrupción por programa de noticias

Cuando se transmite un programa de noticias de una emisora de noticias con código PTY, la unidad puede cambiar de cualquier emisora a la emisora que transmite las noticias. Cuando finaliza el programa de noticias, se reanuda la recepción del programa anterior.

● Presione TA y mantenga presionado para activar la interrupción por programa de noticias.

Presione **TA** hasta que **NEWS ON** aparezca momentáneamente en el display LCD.

- Para desactivar la interrupción por programa de noticias, presione **TA** y mantenga presionado hasta que **NEWS OFF** aparezca momentáneamente en el display LCD.
- Se puede cancelar un programa de noticias presionando **TA**.
- También se puede cancelar el programa de noticias presionando **SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀** o **►** mientras lo está recibiendo.




Nota

También se puede activar o desactivar un programa de noticias en el menú que aparece presionando **FUNCTION**.

Recepción de transmisiones de alarma PTY

La alarma PTY es un código PTY especial para anuncios de emergencias tales como un desastre natural. Cuando el sintonizador recibe el código de alarma de radio, **ALARM** aparece en el display y el volumen se ajusta según el volumen de TA. Cuando la emisora deja de transmitir el anuncio de emergencia, el sistema vuelve a la fuente anterior.

- Se puede cancelar un anuncio de emergencia presionando **TA**.

- También se puede cancelar un anuncio de emergencia presionando **SOURCE**, **BAND**, ▲, ▼, ◀ o ▶. 

Uso del radio texto

Este sintonizador puede mostrar los datos de radio texto transmitidos por emisoras RDS, como por ejemplo, información de la emisora, el nombre de la canción que se está transmitiendo y el nombre del artista.

- El sintonizador memoriza automáticamente las tres últimas transmisiones con radio texto recibidas, reemplazando el texto de la recepción menos reciente con el nuevo texto recibido.

Visualización de radio texto

Se puede visualizar el radio texto que se acaba de recibir y los tres radio textos más recientes.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione TEXT para visualizar el radio texto.

Se visualiza el radio texto de la emisora que está transmitiendo actualmente.

- Se puede cancelar la visualización de radio texto presionando **TEXT** o **BAND**.
- Cuando no se recibe radio texto, se visualiza

No text.

- Si se presiona **TEXT** mientras la carátula de la unidad principal está cerrada, la carátula se abrirá automáticamente.

3 Presione ◀ o ▶ para llamar los tres radio textos más recientes.

Al presionar ◀ o ▶ se cambia entre la visualización de radio texto actual y la visualización de los tres radio textos más recientes.

- Si no hay datos de radio texto en la memoria, la visualización no cambiará.

Almacenamiento y llamada de radio texto


Se pueden almacenar los datos de hasta seis transmisiones de radio texto en los botones 1–6.

1 Visualice el radio texto que desea almacenar en la memoria.

Consulte *Visualización de radio texto* en esta página.

2 Presione cualquiera de los botones 1–6 y mantenga presionado para almacenar el radio texto seleccionado.

Se visualizará el número de la memoria y el radio texto seleccionado se almacenará en la memoria.

La próxima vez que presione el mismo botón en la visualización de radio texto, el texto almacenado se llamará de la memoria. 

Lista PTY

| Generales | Específico | Tipo de programa |
|-----------------|------------------------|--|
| News&Inf | News | Noticias |
| | Affairs | Temas de actualidad |
| | Info | Información general y consejos |
| | Sport | Programas deportivos |
| | Weather | Informes del tiempo/Información meteorológica |
| | Finance | Informes del mercado de valores, comercio, transacciones, etc. |
| Popular | Pop Mus | Música popular |
| | Rock Mus | Música moderna contemporánea |
| | Easy Mus | Música "fácil de escuchar" |
| | Oth Mus | Música sin categoría |
| | Jazz | Jazz |
| | Country | Música Country |
| | Nat Mus | Música nacional |
| | Oldies | Música antigua y de la "Edad de Oro" |
| Classics | Folk Mus | Música folklórica |
| | L. Class | Música clásica ligera |
| Others | Classic | Música clásica de concierto |
| | Educate | Programas educativos |
| | Drama | Todas las obras y seriales de radio |
| | Culture | Cultura nacional o regional |
| | Science | Naturaleza, ciencia y tecnología |
| | Varied | Entretenimiento ligero |
| | Children | Programas para niños |
| | Social | Temas sociales |
| | Religion | Programas o servicios de asuntos religiosos |
| | Phone In | Entrada por teléfono |
| | Touring | Programas de viaje, sin anuncios de problemas de tráfico |
| | Leisure | Pasatiempos favoritos y actividades recreativas |
| Document | Programas documentales | |



Reproductor de CD incorporado

Reproducción de un CD



A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un CD con el reproductor de CD incorporado. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas del reproductor y cómo utilizarlas.

① Indicador de número de pista

Muestra la pista que se está reproduciendo actualmente.

② Indicador de tiempo de reproducción

Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista actual.

1 Presione EJECT.

Aparece la ranura de carga de CD.

- Después de colocar un CD, presione **SOURCE** para seleccionar el reproductor de CD incorporado.

2 Introduzca un CD por la ranura de carga de CD.

La reproducción comenzará automáticamente.



Botón **EJECT**

- Se puede expulsar un CD presionando **EJECT**.

- Si la carátula se encuentra en la posición adecuada para expulsar un CD (antes indicada), sólo funcionarán los botones **EJECT**, **VOLUME**, **OPEN** y **ATT** (del mando a distancia).

3 Utilice **VOLUME** para ajustar el nivel de sonido.

Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

4 Para realizar el avance rápido o retroceso, presione ◀ o ▶ y mantenga presionado.

- Si selecciona el método de búsqueda **Rough search**, al presionar ◀ o ▶ y mantener presionado podrá buscar una pista cada 10 pistas en el disco actual. (Consulte *Selección del método de búsqueda* en la página 106.)

5 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otra pista, presione ◀ o ▶.


Al presionar ▶ se salta al comienzo de la siguiente pista. Al presionar una vez el botón ◀, se salta al comienzo de la pista actual. Si se vuelve a pulsar este botón, se saltará a la pista anterior.



Notas

- El reproductor de CD incorporado tiene capacidad para un solo CD estándar de 12 cm x 8 cm (simple) por vez. No utilice un adaptador al reproducir discos de 8 cm.
- No coloque ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de carga de CD.
- A veces se produce una demora entre el comienzo de la reproducción de un CD y la emisión del sonido. Durante la lectura inicial, se visualiza **Format read**.
- Si no se puede introducir un disco por completo o si después de hacerlo, el disco no se reproduce, compruebe que el lado de la etiqueta del disco esté hacia arriba. Presione **EJECT** para expulsar el disco y verifique si presenta daños antes de volver a introducirlo.

Reproductor de CD incorporado

- Si el reproductor de CD incorporado no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **ERROR-11**. Consulte *Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado* en la página 154.
- Se puede expulsar el CD presionando el botón **EJECT** y manteniéndolo presionado con la carátula en la posición adecuada, cuando la carga o expulsión de CD no funciona correctamente. 

Selección directa de una pista

Al utilizar el mando a distancia, se puede seleccionar directamente una pista ingresando el número de la pista deseada.

1 Presione **DIRECT**.

Se visualiza en el display el área para ingresar el número de pista.

2 Presione los botones **NUMBER** para ingresar el número de la pista deseada.


- Se puede cancelar el número ingresado presionando **CLEAR**.

3 Presione **DIRECT**.

Se reproducirá la pista seleccionada.

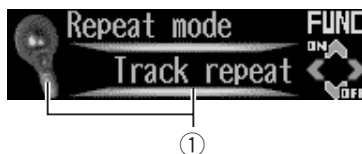


Nota

Después de acceder al modo de ingreso de números, si no realiza una operación en unos ocho segundos, el modo se cancelará automáticamente. 



Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado



① Visualización de función

Muestra el estado de la función.

1 Presione **OPEN** para abrir la carátula.


2 Presione **FUNCTION** para visualizar los nombres de las funciones.

Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:

- Lista de títulos de las pistas—**Repeat mode** (repetición de reproducción)—**Random mode** (reproducción aleatoria)—**Scan mode** (reproducción con exploración)—**Pause** (pausa)
- Compression** (compresión y BMX)
- Search mode** (método de búsqueda)
- Tag read mode** (visualización de etiqueta)
 - Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND**.



Notas

- Al reproducir datos de audio (CD-DA), no se visualizará la etiqueta aunque active **Tag read mode** (visualización de etiqueta). (Consulte la página 114.)
- Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción. 

Reproductor de CD incorporado

Repetición de reproducción

La repetición de reproducción le permite escuchar la misma pista de nuevo.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Repeat mode.


Presione **FUNCTION** hasta que **Repeat mode** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la repetición de reproducción.

Se enciende la luz. La pista actual se reproducirá hasta el final y se repetirá.

- Para desactivar la repetición de reproducción, presione ▼.

Nota

Si se realiza una búsqueda de pista o el avance rápido/retroceso, la repetición de reproducción se cancelará automáticamente. 

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas del CD en un orden aleatorio.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Random mode.

Presione **FUNCTION** hasta que **Random mode** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la reproducción aleatoria.

Se enciende la luz. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio.

- Presione ▼ para desactivar la reproducción aleatoria. 

Exploración de las pistas de un CD

La reproducción con exploración le permite escuchar los primeros 10 segundos de cada pista de un CD.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Scan mode.

Presione **FUNCTION** hasta que **Scan mode** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la reproducción con exploración.


Se enciende la luz. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista.

3 Cuando encuentre la pista deseada, presione ▼ para desactivar la reproducción con exploración.

Se apaga la luz. La pista se continuará reproduciendo.

- Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **Scan mode** de nuevo presionando **FUNCTION**.

Nota

Una vez finalizada la exploración del CD, volverá a comenzar la reproducción normal de las pistas. 

Pausa de la reproducción de un CD

La pausa le permite detener temporalmente la reproducción del CD.


1 Presione FUNCTION para seleccionar Pause.

Presione **FUNCTION** hasta que **Pause** aparezca en el display.

Reproductor de CD incorporado

2 Presione ▲ para activar la pausa.

Se enciende la luz. Se detiene la reproducción de la pista actual.

- Para desactivar la pausa, presione ▼. 

Uso de la compresión y BMX


El uso de las funciones COMP (compresión) y BMX le permite ajustar la calidad sonora que ofrece el reproductor de CD. Cada una de las funciones tiene un ajuste de dos pasos. La función COMP equilibra la salida de los sonidos más fuertes y más suaves a volúmenes altos. La función BMX permite controlar las reverberaciones para proporcionar un sonido de reproducción más completo. Escuche cada uno de los efectos a medida que los selecciona y utilice la función que realce mejor la reproducción de la pista o del CD que está escuchando.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Compression.

Presione **FUNCTION** hasta que **Compression** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el ajuste favorito.

Presione ▲ o ▼ repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

**COMP/BMX OFF—COMP 1—COMP 2—
COMP/BMX OFF—BMX 1—BMX 2** 

Selección del método de búsqueda


Se puede cambiar el método de búsqueda entre las opciones de avance rápido/retroceso y búsqueda cada 10 pistas.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Search mode.

Presione **FUNCTION** hasta que **Search mode** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar el método de búsqueda.

Presione ◀ o ▶ hasta que el método de búsqueda deseado aparezca en el display.

- **FF / REV** – Avance rápido y retroceso
- **Rough search** – Búsqueda cada 10 pistas 


Búsqueda cada 10 pistas en el disco actual

Si un disco tiene más de 10 pistas, se puede hacer la búsqueda cada 10 pistas. Cuando un disco tiene muchas pistas, se puede realizar una búsqueda aproximada de la pista que se desea reproducir.

1 Seleccione el método de búsqueda Rough search.

Consulte *Selección del método de búsqueda* en esta página.

2 Presione ◀ o ▶ y mantenga presionado para buscar una pista cada 10 pistas en un disco.

- Si un disco tiene menos de 10 pistas, al presionar ▶ y mantener presionado se llama la última pista del disco. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al presionar ▶ y mantener presionado se llama la última pista del disco.
- Si un disco tiene menos de 10 pistas, al presionar ◀ y mantener presionado se llama la primera pista del disco. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al presionar ◀ y mantener presionado se llama la primera pista del disco. 

Reproductor de CD incorporado

Uso de las funciones de títulos de discos

Se pueden ingresar títulos de CD y visualizarlos. La próxima vez que se coloque un CD cuyo título se haya ingresado, se visualizará el título de ese CD.

Ingreso de títulos de discos

Utilice la función de ingreso de títulos de discos para almacenar hasta 48 títulos de CD en la unidad. Cada título puede tener una longitud de hasta 10 caracteres.

- 1 **Reproduzca el CD cuyo título desea ingresar.**
- 2 **Presione OPEN para abrir la carátula.**
- 3 **Presione FUNCTION y mantenga presionado hasta que Title input aparezca en el display.**
 - Al reproducir un disco CD TEXT, no se podrá cambiar a **Title input**. El título del disco ya estará grabado en el disco CD TEXT.
- 4 **Presione el botón número 1 para seleccionar el tipo de carácter deseado.**

Presione el botón número **1** repetidamente para cambiar entre los siguientes tipos de caracteres:

Alfabeto (mayúsculas), números y símbolos—Alfabeto (minúsculas)—letras de idiomas europeos, tales como aquéllas con acentos (p. ej., **á, à, â, ã, ç**)

 - Se puede seleccionar el ingreso de números y símbolos presionando el botón número **2**.
- 5 **Presione ▲ o ▼ para seleccionar una letra del alfabeto.**

Cada vez que se presiona **▲**, se visualizará una letra del alfabeto en orden ascendente **A B C ... X Y Z**, y los números y símbolos en el orden de **1 2 3 ... @ # <**. Cada vez que se presiona **▼**, se visualizará una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.



6 Presione ► para mover el cursor a la siguiente posición de carácter.

Cuando se visualice la letra deseada, presione **►** para mover el cursor a la siguiente posición y seleccione la letra siguiente. Presione **◀** para mover el cursor hacia atrás en el display.

7 Mueva el cursor a la última posición presionando ► después de ingresar el título.

Al presionar **►** una vez más, el título ingresado se almacena en la memoria.

8 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.

Notas


- Los títulos se conservan en la memoria, aun después de que se quita el disco de la unidad, y se llaman cuando se vuelve a colocar el disco correspondiente.
- Después que los datos para 48 discos han sido almacenados en la memoria, los datos para un nuevo disco se sobreponen a los datos más antiguos.
- Si conecta un reproductor de CD múltiple, podrá ingresar los títulos de hasta 100 discos.


Visualización de los títulos

Se puede visualizar el título de cualquier disco que haya sido almacenado con un título.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione DISPLAY.

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes: Tiempo de reproducción—: título del disco Cuando se selecciona la opción título del disco, se visualiza en el display el título del disco que se está reproduciendo.

- Si no se ha ingresado ningún título para el disco, se visualizará **No title**. 

Reproductor de CD incorporado

Uso de las funciones CD TEXT

Algunos discos contienen información que viene codificada de fábrica. Estos discos pueden contener información tal como el título del CD, el título de la pista, el nombre del artista y el tiempo de reproducción, y se denominan discos CD TEXT. Sólo estos discos especialmente codificados son compatibles con las funciones que se indican a continuación.

Visualización de títulos de discos CD TEXT

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione DISPLAY.

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

Tiempo de reproducción—: título del disco—: nombre del artista del disco—: título de la pista—: nombre del artista de la pista

- Si determinada información no se grabó en un disco CD TEXT, se visualizará **No xxxx** (p. ej., **No artist name**).

Desplazamiento de títulos en el display

Esta unidad permite visualizar las primeras 22 letras del título del disco, nombre del artista del disco, título de la pista y nombre del artista de la pista. Cuando la información de texto tiene más de 22 letras, puede desplazarse por el display de la siguiente manera.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione DISPLAY y mantenga presionado hasta que el título comience a desplazarse por el display.

Se desplazan los títulos.



Notas

- Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, la información de

texto del CD se desplaza de manera ininterrumpida por el display. Si desea ver momentáneamente los primeros 22 caracteres de la información de texto y desplazarse desde el principio, presione **DISPLAY** y mantenga presionado. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 146.

- Si selecciona el formato de visualización 2, podrá ver hasta 14 letras de los títulos (consulte la página 89).

Selección de pistas de la lista de títulos de las pistas

Esta función le permite ver la lista de los títulos de las pistas en un disco CD TEXT y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

1 Presione FUNCTION para seleccionar la lista de títulos de las pistas.

Presione **FUNCTION** hasta que la lista de títulos de las pistas aparezca en el display.



2 Presione ▲ o ▼ para desplazarse por la lista de títulos de las pistas.

- Si no se grabaron títulos de las pistas en un disco, se visualizará **No T.Title**.

3 Presione ► para seleccionar el título de la pista deseada.

Comienza la reproducción del disco seleccionado.

Reproductor de MP3/ WMA/WAV

Reproducción de ficheros MP3/WMA/WAV



A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un MP3/WMA/WAV con el reproductor de CD incorporado. En la página 111 se explican las funciones más avanzadas y cómo utilizarlas.

- ① **Indicador MP3/WMA/WAV**
Aparece cuando se está reproduciendo un fichero MP3/WMA/WAV.
- ② **Indicador del número de carpeta**
Muestra el número de la carpeta que se está reproduciendo.
- ③ **Indicador de número de pista**
Muestra la pista (fichero) que se está reproduciendo actualmente.
- ④ **Indicador de frecuencia de muestreo/velocidad de grabación**
Muestra la frecuencia de muestreo o velocidad de grabación de la pista (fichero) actual.
- ⑤ **Indicador de tiempo de reproducción**
Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista (fichero) actual.

1 Presione EJECT.

Aparece la ranura de carga de CD.

- Después de colocar un CD-ROM, presione **SOURCE** para seleccionar el reproductor de CD incorporado.

2 Introduzca un CD-ROM por la ranura de carga de CD.

La reproducción comenzará automáticamente.



Botón **EJECT**

- Se puede expulsar un CD-ROM presionando **EJECT**.
- Si la carátula se encuentra en la posición adecuada para expulsar un CD (antes indicada), sólo funcionarán los botones **EJECT**, **VOLUME**, **OPEN** y **ATT** (del mando a distancia).

3 Utilice **VOLUME** para ajustar el nivel de sonido.

Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

4 Presione **▲** o **▼** para seleccionar una carpeta.

- No se puede seleccionar una carpeta que no tenga un fichero MP3/WMA/WAV grabado.
- Para volver a la carpeta 01 (RAÍZ), presione **BAND** y mantenga presionado. Sin embargo, si la carpeta 01 (RAÍZ) no contiene ficheros, la reproducción comenzará con la carpeta 02.

5 Para realizar el avance rápido o retroceso, presione **◀** o **▶** y mantenga presionado.

- El avance rápido y retroceso sólo funcionan con el fichero que se está reproduciendo. La operación se cancela cuando se llega al fichero anterior o al siguiente.

Reproductor de MP3/ WMA/WAV

- Si selecciona el método de búsqueda

Rough search, al presionar ◀ o ▶ y mantener presionado podrá buscar una pista cada 10 pistas en la carpeta actual. (Consulte *Selección del método de búsqueda* en la página 113.)

6 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otra pista, presione ◀ o ▶.

Al presionar ▶ se salta al comienzo de la siguiente pista. Al presionar una vez el botón ◀, se salta al comienzo de la pista actual. Si se vuelve a pulsar este botón, se saltará a la pista anterior.



Notas

- Al reproducir discos con ficheros MP3/WMA/WAV y datos de audio (CD-DA), tales como CD-EXTRA y CD de MODO MIXTO (MIXED-MODE CD), los dos tipos de discos se pueden reproducir sólo si se cambia el modo entre MP3/WMA/WAV y CD-DA con **BAND**.
- Si se cambia entre la reproducción de ficheros MP3/WMA/WAV y datos de audio (CD-DA), la reproducción comienza en la primera pista del disco.
- El reproductor de CD incorporado puede reproducir ficheros MP3/WMA/WAV grabados en un CD-ROM. (Consulte la página 156, donde encontrará información sobre los ficheros que se pueden reproducir.)
- No coloque ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de carga de CD.
- A veces se produce una demora entre el comienzo de la reproducción de un CD y la emisión del sonido. Durante la lectura inicial, se visualiza **Format read**.
- Si no se puede introducir un disco por completo o si después de hacerlo, el disco no se reproduce, compruebe que el lado de la etiqueta del disco esté hacia arriba. Presione **EJECT** para expulsar el disco y verifique si presenta daños antes de volver a introducirlo.
- Los discos se reproducen en el orden del número de fichero. Se saltan las carpetas que no

tienen ficheros. (Si la carpeta 01 (RAÍZ) no contiene ficheros, la reproducción comenzará con la carpeta 02.)

- Al reproducir ficheros grabados como VBR (velocidad de grabación variable), el tiempo de reproducción no se visualizará correctamente si se utilizan las funciones de avance rápido o retroceso.
- Si el disco que se ha colocado no contiene ficheros que se puedan reproducir, se visualiza **No audio**.
- Si el disco que se ha colocado en el reproductor contiene ficheros WMA protegidos con el sistema de gestión de derechos digitales (DRM), se visualizará **TRK SKIPPED** mientras se salta el fichero protegido.
- Si todos los ficheros del disco están protegidos con el sistema DRM, se visualizará **PROTECT**.
- Cuando se utilizan las funciones de avance rápido o retroceso no se emite sonido.
- Si el reproductor de CD incorporado no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **ERROR-11**. Consulte *Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado* en la página 154.
- Se puede expulsar el CD presionando el botón **EJECT** y manteniéndolo presionado con la carcasa en la posición adecuada, cuando la carga o expulsión de CD no funciona correctamente. ◻

Selección directa de una pista en la carpeta actual

Al utilizar el mando a distancia, se puede seleccionar directamente una pista ingresando el número de la pista deseada.

1 Presione DIRECT.

Se visualiza en el display el área para ingresar el número de pista.

Reproductor de MP3/ WMA/WAV

2 Presione los botones NUMBER para ingresar el número de la pista deseada.

- Se puede cancelar el número ingresado presionando **CLEAR**.

3 Presione DIRECT.

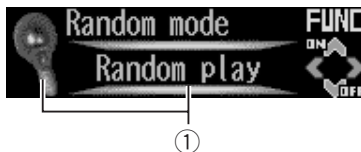
Se reproducirá la pista seleccionada.



Nota

Después de acceder al modo de ingreso de números, si no realiza una operación en unos ocho segundos, el modo se cancelará automáticamente. ■

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado (MP3/WMA/WAV)



① Visualización de función

Muestra el estado de la función.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.

Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:
 Lista de nombres de ficheros—**Play mode** (repetición de reproducción)—**Random mode** (reproducción aleatoria)—**Scan mode** (reproducción con exploración)—**Pause** (pausa)
 —**Compression** (compresión y BMX)
 —**Search mode** (método de búsqueda)
 —**Tag read mode** (visualización de etiqueta)

- Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND**.



Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción. ■

Reproductor de MP3/ WMA/WAV

Repetición de reproducción

Para la reproducción de un MP3/WMA/WAV, hay tres gamas de repetición: **Folder repeat** (repetición de carpeta), **Track repeat** (repetición de una sola pista) y **Disc repeat** (repetición de todas las pistas).

1 Presione FUNCTION para seleccionar Play mode.

Presione **FUNCTION** hasta que **Play mode** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la gama de repetición.

Presione ◀ o ▶ hasta que la gama de repetición deseada aparezca en el display.

- **Folder repeat** – Repite la carpeta actual
- **Track repeat** – Sólo repite la pista actual
- **Disc repeat** – Repite todas las pistas



Notas

- Si se selecciona otra carpeta durante la repetición de reproducción, la gama de repetición cambia a **Disc repeat**.
- Si se realiza una búsqueda de pistas o el avance rápido/retroceso durante la repetición **Track repeat**, la gama de repetición cambia a **Folder repeat**.
- Cuando se selecciona **Folder repeat**, no se puede reproducir una subcarpeta de esa carpeta.

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas en un orden aleatorio dentro de la gama de repetición **Folder repeat** y **Disc repeat**.

1 Seleccione la gama de repetición.

Consulte *Repetición de reproducción* en esta página.

2 Presione FUNCTION para seleccionar Random mode.

Presione **FUNCTION** hasta que **Random mode** aparezca en el display.

3 Presione ▲ para activar la reproducción aleatoria.

Se enciende la luz. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio en la gama de repetición **Folder repeat** o **Disc repeat** seleccionada con anterioridad.

- Presione ▼ para desactivar la reproducción aleatoria.

Exploración de carpetas y pistas

Mientras utiliza la gama de repetición **Folder repeat**, el comienzo de cada pista de la carpeta seleccionada se reproduce durante unos 10 segundos. En cambio, cuando utiliza la gama **Disc repeat**, el comienzo de la primera pista de cada carpeta se reproduce durante unos 10 segundos.

1 Seleccione la gama de repetición.

Consulte *Repetición de reproducción* en esta página.

2 Presione FUNCTION para seleccionar Scan mode.

Presione **FUNCTION** hasta que **Scan mode** aparezca en el display.

3 Presione ▲ para activar la reproducción con exploración.

Se enciende la luz. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista de la carpeta actual (o la primera pista de cada carpeta).

Reproductor de MP3/ WMA/WAV

4 Cuando encuentre la pista (o la carpeta) deseada, presione ▼ para desactivar la reproducción con exploración.

Se apaga la luz. La pista (o carpeta) se continuará reproduciendo.

- Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **Scan mode** de nuevo presionando **FUNCTION**.



Nota

Una vez finalizada la exploración de pistas o carpetas, volverá a comenzar la reproducción normal de las pistas.

Pausa de la reproducción de un MP3/WMA/WAV

La pausa le permite detener temporalmente la reproducción del MP3/WMA/WAV.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **Pause**.

Presione **FUNCTION** hasta que **Pause** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la pausa.

Se enciende la luz. Se detiene la reproducción de la pista actual.

- Para desactivar la pausa, presione ▼.

Uso de la compresión y BMX

El uso de las funciones COMP (compresión) y BMX le permite ajustar la calidad sonora que ofrece el reproductor de CD. Cada una de las funciones tiene un ajuste de dos pasos. La función COMP equilibra la salida de los sonidos más fuertes y más suaves a volúmenes altos. La función BMX permite controlar las reverberaciones para proporcionar un sonido de

reproducción más completo. Escuche cada uno de los efectos a medida que los selecciona y utilice la función que realce mejor la reproducción de la pista o del CD que está escuchando.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **Compression**.

Presione **FUNCTION** hasta que **Compression** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el ajuste favorito.

Presione ▲ o ▼ repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

**COMP/BMX OFF—COMP 1—COMP 2—
COMP/BMX OFF—BMX 1—BMX 2**

Selección del método de búsqueda

Se puede cambiar el método de búsqueda entre las opciones de avance rápido/retroceso y búsqueda cada 10 pistas.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **Search mode**.

Presione **FUNCTION** hasta que **Search mode** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar el método de búsqueda.

Presione ◀ o ▶ hasta que el método de búsqueda deseado aparezca en el display.

- **FF / REV** – Avance rápido y retroceso
- **Rough search** – Búsqueda cada 10 pistas

Reproductor de MP3/ WMA/WAV

Búsqueda cada 10 pistas en la carpeta actual

Si la carpeta actual tiene más de 10 pistas, se puede hacer la búsqueda cada 10 pistas.

Cuando la carpeta tiene muchas pistas, se puede realizar una búsqueda aproximada de la pista que se desea reproducir.

1 Seleccione el método de búsqueda **Rough search**.

Consulte *Selección del método de búsqueda* en la página anterior.

2 Presione ◀ o ▶ y mantenga presionado para buscar una pista cada 10 pistas en la carpeta actual.

- Si la carpeta actual tiene menos de 10 pistas, al presionar ▶ y mantener presionado se llama la última pista de la carpeta. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al presionar ▶ y mantener presionado se llama la última pista de la carpeta.
- Si la carpeta actual tiene menos de 10 pistas, al presionar ◀ y mantener presionado se llama la primera pista de la carpeta. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al presionar ◀ y mantener presionado se llama la primera pista de la carpeta. ◻

Cambio de la visualización de etiqueta

Se puede activar o desactivar la visualización de etiqueta, si el disco MP3/WMA contiene información de texto, como por ejemplo, el título de la pista o el nombre del artista.

- Si se desactiva la visualización de etiqueta, el tiempo de reproducción será inferior al utilizado cuando esta función está activada.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **Tag read mode**.

Presione **FUNCTION** hasta que **Tag read mode** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la visualización de etiqueta.

ON aparece en el display.

3 Presione ▼ para desactivar la visualización de etiqueta.

OFF aparece en el display.



Nota

Cuando se activa la visualización de etiqueta, la unidad vuelve al comienzo de la pista actual para leer la información de texto. ◻

Visualización de información de texto de un disco MP3/WMA/WAV

Se puede visualizar la información de texto grabada en un disco MP3/WMA/WAV.

Al reproducir un disco MP3/WMA

1 Presione **OPEN** para abrir la carátula.

2 Presione **DISPLAY**.

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

Tiempo de reproducción—; nombre de la carpeta—; nombre del fichero—; título de la pista—; nombre del artista—; título del álbum—; comentarios—

- Al reproducir ficheros MP3 grabados como VBR (velocidad de grabación variable), el valor de la velocidad de grabación no se visualiza aunque luego se cambie a la velocidad de grabación. (Se visualizará **VBR**.)

Reproductor de MP3/ WMA/WAV



- Al reproducir ficheros WMA grabados como VBR (velocidad de grabación variable), se visualiza el valor promedio de la velocidad de grabación.
- Si se desactivó la visualización de etiqueta, no se podrá cambiar a las opciones título de la pista, nombre del artista, título del álbum ni a comentarios.
- Si determinada información no se grabó en un disco MP3/WMA, se visualizará **No xxxx** (p. ej., **No title**).
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto.


Al reproducir un disco WAV

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione DISPLAY.

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

Tiempo de reproducción—: nombre de la carpeta—: nombre del fichero

- Sólo se pueden reproducir ficheros WAV en las frecuencias de 16; 22,05; 24; 32; 44,1 y 48 kHz (LPCM) o de 22,05 y 44,1 kHz (MS ADPCM). Puede redondearse la frecuencia de muestreo que se visualiza en el display. 

Desplazamiento de información de texto en el display

Esta unidad sólo permite visualizar las primeras 22 letras del nombre de la carpeta, nombre del fichero, nombre del artista, título del álbum y de comentarios. Cuando la información grabada tiene más de 22 letras, se podrá desplazar el texto hacia la izquierda para que se pueda ver el resto de la información.


1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione DISPLAY y mantenga presionado hasta que la información de texto comience a desplazarse por el display.

Se desplaza la información de texto.



Notas

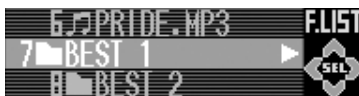
- A diferencia de los ficheros MP3 y WMA, con los ficheros WAV sólo puede visualizarse el nombre de la carpeta y el nombre del fichero.
- Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, la información de texto del CD se desplaza de manera ininterrumpida por el display. Si desea ver momentáneamente los primeros 22 caracteres de la información de texto y desplazarse desde el principio, presione **DISPLAY** y mantenga presionado. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 146.
- Si selecciona el formato de visualización 2, podrá ver hasta 14 letras de los títulos (consulte la página 89). 

Selección de pistas de la lista de nombres de ficheros

Esta función le permite ver la lista de los nombres de los ficheros (o nombres de las carpetas) y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

1 Presione FUNCTION para seleccionar la lista de nombres de ficheros.

Presione **FUNCTION** hasta que los nombres de los ficheros o las carpetas aparezcan en el display.



Reproductor de MP3/ WMA/WAV

2 Presione ▲ o ▼ para desplazarse por la lista de nombres de los ficheros (o de las carpetas).

3 Presione ► para seleccionar el nombre del fichero deseado (o de la carpeta deseada).

Al seleccionar el fichero, comenzará su reproducción.

Al seleccionar la carpeta, aparece en el display la lista de ficheros (o carpetas) de la carpeta seleccionada.

- Una vez seleccionada la carpeta, presione ► y mantenga presionado para reproducir los ficheros de esa carpeta.
- Para volver a la lista anterior (la carpeta de un nivel superior), presione ◀.
- Para volver a la carpeta 01 (RAÍZ), presione ◀ y mantenga presionado. ◻

Reproductor de CD múltiple

Reproducción de un CD



Se puede usar esta unidad para controlar un reproductor de CD múltiple, que se vende por separado.

A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un CD con el reproductor de CD múltiple. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas del reproductor y cómo utilizarlas.

① Indicador de número de disco

Muestra el disco que se está reproduciendo actualmente.

② Indicador de número de pista

Muestra la pista que se está reproduciendo actualmente.

③ Indicador de tiempo de reproducción

Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista actual.

1 Presione SOURCE para seleccionar el reproductor de CD múltiple.

Presione **SOURCE** hasta que se visualice **Multi-CD**.

2 Utilice VOLUME para ajustar el nivel de sonido.

Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

3 Seleccione el disco que desea escuchar con los botones 1–6.

Para los discos ubicados en 1 a 6, presione el número del botón correspondiente.

Si desea seleccionar un disco ubicado en 7 a 12, presione el número correspondiente, como por ejemplo, **1** para 7, y mantenga presionado hasta que el número del disco aparezca en el display.

■ También se puede seleccionar un disco consecutivamente presionando **▲/▼**.

4 Para realizar el avance rápido o retroceso, presione ◀ o ▶ y mantenga presionado.

5 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otra pista, presione ◀ o ▶.

Al presionar **▶** se salta al comienzo de la siguiente pista. Al presionar una vez el botón **◀**, se salta al comienzo de la pista actual. Si se vuelve a pulsar este botón, se saltará a la pista anterior.



Notas

- Mientras el reproductor de CD múltiple realiza las funciones preparatorias, se visualiza **Ready**.
- Si el reproductor de CD múltiple no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **ERROR-11**. Consulte el manual de instrucciones del reproductor de CD múltiple.
- Si no hay discos en el cargador de CD del reproductor de CD múltiple, se visualiza **No disc.**

Selección directa de una pista

Al utilizar el mando a distancia, se puede seleccionar directamente una pista ingresando el número de la pista deseada.

Reproductor de CD múltiple

1 Presione DIRECT.

Se visualiza en el display el área para ingresar el número de pista.


2 Presione los botones NUMBER para ingresar el número de la pista deseada.

- Se puede cancelar el número ingresado presionando **CLEAR**.

3 Presione DIRECT.


Se reproducirá la pista seleccionada.

Nota

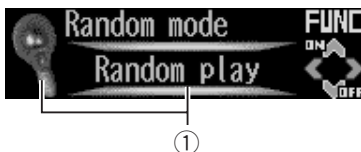
Después de acceder al modo de ingreso de números, si no realiza una operación en unos ocho segundos, el modo se cancelará automáticamente. 

Reproductor de CD múltiple de 50 discos

Sólo las funciones descritas en este manual son compatibles con los reproductores de CD múltiple de 50 discos.

Esta unidad no está diseñada para utilizar las funciones de lista de títulos de los discos con un reproductor de CD múltiple de 50 discos. Consulte *Selección de discos o pistas de la lista de títulos* en la página 124 para obtener información sobre las funciones de lista de títulos de los discos. 

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD múltiple



① Visualización de función

Muestra el estado de la función.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.


2 Presione FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.

Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:

Lista de títulos—**Play mode** (repetición de reproducción)—**Random mode** (reproducción aleatoria)—**Scan mode** (reproducción con exploración)—**Pause** (pausa)—**Compression** (compresión y DBE)—**ITS play mode** (reproducción ITS)

- Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND**.

Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción. 

Repetición de reproducción

Hay tres gamas de repetición en el reproductor de CD múltiple: **Magazine repeat** (repetición de todos los discos en el reproductor de CD múltiple), **Track repeat** (repetición de una sola pista) y **Disc repeat** (repetición de disco).

Reproductor de CD múltiple

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **Play mode**.


Presione **FUNCTION** hasta que **Play mode** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la gama de repetición.

Presione ◀ o ▶ hasta que la gama de repetición deseada aparezca en el display.

- **Magazine repeat** – Repite todos los discos que se encuentran en el reproductor de CD múltiple
- **Track repeat** – Sólo repite la pista actual
- **Disc repeat** – Repite el disco actual

Notas

- Si se seleccionan otros discos durante la repetición de reproducción, la gama de repetición cambia a **Magazine repeat**.
- Si se realiza una búsqueda de pistas o el avance rápido/retroceso durante la repetición **Track repeat**, la gama de repetición cambia a **Disc repeat**. 

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas en un orden aleatorio dentro de la gama de repetición **Magazine repeat** y **Disc repeat**.

1 Seleccione la gama de repetición.

Consulte *Repetición de reproducción* en la página anterior.

2 Presione **FUNCTION** para seleccionar **Random mode**.

Presione **FUNCTION** hasta que **Random mode** aparezca en el display.

3 Presione ▲ para activar la reproducción aleatoria.

Se enciende la luz. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio en la gama de repetición **Magazine repeat** o **Disc repeat** seleccionada con anterioridad.

- Presione ▼ para desactivar la reproducción aleatoria. 

Exploración de CD y pistas

Mientras utiliza la gama de repetición **Disc repeat**, el comienzo de cada pista del disco seleccionado se reproduce durante unos 10 segundos. En cambio, cuando utiliza la gama **Magazine repeat**, el comienzo de la primera pista de cada disco se reproduce durante unos 10 segundos.

1 Seleccione la gama de repetición.

Consulte *Repetición de reproducción* en la página anterior.

2 Presione **FUNCTION** para seleccionar **Scan mode**.

Presione **FUNCTION** hasta que **Scan mode** aparezca en el display.

3 Presione ▲ para activar la reproducción con exploración.

Se enciende la luz. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista del disco actual (o la primera pista de cada disco).

4 Cuando encuentre la pista (o el disco) deseada(o), presione ▼ para desactivar la exploración.

Se apaga la luz. La pista (o el disco) se continuará reproduciendo.

- Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **Scan mode** de nuevo presionando **FUNCTION**.

Reproductor de CD múltiple



Nota

Una vez finalizada la exploración de pistas o discos, volverá a comenzar la reproducción normal de las pistas.

Pausa de la reproducción de un CD

La pausa le permite detener temporalmente la reproducción del CD.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Pause.

Presione **FUNCTION** hasta que **Pause** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la pausa.

Se enciende la luz. Se detiene la reproducción de la pista actual.

- Para desactivar la pausa, presione ▼.

Uso de la compresión y del enfatizador de graves

Estas funciones sólo se pueden usar con un reproductor de CD múltiple compatible con ellas.

El uso de las funciones COMP (compresión) y DBE (enfatizador dinámico de graves) le permite ajustar la calidad sonora que ofrece el reproductor de CD múltiple. Cada una de las funciones tiene un ajuste de dos pasos. La función COMP equilibra la salida de los sonidos más fuertes y más suaves a volúmenes altos. La función DBE intensifica los niveles de graves para proporcionar un sonido de reproducción más completo. Escuche cada uno de los efectos a medida que los selecciona y utilice la función que realce mejor la reproducción de la pista o del CD que está escuchando.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Compression.

Presione **FUNCTION** hasta que **Compression** aparezca en el display.

- Si el reproductor de CD múltiple no es compatible con la función COMP/DBE, se visualiza **No COMP** cuando se intenta seleccionar la función.

2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el ajuste favorito.

Presione ▲ o ▼ repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

**COMP OFF—COMP 1—COMP 2—
COMP OFF—DBE 1—DBE 2**

Uso de listas de reproducción ITS

La función ITS (selección instantánea de pista) le permite crear una lista de reproducción de sus pistas favoritas de los discos que se encuentran en el cargador del reproductor de CD múltiple. Después de añadir sus pistas favoritas a la lista de reproducción, puede activar la reproducción ITS y reproducir sólo las pistas seleccionadas.

Creación de una lista de reproducción con la programación ITS

Se puede utilizar la función ITS para ingresar y reproducir hasta 99 pistas por disco y hasta 100 discos (con los títulos de los discos). (Con los reproductores de CD múltiple anteriores a los modelos CDX-P1250 y CDX-P650, se pueden almacenar hasta 24 pistas en la lista de reproducción.)

Reproductor de CD múltiple

1 Reproduzca el CD que desea programar.

Presione ▲ o ▼ para seleccionar el CD.

2 Presione OPEN para abrir la carátula.

3 Presione FUNCTION y mantenga presionado hasta que Title input aparezca en el display. Presione FUNCTION para seleccionar ITS memory.

Después de que visualice **Title input**, presione **FUNCTION** repetidamente y aparecerán en el display las siguientes funciones: **Title input** (ingreso de títulos de discos) —**ITS memory** (programación ITS)

4 Seleccione la pista deseada presionando ◀ o ▶.

5 Presione ▲ para almacenar la pista que se está reproduciendo actualmente en la lista de reproducción.

Se visualiza **Memory complete** por un momento y se agrega la pista actual a la lista de reproducción.

6 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.



Nota

Después que los datos para 100 discos han sido almacenados en la memoria, los datos para un nuevo disco se superponen a los datos más antiguos.

Reproducción de la lista de reproducción ITS

La reproducción ITS le permite escuchar las pistas que ha ingresado en su lista de reproducción ITS. Cuando activa la reproducción ITS, se comenzarán a reproducir las pistas de

la lista de reproducción ITS en el reproductor de CD múltiple.

1 Seleccione la gama de repetición.

Consulte *Repetición de reproducción* en la página 118.

2 Presione FUNCTION para seleccionar ITS play mode.

Presione **FUNCTION** hasta que **ITS play mode** aparezca en el display.

3 Presione ▲ para activar la reproducción ITS.

Se enciende la luz. La reproducción de las pistas de la lista comienza en la gama de repetición **Magazine repeat** o **Disc repeat** seleccionada con anterioridad.

- Presione ▼ para desactivar la reproducción ITS.
- Si no hay pistas programadas en la gama de repetición actual, se visualiza **ITS empty**.

Borrado de una pista de la lista de reproducción ITS

Cuando se desea borrar una pista de la lista de reproducción ITS, se puede hacer si la reproducción ITS está activada.

Si la reproducción ITS ya está activada, vaya al paso 2. Si la reproducción ITS todavía no está activada, presione **FUNCTION**.

1 Reproduzca el CD que tiene la pista que desea borrar de la lista de reproducción ITS y active la reproducción ITS.

Consulte *Reproducción de la lista de reproducción ITS* en esta página.

2 Presione OPEN para abrir la carátula.

Reproductor de CD múltiple

3 Presione FUNCTION y mantenga presionado hasta que Title input aparezca en el display. Presione FUNCTION para seleccionar ITS memory.

Después de que visualice **Title input**, presione **FUNCTION** hasta que **ITS memory** aparezca en el display.

4 Seleccione la pista deseada presionando ◀ o ▶.

5 Presione ▼ para borrar la pista de la lista de reproducción ITS.

La pista que se está reproduciendo se borra de la lista de reproducción ITS y comienza la reproducción de la próxima pista de la lista.

- Si no hay pistas de la lista de reproducción en la gama actual, se visualiza **ITS empty** y se reanuda la reproducción normal.

6 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.

Borrado de un CD de la lista de reproducción ITS

Cuando se desea borrar todas las pistas de un CD de la lista de reproducción ITS, se puede hacer si la reproducción ITS está desactivada.

1 Reproduzca el CD que desea borrar.

Presione ▲ o ▼ para seleccionar el CD.

2 Presione OPEN para abrir la carátula.

3 Presione FUNCTION y mantenga presionado hasta que Title input aparezca en el display. Presione FUNCTION para seleccionar ITS memory.

Después de que visualice **Title input**, presione **FUNCTION** hasta que **ITS memory** aparezca en el display.

4 Presione ▼ para borrar todas las pistas del CD que se está reproduciendo de la lista de reproducción ITS.

Todas las pistas del CD que se está reproduciendo se borran de la lista de reproducción y se visualiza **Memory deleted**.

5 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción. ◻

Uso de las funciones de títulos de discos

Se pueden ingresar títulos de CD y visualizarlos. De esta manera, se puede buscar y seleccionar con facilidad el disco deseado.

Ingreso de títulos de discos

Utilice la función de ingreso de títulos de discos para almacenar hasta 100 títulos de CD (con la lista de reproducción ITS) en el reproductor de CD múltiple. Cada título puede tener una longitud de hasta 10 caracteres.

1 Reproduzca el CD cuyo título desea ingresar.

Presione ▲ o ▼ para seleccionar el CD.

2 Presione OPEN para abrir la carátula.

3 Presione FUNCTION y mantenga presionado hasta que Title input aparezca en el display.

Después de que visualice **Title input**, presione **FUNCTION** repetidamente y aparecerán en el display las siguientes funciones:

Title input (ingreso de títulos de discos)
—**ITS memory** (programación ITS)

- Al reproducir un disco CD TEXT en un reproductor de CD múltiple compatible con este tipo

Reproductor de CD múltiple

de disco, no podrá cambiar a **Title input**. El título del disco ya estará grabado en el disco CD TEXT.

4 Presione el botón número 1 para seleccionar el tipo de carácter deseado.

Presione el botón número 1 repetidamente para cambiar entre los siguientes tipos de caracteres:

Alfabeto (mayúsculas), números y símbolos—Alfabeto (minúsculas)—letras de idiomas europeos, tales como aquéllas con acentos (p. ej., á, à, ä, ã, ç)

■ Se puede seleccionar el ingreso de números y símbolos presionando el botón número 2.

5 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una letra del alfabeto.

Cada vez que se presiona ▲, se visualizará una letra del alfabeto en orden ascendente **A B C ... X Y Z**, y los números y símbolos en el orden de **1 2 3 ... @ # <**. Cada vez que se presiona ▼, se visualizará una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.



6 Presione ► para mover el cursor a la siguiente posición de carácter.

Cuando se visualice la letra deseada, presione ► para mover el cursor a la siguiente posición y seleccione la letra siguiente. Presione ◀ para mover el cursor hacia atrás en el display.

7 Mueva el cursor a la última posición presionando ► después de ingresar el título.

Al presionar ► una vez más, el título ingresado se almacena en la memoria.

8 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.



Notas

- Los títulos se conservan en la memoria, aun después de que se quitan los discos del cargador y se llaman cuando se vuelven a colocar los discos correspondientes.
- Después que los datos para 100 discos han sido almacenados en la memoria, los datos para un nuevo disco se sobreponen a los datos más antiguos.

Visualización de los títulos

Se puede visualizar el título de cualquier disco que haya sido almacenado con un título.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione DISPLAY.

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
Tiempo de reproducción—⊗: título del disco
Cuando se selecciona la opción título del disco, se visualiza en el display el título del disco que se está reproduciendo.

■ Si no se ha ingresado ningún título para el disco, se visualizará **No title**. ◻

Uso de las funciones CD TEXT

Estas funciones sólo se pueden usar con un reproductor de CD múltiple compatible con CD TEXT.

Algunos discos contienen información que viene codificada de fábrica. Estos discos pueden contener información tal como el título del CD, el título de la pista, el nombre del artista y el tiempo de reproducción, y se denominan discos CD TEXT. Sólo estos discos especialmente codificados son compatibles con las funciones que se indican a continuación.





Reproductor de CD múltiple

Visualización de títulos de discos CD TEXT

1 Presione **OPEN** para abrir la carátula.

2 Presione **DISPLAY**.

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

Tiempo de reproducción—: título del disco
 —: nombre del artista del disco—: título de la pista—: nombre del artista de la pista

- Si determinada información no se grabó en un disco CD TEXT, se visualizará **No xxxx** (p. ej., **No artist name**).

Desplazamiento de títulos en el display

Esta unidad permite visualizar las primeras 22 letras del título del disco, nombre del artista del disco, título de la pista y nombre del artista de la pista. Cuando la información de texto tiene más de 22 letras, puede desplazarse por el display de la siguiente manera.

1 Presione **OPEN** para abrir la carátula.


2 Presione **DISPLAY** y mantenga presionado hasta que el título comience a desplazarse por el display.

Se desplazan los títulos.



Notas

- Si se activa la función de desplazamiento continuo en el ajuste inicial, la información de texto del CD se desplaza de manera ininterrumpida por el display. Si desea ver momentáneamente los primeros 22 caracteres de la información de texto y desplazarse desde el principio, presione **DISPLAY** y mantenga presionado. Para obtener información sobre esta función, consulte *Cambio del desplazamiento continuo* en la página 146.

- Si selecciona el formato de visualización 2, podrá ver hasta 14 letras de los títulos (consulte la página 89). 

Selección de discos o pistas de la lista de títulos

Esta función le permite ver la lista de los títulos de los discos (o de las pistas) y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar la lista de títulos.

Presione **FUNCTION** hasta que el título del disco aparezca en el display.

2 Presione **▲** o **▼** para desplazarse por la lista de títulos de los discos.

- Si no se ha ingresado un título para un disco, se visualizará **No D.Title**.
- Se visualiza **No disc** al lado del número del disco cuando no hay discos en el cargador.

3 Presione **▶** para seleccionar el título del disco deseado.

Comienza la reproducción del disco seleccionado.

4 Al seleccionar un disco CD TEXT, presione **▶** para cambiar a la lista de pistas.


Al reproducir un disco CD TEXT, la lista de títulos de las pistas aparece en el display.

5 Presione **▲** o **▼** para desplazarse por la lista de títulos de las pistas.

- Si no se grabaron títulos de las pistas en un disco, se visualizará **No T.Title**.

6 Presione **▶** para seleccionar el título de la pista deseada.

Comienza la reproducción del disco seleccionado.

- Para volver a la lista de títulos de los discos, presione **◀**. 

Ajustes de audio

Modos de funcionamiento

Esta unidad ofrece dos modos de funcionamiento: el modo de red de 3 vías (NW) y el modo estándar (STD). Se puede cambiar entre los modos según se desee. El DSP viene ajustado en el modo estándar (STD). (Consulte *Cambio del modo de ajuste del DSP* en la página 86.)

- El modo de red de 3 vías (NW) le permite crear un sistema de 3 vías de altavoces y amplificadores múltiples con altavoces independientes para la reproducción de frecuencias (bandas) altas, medias y bajas, y amplificadores de potencia exclusivos para cada uno de estos componentes. Este modo ofrece las funciones de alineación temporal y red, dos funciones esenciales en un sistema de altavoces y amplificadores múltiples, que permiten controlar con precisión los ajustes de cada gama de frecuencias.
- El modo estándar (STD) le permite crear un sistema de 4 altavoces con altavoces delanteros y traseros o un sistema de 6 altavoces con altavoces delanteros y traseros, y altavoces de subgraves.



Importante

- Si no se suministra energía a esta unidad debido a que se reemplaza la batería del automóvil o por otro motivo similar, se restablecerán los valores iniciales del microordenador. En caso de que esto ocurra, se borrarán todos los ajustes de audio de la memoria. Una vez que haya finalizado la configuración del audio, grabe los ajustes que se indican en la página 159.

Indicaciones de los modos de funcionamiento

En este manual se utilizan las siguientes indicaciones para mayor claridad de la descripción que se ofrece.

NW: Esta indicación señala que una función u operación sólo está disponible en el modo NW.

STD: Esta indicación señala que una función u operación sólo está disponible en el modo STD.

- Las funciones y operaciones que no tienen estas indicaciones se usan indistintamente en los modos NW y STD.

Modo de red de 3 vías **NW**

Al realizar los siguientes ajustes en el orden indicado, podrá crear con facilidad un campo sonoro definido con precisión.

- *Uso del selector de posición* en la página 128
- *Uso del ajuste del balance* **NW** en la página 128
- *Uso de la alineación temporal* en la página 129
- *Ajuste de red* en la página 132
- *Llamada de las curvas de ecualización* en la página 136
- *Ajuste de las curvas de ecualización* en la página 136
- *Ajuste del ecualizador gráfico de 13 bandas* en la página 136

Modo Estándar **STD**

Ajuste sencillo del sistema de audio

Las siguientes funciones le permiten ajustar con facilidad el sistema de audio de acuerdo con las características acústicas del interior del automóvil, las que variarán según el tipo de automóvil de que se trate.

- *Llamada de las curvas de ecualización* en la página 136
- *Uso del selector de posición* en la página 128
- *Ajuste de las curvas de ecualización* en la página 136

Ajuste de precisión del sistema de audio

Al realizar los siguientes ajustes en el orden indicado, podrá crear con facilidad un campo sonoro definido con precisión.

- *Uso del selector de posición* en la página 128
- *Uso del ajuste del balance* **STD** en la página 128
- *Uso de la salida de subgraves* **STD** en la página 133
- *Ajuste del filtro de paso alto para los altavoces delanteros* en la página 134
- *Ajuste del filtro de paso alto para los altavoces traseros* en la página 135
- *TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas)* **STD** en la página 139
- *Llamada de las curvas de ecualización* en la página 136
- *Ajuste de las curvas de ecualización* en la página 136
- *Ajuste del ecualizador gráfico de 13 bandas* en la página 136

Funciones adicionales

Estas funciones son útiles para ajustar el sonido de acuerdo con el sistema de que dispone o sus preferencias personales.

- *Uso del sonido BBE* en la página 137
- *Ajuste de la sonoridad* en la página 137
- *Uso del nivelador automático de sonido* en la página 138
- *Ajuste de los niveles de la fuente* en la página 138

Ajustes de audio

Introducción a los ajustes de audio



① Visualización de audio

Muestra el estado de los ajustes de audio.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione AUDIO para visualizar los nombres de las funciones del primer menú de audio.

Presione **AUDIO** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones de audio:

NW

Balance (ajuste del balance)—**POSITION** (selector de posición)—**TA.1** (alineación temporal)—**TA.2** (ajuste de la alineación temporal)—**LOUD** (sonoridad)—**EQ1** (ecualizador gráfico)—**EQ2** (ecualizador gráfico de 13 bandas)—**BBE** (BBE)—**ASL** (nivelador automático de sonido)—**SLA** (ajuste del nivel de fuente)

STD

FAD/BAL (ajuste del balance)—**POSITION** (selector de posición)—**TA.1** (alineación temporal)—**TA.2** (ajuste de la alineación temporal)—**LOUD** (sonoridad)—**EQ1** (ecualizador gráfico)—**EQ2** (ecualizador gráfico de 13 bandas)—**SW.1** (altavoz de subgraves activado/desactivado)—**SW.2** (frecuencia de corte de subgraves)—**SW.3** (pendiente de subgraves)—**BBE** (BBE)

3 Presione **AUDIO** y mantenga presionado hasta que **NW.1** (**NW**) o **HP F1** (**STD**) aparezca en el display. Presione **AUDIO** para visualizar los nombres de las funciones del segundo menú de audio.

Después de visualizar **NW.1** o **HP F1**, presione **AUDIO** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones de audio:

NW

NW.1 (ajuste de red 1)—**NW.2** (ajuste de red 2)—**NW.3** (ajuste de red 3)—**NW.4** (ajuste de red 4)

STD

HP F1 (pendiente del filtro de paso alto delantero)—**HP F2** (frecuencia de corte del filtro de paso alto delantero)—**HP R1** (pendiente del filtro de paso alto trasero)—**HP R2** (frecuencia de corte del filtro de paso alto trasero)—**AUTO EQ** (autoecualizador activado/desactivado)—**ASL** (nivelador automático de sonido)—**SLA** (ajuste del nivel de fuente)

- Para volver a la visualización de cada fuente, presione **BAND**.
- Se puede seleccionar **SW.2** y **SW.3** sólo si se activa la salida de subgraves en **SW.1**.
- Cuando se seleccione el sintonizador de FM como fuente, no se puede cambiar a **SLA**.



Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display se restablecerá automáticamente. □

Uso del selector de posición


Una manera de garantizar un sonido más natural consiste en posicionar con claridad la imagen estéreo, colocándola en el centro propiamente dicho del campo sonoro. El selector de posición le permite ajustar automáticamente los niveles de salida de los altavoces e introduce un retardo a fin de armonizar la cantidad y la posición de los asientos ocupados.

1 Presione **AUDIO** para seleccionar **POSITION**.

Presione **AUDIO** hasta que **POSITION** aparezca en el display.

2 Presione **◀/▶/▲/▼** para seleccionar una posición del oyente.

| Botón | Visualización | Posición |
|-------|---------------|-------------------------------|
| ◀ | Front Left | Asiento delantero izquierdo |
| ▶ | Front Right | Asiento delantero derecho |
| ▲ | Front Seat | Asientos delanteros |
| ▼ | All Seat | Todos los asientos STD |

- Para cancelar la posición seleccionada, vuelva a presionar el mismo botón.
- No podrá seleccionar la opción **All Seat** si seleccionó el modo **NW**. 


Uso del ajuste del balance **NW**

Se puede seleccionar el ajuste del balance que proporciona un entorno de audio ideal en todos los asientos ocupados.

1 Presione **AUDIO** para seleccionar **Balance**.

Presione **AUDIO** hasta que **Balance** aparezca en el display.

2 Presione **◀ o ▶** para ajustar el balance entre los altavoces izquierdos/derechos.

Cada vez que se presiona **◀ o ▶**, se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos hacia la izquierda o hacia la derecha. Se visualiza **BAL: L25 – BAL: R25** mientras se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos desde la izquierda hacia la derecha. 

Uso del ajuste del balance **STD**

Se puede seleccionar el ajuste de fader/balance que proporciona un entorno de audio ideal en todos los asientos ocupados.

1 Presione **AUDIO** para seleccionar **FAD/BAL**.


Presione **AUDIO** hasta que **FAD/BAL** aparezca en el display.

2 Presione **▲ o ▼** para ajustar el balance entre los altavoces delanteros/traseros.

Cada vez que se presiona **▲ o ▼**, se mueve el balance entre los altavoces delanteros/traseros hacia adelante o hacia atrás. Se visualiza **FAD: F25 – FAD: R25** mientras el balance entre los altavoces delanteros/traseros se mueve desde adelante hacia atrás.

- **FAD:FR00** es el ajuste apropiado cuando se usan sólo dos altavoces.

3 Presione **◀ o ▶** para ajustar el balance entre los altavoces izquierdos/derechos.

Cada vez que se presiona **◀ o ▶**, se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos hacia la izquierda o hacia la derecha. Se visualiza **BAL: L25 – BAL: R25** mientras se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos desde la izquierda hacia la derecha. 

Ajustes de audio

Uso de la alineación temporal

La alineación temporal le permite ajustar la distancia que existe entre cada altavoz y la posición del oyente.

1 Presione **AUDIO** para seleccionar **TA.1**.

Presione **AUDIO** hasta que **TA.1** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la alineación temporal.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona la alineación temporal en el siguiente orden:

Initial (inicial)—**Custom** (personalizada)—**Auto TA** (alineación temporal automática **STD**)—**TA OFF** (desactivada)

- **Initial** es la alineación temporal que viene ajustada de fábrica.
 - **Custom** es una alineación temporal ajustada, creada por el usuario.
 - **Auto TA** es la alineación temporal creada con las funciones TA y EQ automáticas. (Consulte *TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas)* **STD** en la página 139.)
- No podrá seleccionar la opción **Auto TA** si seleccionó el modo **NW**.
 - Aparece **Please set Auto TA**. Esto indica que no se puede seleccionar **Auto TA** si no se han realizado los ajustes TA y EQ automáticos.

Ajuste de la alineación temporal

Se puede ajustar la distancia entre cada altavoz y la posición seleccionada.

- La alineación temporal ajustada se memoriza en **Custom**.

1 Presione **AUDIO** para seleccionar **TA.1**.

Presione **AUDIO** hasta que **TA.1** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una unidad de medida.

Presione ▲ para seleccionar centímetros y aparece **cm** en el display. Presione ▼ para seleccionar pulgadas y aparece **inch** en el display.

3 Presione **AUDIO** para seleccionar **TA.2**.

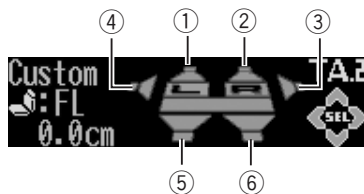
Presione **AUDIO** hasta que **TA.2** aparezca en el display.

- Al seleccionar **TA OFF** en **TA.1**, no podrá cambiar a **TA.2**.

4 Presione ◀ o ▶ para seleccionar el altavoz a ajustar.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona el altavoz en el siguiente orden:

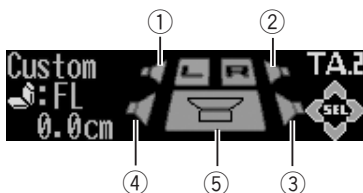
NW



- ① Altavoz izquierdo de gama alta
- ② Altavoz derecho de gama alta
- ③ Altavoz derecho de gama media
- ④ Altavoz izquierdo de gama media
- ⑤ Altavoz izquierdo de gama baja
- ⑥ Altavoz derecho de gama baja

Altavoz izquierdo de gama alta—Altavoz derecho de gama alta—Altavoz derecho de gama media—Altavoz izquierdo de gama media—Altavoz izquierdo de gama baja—Altavoz derecho de gama baja

STD



- ① Altavoz delantero izquierdo
- ② Altavoz delantero derecho
- ③ Altavoz trasero derecho
- ④ Altavoz trasero izquierdo
- ⑤ Altavoz de subgraves

Altavoz delantero izquierdo—Altavoz delantero derecho—Altavoz trasero derecho—Altavoz trasero izquierdo—Altavoz de subgraves

- No podrá seleccionar el altavoz de subgraves si la salida de subgraves está desactivada.
- No podrá ajustar la alineación temporal si no selecciona **Front Left** ni **Front Right** en el modo selector de posición.

5 Presione ▲ o ▼ para ajustar la distancia entre el altavoz seleccionado y la posición del oyente.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye la distancia.

Se visualiza **400.0cm – 0.0cm** mientras se aumenta o disminuye la distancia, si se seleccionó la unidad de medida centímetros (**cm**). Se visualiza **160inch – 0inch** mientras se aumenta o disminuye la distancia, si se seleccionó la unidad de medida pulgadas (**inch**).

- Puede ajustar la distancia de los demás altavoces de la misma manera.

6 Presione BAND para cancelar el modo de alineación temporal. □

Acerca de la función de red

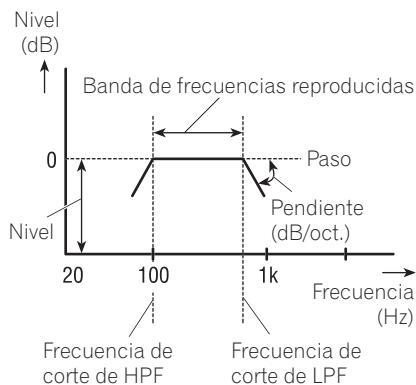
NW

La función de red le permite dividir la señal de audio en distintas bandas de frecuencia y reproducir cada una de ellas a través de altavoces separados.

Puede realizar ajustes de precisión en la banda de frecuencia reproducida (con un filtro de paso bajo o de paso alto), el nivel, la fase y demás parámetros de acuerdo con las características de cada altavoz.

Parámetros ajustables

La función de red le permite ajustar los siguientes parámetros. Haga los ajustes según la banda de frecuencia reproducida y las características de cada altavoz conectado.



Banda de frecuencia reproducida

El ajuste de la frecuencia de corte del filtro de paso alto (HPF) o del filtro de paso bajo (LPF) le permite definir la banda de frecuencia reproducida de cada altavoz.

- El filtro de paso alto (HPF) corta las frecuencias (bajas) por debajo de la frecuencia definida, lo que permite que pasen las frecuencias altas.

Ajustes de audio

- El filtro de paso bajo (LPF) corta las frecuencias (altas) por encima de la frecuencia definida, lo que permite que pasen las frecuencias bajas.

Nivel

Se pueden corregir las diferencias de los niveles reproducidos que existen entre los altavoces.

Pendiente

El ajuste de la pendiente del HPF/LPF (pendiente de atenuación de filtro) le permite controlar la continuidad del sonido entre los altavoces.

- La pendiente indica el número de decibelios por el que se atenúa la señal cuando la frecuencia es una octava mayor (menor) (Unidad: dB/oct.). Cuanto más pronunciada sea la pendiente, mayor será la atenuación de la señal.

Fase

Se puede cambiar la fase (normal, inversa) de la señal de entrada de cada altavoz. Cuando la continuidad del sonido entre los altavoces es imprecisa, intente cambiar la fase. De esta manera, se mejorará la continuidad del sonido.

Puntos a tener en cuenta con respecto a los ajustes de red

Ajuste de la frecuencia de corte

- Cuando el altavoz de gama baja está instalado en la bandeja posterior y se define la frecuencia de corte **Low LPF** en un nivel alto, los sonidos graves se separan de manera que parece que provienen de la parte posterior. Se recomienda definir la frecuencia de corte **Low LPF** en 100 Hz o menos.
- El ajuste de la potencia máxima de entrada de los altavoces de gama media y alta suele ser inferior al de los altavoces de

gama baja. Recuerde que si se define la frecuencia de corte **Mid HPF** o **High HPF** en un nivel inferior al requerido, la entrada de una señal de graves muy fuerte puede dañar el altavoz.

Ajuste del nivel

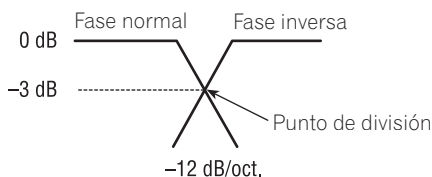
Las frecuencias básicas de muchos instrumentos musicales se encuentran en la gama media. Primero, ajuste el nivel de la gama media, luego, el de la gama alta y por último, el nivel de la gama baja, siguiendo el orden indicado.

Ajuste de la pendiente

- Si se define un valor absoluto reducido para la pendiente (una pendiente suave), las interferencias entre los altavoces adyacentes puede degradar con facilidad la respuesta de las frecuencias.
- Si se define un valor absoluto elevado para la pendiente (una pendiente pronunciada), se degradará la continuidad del sonido entre los altavoces y parecerá que se separan los sonidos.
- Si se define la pendiente en 0 dB/oct. (**Pass**), la señal de audio ignorará el filtro y éste no tendrá ningún efecto.

Ajuste de la fase

Cuando el valor del punto de cruce de los filtros en ambos lados se define en -12 dB/oct., la fase se invierte 180 grados a la frecuencia de corte de los filtros. En este caso, la inversión de la fase garantiza una continuidad superior del sonido.



Silenciamiento del altavoz (filtro)

Se puede silenciar cada altavoz (filtro). Al silenciar un altavoz (filtro), no se emitirá sonido por ese altavoz.

- Si se silencia el altavoz (filtro) seleccionado, la indicación **MUTE** destellará y no se podrán hacer ajustes.
- Aunque un altavoz (filtro) esté silenciado, se podrán ajustar los parámetros de los demás altavoces (filtros).

1 Presione **AUDIO** y mantenga presionado hasta que el segundo menú de audio aparezca en el display. Presione **AUDIO** para seleccionar **NW.1**.

Después de visualizar el segundo menú, presione **AUDIO** hasta que **NW.1** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar el altavoz (filtro) a ajustar.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona el altavoz (filtro) en el siguiente orden:

- **Low LPF** (LPF del altavoz de gama baja)
- **Mid HPF** (HPF del altavoz de gama media)
- **Mid LPF** (LPF del altavoz de gama media)
- **High HPF** (HPF del altavoz de gama alta)

3 Presione ▼ y mantenga presionado para silenciar el altavoz (filtro) seleccionado.

MUTE destella en el display.

- Para cancelar el silenciamiento, presione ▲.

Ajuste de red

1 Presione **AUDIO** y mantenga presionado hasta que el segundo menú de audio aparezca en el display. Presione **AUDIO** para seleccionar **NW.1**.

Después de visualizar el segundo menú, presione **AUDIO** hasta que **NW.1** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar el altavoz (filtro) a ajustar.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona el altavoz (filtro) en el siguiente orden:

- **Low LPF** (LPF del altavoz de gama baja)
- **Mid HPF** (HPF del altavoz de gama media)
- **Mid LPF** (LPF del altavoz de gama media)
- **High HPF** (HPF del altavoz de gama alta)

3 Presione **AUDIO** para seleccionar **NW.2**.

Presione **AUDIO** hasta que **NW.2** aparezca en el display.

4 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la frecuencia de corte (frecuencia de cruce) del altavoz (filtro) seleccionado.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona la frecuencia de corte (frecuencia de cruce) en el siguiente orden:

- Low LPF:** 31.5—40—50—63—80—100—125—160—200 (Hz)
- Mid HPF:** 31.5—40—50—63—80—100—125—160—200 (Hz)
- Mid LPF:** 1.6—2—2.5—3.15—4—5—6.3—8—10—12.5—16 (kHz)
- High HPF:** 1.6—2—2.5—3.15—4—5—6.3—8—10—12.5—16 (kHz)

5 Presione ▲ o ▼ para ajustar el nivel del altavoz (filtro) seleccionado.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye el nivel del altavoz (filtro) seleccionado.

Se visualiza **±0** — **-24** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

Se visualiza **+6** — **-24** mientras se aumenta o disminuye el nivel, sólo si se seleccionó

Low LPF.

6 Presione **AUDIO** para seleccionar **NW.3**.

Presione **AUDIO** hasta que **NW.3** aparezca en el display.

Ajustes de audio

7 Presione ◀ o ▶ para ajustar la pendiente del altavoz (filtro) seleccionado.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona la pendiente en el siguiente orden:

Low LPF: -36 — -30 — -24 — -18 — -12 (dB/oct.)

Mid HPF: -24 — -18 — -12 — -6 — Pass (0) (dB/oct.)

Mid LPF: -24 — -18 — -12 — -6 — Pass (0) (dB/oct.)

High HPF: -24 — -18 — -12 — -6 (dB/oct.)

8 Presione AUDIO para seleccionar NW.4.

Presione **AUDIO** hasta que **NW.4** aparezca en el display.

9 Presione ◀ o ▶ para elegir la fase del altavoz (filtro) seleccionado.

Presione ◀ para seleccionar la fase inversa y **Reverse** aparece en el display. Presione ▶ para seleccionar la fase normal y **Normal** aparece en el display.

- Puede ajustar los parámetros de los demás altavoces (filtros) siguiendo el mismo procedimiento.

10 Presione BAND para cancelar el modo de ajuste de red.

Uso de la salida de subgraves

Esta unidad está equipada con una salida de subgraves que se puede activar o desactivar. Si hay un altavoz de subgraves conectado a esta unidad, active la salida de subgraves. La fase de la salida de subgraves puede cambiarse entre normal e inversa.

1 Presione AUDIO para seleccionar SW.1.

Presione **AUDIO** hasta que **SW.1** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la salida de subgraves.

SW : ON aparece en el display. Ahora la salida de subgraves está activada.

- Para desactivar la salida de subgraves, presione ▼.

3 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la fase de la salida de subgraves.

Presione ◀ para seleccionar la fase inversa y **Reverse** aparece en el display. Presione ▶ para seleccionar la fase normal y **Normal** aparece en el display.

Configuración de los ajustes de subgraves

Cuando la salida de subgraves está activada, se puede ajustar la frecuencia de corte y el nivel de salida del altavoz de subgraves.

1 Presione AUDIO para seleccionar SW.2.

Presione **AUDIO** hasta que **SW.2** aparezca en el display.

- Cuando la salida de subgraves está activada, se puede seleccionar **SW.2**.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la frecuencia de corte.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona la frecuencia de corte en el siguiente orden:

50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

Sólo las frecuencias más bajas que aquéllas en la gama seleccionada se generan por el altavoz de subgraves.

3 Presione ▲ o ▼ para ajustar el nivel de salida del altavoz de subgraves.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye el nivel del altavoz de subgraves. Se visualiza **+6 — -24** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

Ajuste de la pendiente de atenuación del filtro de paso bajo

Cuando la salida de subgraves está activada, se puede ajustar la continuidad del sonido entre los altavoces.

1 Presione **AUDIO** para seleccionar el ajuste de la pendiente.

Presione **AUDIO** hasta que **SW.3** aparezca en el display.

- Cuando la salida de subgraves está activada, se puede seleccionar **SW.3**.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la pendiente.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona la pendiente en el siguiente orden:

-18—-12—-6 (dB/oct.)



Nota

Cuando la pendiente de subgraves y el filtro de paso bajo se definen en **-12dB**, y tienen la misma frecuencia de corte, la fase se invierte 180 grados a la frecuencia de corte. En este caso, la inversión de la fase garantiza una continuidad superior del sonido. ▣

Uso del filtro de paso alto **STD**

Cuando no desea que se generen los sonidos bajos de la gama de frecuencias de salida de subgraves a través de los altavoces delanteros o traseros, active el filtro de paso alto (HPF). Sólo las frecuencias más altas que aquéllas en la gama seleccionada se generan a través de los altavoces delanteros o traseros.

Silenciamiento de altavoces (filtros)

Se pueden silenciar los altavoces (filtros) delanteros y traseros por separado. Al silenciar los altavoces (filtros), no se emitirá sonido por esos altavoces.

- Si se silencia el altavoz (filtro) seleccionado, la indicación **MUTE** destellará y no se podrán hacer ajustes.
- Aunque un altavoz (filtro) esté silenciado, se podrán ajustar los parámetros de los demás altavoces (filtros).

1 Presione **AUDIO** y mantenga presionado hasta que el segundo menú de audio aparezca en el display. Presione **AUDIO** para seleccionar **HP F1** (o **HP R1**).

Después de visualizar el segundo menú, presione **AUDIO** hasta que **HP F1** (o **HP R1**) aparezca en el display.

2 Presione ▼ y mantenga presionado para silenciar el altavoz (filtro) seleccionado.

MUTE destella en el display.

- Para cancelar el silenciamiento, presione ▲.

Ajuste del filtro de paso alto para los altavoces delanteros

1 Presione **AUDIO** y mantenga presionado hasta que el segundo menú de audio aparezca en el display. Presione **AUDIO** para seleccionar **HP F1**.

Después de visualizar el segundo menú, presione **AUDIO** hasta que **HP F1** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la pendiente.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona la pendiente en el siguiente orden:

-12—-6—Pass (0) (dB/oct.)

Ajustes de audio

- Si se define la pendiente en 0 dB/oct. (**Pass**), la señal de audio ignorará el filtro y éste no tendrá ningún efecto.

3 Presione **AUDIO** para seleccionar **HP F2**.

Presione **AUDIO** hasta que **HP F2** aparezca en el display.

4 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la frecuencia de corte.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona la frecuencia de corte en el siguiente orden:

50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

Sólo las frecuencias más altas que aquéllas en la gama seleccionada se generan a través de los altavoces delanteros.

5 Presione ▲ o ▼ para ajustar el nivel de salida de los altavoces delanteros.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye el nivel de los altavoces delanteros. Se visualiza **±0 — -24** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

Ajuste del filtro de paso alto para los altavoces traseros

1 Presione **AUDIO** y mantenga presionado hasta que el segundo menú de audio aparezca en el display. Presione **AUDIO** para seleccionar **HP R1**.

Después de visualizar el segundo menú, presione **AUDIO** hasta que **HP R1** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la pendiente.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona la pendiente en el siguiente orden:

-12— -6—Pass (0) (dB/oct.)

- Si se define la pendiente en 0 dB/oct. (**Pass**), la señal de audio ignorará el filtro y éste no tendrá ningún efecto.

3 Presione **AUDIO** para seleccionar **HP R2**.

Presione **AUDIO** hasta que **HP R2** aparezca en el display.

4 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la frecuencia de corte.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se selecciona la frecuencia de corte en el siguiente orden:

50—63—80—100—125—160—200 (Hz)

Sólo las frecuencias más altas que aquéllas en la gama seleccionada se generan a través de los altavoces traseros.

5 Presione ▲ o ▼ para ajustar el nivel de salida de los altavoces traseros.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye el nivel de los altavoces traseros. Se visualiza **±0 — -24** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

Uso del autoecualizador **STD**

El autoecualizador memoriza la curva de ecualización creada por las funciones **TA** y **EQ** automáticas (consulte **TA** y **EQ** automáticas (*alineación temporal* y *ecualización automática*) **STD** en la página 139).

Se puede activar o desactivar el autoecualizador.

1 Presione **AUDIO** y mantenga presionado hasta que el segundo menú de audio aparezca en el display. Presione **AUDIO** para seleccionar **AUTO EQ**.

Después de visualizar el segundo menú, presione **AUDIO** hasta que **AUTO EQ** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar el autoecualizador.

AUTO EQ ON aparece en el display.

- Presione ▼ para desactivar el autoecualizador.

- Aparece **Please set Auto EQ**. Esto indica que no se puede activar el autoecualizador si no se han realizado los ajustes TA y EQ automáticos. 

Llamada de las curvas de ecualización

El ecualizador le permite ajustar la ecualización de acuerdo con las características acústicas del interior del automóvil.

Hay siete curvas de ecualización almacenadas que se pueden llamar con facilidad en cualquier momento. A continuación se ofrece una lista de las curvas de ecualización:

| Visualización | Curva de ecualización |
|-------------------|-----------------------|
| SUPER BASS | Supergraves |
| POWERFUL | Potente |
| NATURAL | Natural |
| VOCAL | Vocal |
| FLAT | Plana |
| CUSTOM1 | Personalizada 1 |
| CUSTOM2 | Personalizada 2 |

- **CUSTOM1** y **CUSTOM2** son curvas de ecualización ajustadas creadas por el usuario. Se pueden realizar los ajustes con un ecualizador gráfico de 13 bandas.
- Cuando se selecciona **FLAT**, no se introduce ningún suplemento o corrección al sonido. Esto es útil para verificar el efecto de las curvas de ecualización cambiándose alternativamente entre **FLAT** y otra curva de ecualización definida.

● Presione EQ para seleccionar el ecualizador.

Presione **EQ** repetidamente para cambiar entre las siguientes opciones:

SUPER BASS—POWERFUL—NATURAL—VOCAL—FLAT—CUSTOM1—CUSTOM2 

Ajuste de las curvas de ecualización

Las curvas de ecualización que vienen predefinidas de fábrica, con la excepción de **FLAT**, se pueden ajustar a un nivel preciso (control de matiz).

1 Presione AUDIO para seleccionar EQ1.


Presione **AUDIO** hasta que **EQ1** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar una curva de ecualización.

3 Presione ▲ o ▼ para ajustar la curva de ecualización.

Cada vez que se presiona **▲** o **▼**, se aumenta o disminuye la curva de ecualización, respectivamente.

Se visualiza **+6 – –5** (o **–6**) mientras se aumenta o disminuye la curva de ecualización.

- La gama real de ajustes difiere de acuerdo con la curva de ecualización seleccionada.
- No se puede ajustar una curva de ecualización con todas las frecuencias definidas en **0**. 

Ajuste del ecualizador gráfico de 13 bandas

Para la curva **CUSTOM1** o **CUSTOM2**, se puede ajustar el nivel de cada banda.

- Se puede crear una curva **CUSTOM1** separada por cada fuente. (El reproductor de CD incorporado y el reproductor de CD múltiple se definen en el mismo ajuste de ecualización automáticamente.) Si se realizan ajustes cuando una curva distinta a **CUSTOM2** está seleccionada, los ajustes de la curva de ecualización se memorizarán en **CUSTOM1**.
- Se puede crear una curva **CUSTOM2** común a todas las fuentes. Si se realizan

Ajustes de audio

ajustes cuando la curva **CUSTOM2** está seleccionada, la curva **CUSTOM2** se actualizará.

1 Llame la curva de ecualización que desea ajustar.

Consulte *Llamada de las curvas de ecualización* en la página anterior.

2 Presione **AUDIO** para seleccionar **EQ2**.

Presione **AUDIO** hasta que **EQ2** aparezca en el display.

3 Presione ◀ o ▶ para seleccionar la banda a ajustar.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se cambia entre las bandas en el siguiente orden:

50—80—125—200—315—500—800—1.25k—2k—3.15k—5k—8k—12.5k (Hz)

4 Presione ▲ o ▼ para ajustar el nivel de la banda de ecualización.

Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye el nivel de la banda.

Se visualiza **+6—-6** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

- Se puede seleccionar otra banda y ajustar su nivel.

5 Presione **BAND** para cancelar el modo del ecualizador gráfico de 13 bandas.

Uso del sonido BBE

Con la función BBE, se puede obtener una reproducción que se aproxima en gran medida al sonido original mediante una corrección resultante de la combinación de la compensación de fases y la intensificación de las gamas altas para el retardo de las componentes de alta frecuencia y el desvío de amplitud que se produce durante la reproducción. Esta función permite reproducir un campo de sonido diná-

mico como si se estuviera escuchando una presentación en vivo.

Con la tecnología de procesamiento de sonido BBE, se puede ajustar el nivel de BBE.

1 Presione **AUDIO** para seleccionar **BBE**.

Presione **AUDIO** hasta que **BBE** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la función **BBE**.

- Presione ▼ para cancelar la función BBE.


3 Presione ◀ o ▶ para ajustar el nivel de **BBE**.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se aumenta o disminuye el nivel de BBE.

Se visualiza **+4—-4** mientras se aumenta o disminuye el nivel.



Nota

Fabricado bajo licencia de BBE Sound, Inc. La marca BBE es una marca registrada de BBE Sound, Inc. 

Ajuste de la sonoridad

La sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de sonido bajas y altas cuando se escucha a un volumen bajo.

1 Presione **AUDIO** para seleccionar **LOUD**.

Presione **AUDIO** hasta que **LOUD** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la sonoridad.

LOUD:ON aparece en el display.

3 Presione ▼ para desactivar la sonoridad.

LOUD:OFF aparece en el display. 

Uso del nivelador automático de sonido

Al conducir su automóvil, los ruidos en el vehículo cambian de acuerdo con la velocidad de conducción y las condiciones de la carretera. El nivelador automático de sonido (ASL) controla los niveles variables de estos ruidos y aumenta el volumen automáticamente, si los ruidos alcanzan niveles más altos. La sensibilidad (variación del nivel de volumen según el nivel de ruido) de la función ASL se puede ajustar en uno de cinco niveles disponibles.

1 Presione **AUDIO** para seleccionar **ASL**

NW

Presione **AUDIO** hasta que **ASL** aparezca en el display.

STD

Presione **AUDIO** y mantenga presionado hasta que el segundo menú de audio aparezca en el display. Presione **AUDIO** hasta que **ASL** aparezca en el display.

2 Presione **▲** para activar la función del **ASL**.

ASL: ON aparece en el display.

- Para desactivar la función del ASL, presione **▼**.

3 Presione **◀** o **▶** para seleccionar el nivel deseado del **ASL**.

Cada vez que se presiona **◀** o **▶**, se selecciona el nivel del ASL en el siguiente orden:

Low (bajo)—**Mid-Low** (medio-bajo)—**Mid** (medio)—**Mid-High** (medio-alto)—**High** (alto) **◻**

Ajuste de los niveles de la fuente

La función SLA (ajuste del nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

- Los ajustes se basan en el nivel de volumen del sintonizador de FM, que se mantiene inalterado.

1 Compare el nivel de volumen del sintonizador de FM con el de la fuente que desea ajustar.

2 Presione **AUDIO** para seleccionar **SLA**.

NW

Presione **AUDIO** hasta que **SLA** aparezca en el display.

STD

Presione **AUDIO** y mantenga presionado hasta que el segundo menú de audio aparezca en el display. Presione **AUDIO** hasta que **SLA** aparezca en el display.

- Cuando se seleccione el sintonizador de FM como fuente, no se puede cambiar a **SLA**.

3 Presione **▲** o **▼** para ajustar el volumen de la fuente.

Cada vez que se presiona **▲** o **▼**, se aumenta o disminuye el volumen de la fuente.


Se visualiza **+4** — **-4** mientras se aumenta o disminuye el volumen de la fuente.



Notas

- El nivel del volumen del sintonizador de MW/LW también se puede ajustar con el ajuste del nivel de fuente.
- El reproductor de CD incorporado y el reproductor de CD múltiple se definen automáticamente con el mismo ajuste del nivel de fuente.

Ajustes de audio

- La unidad externa 1 y la unidad externa 2 se definen automáticamente con el mismo ajuste del nivel de fuente. 

TA y EQ automáticos (alineación temporal y ecualización automáticas)

La alineación temporal automática se ajusta automáticamente según la distancia que existe entre cada altavoz y la posición del oyente. El autoecualizador mide automáticamente las características acústicas del interior del automóvil y crea la curva de ecualización automática de acuerdo con la información recopilada.

ADVERTENCIA

Para evitar accidentes, nunca deben llevarse a cabo los ajustes de TA y EQ automáticos mientras se conduce. Cuando esta función mide las características acústicas del interior del vehículo a fin de crear una curva de ecualización automática, se puede generar un tono alto (ruido) de medición por los altavoces.

PRECAUCIÓN

- Si se realizan los ajustes TA y EQ automáticos en las siguientes condiciones, pueden dañarse los altavoces. Revise con atención las condiciones antes de efectuar estos ajustes.
 - Cuando los altavoces están conectados de manera incorrecta. (Por ejemplo, cuando un altavoz trasero está conectado a una salida de subgraves.)
 - Cuando un altavoz está conectado a un amplificador de potencia cuya salida es superior a la capacidad máxima de potencia de entrada del altavoz.
- Si el micrófono está ubicado en un lugar inadecuado, el tono de medición puede ser alto y la medición puede tardar mucho tiempo, por

lo que se puede descargar la batería. Asegúrese de colocar el micrófono en el lugar especificado.

Antes de utilizar las funciones TA y EQ automáticas

- Realice los ajustes TA y EQ automáticos en un lugar que sea lo más silencioso posible, con el motor y el aire acondicionado del automóvil apagados. También desconecte los teléfonos móviles o portátiles del automóvil o quítelos antes de hacer estos ajustes. Si hay sonidos distintos al tono de medición (sonidos del entorno, sonidos del motor, teléfonos que llaman, etc.), se puede impedir la medición correcta de las características acústicas del interior del vehículo.
- Asegúrese de realizar los ajustes TA y EQ automáticos con el micrófono provisto. Si se utiliza otro micrófono es posible que no se pueda realizar la medición o que ésta sea incorrecta.
- Si el altavoz delantero no está conectado, no se podrán hacer los ajustes TA y EQ automáticos.
- Al silenciar los altavoces delanteros, no se pueden realizar los ajustes TA y EQ automáticos. (Consulte la página 134.)
- Cuando esta unidad está conectada a un amplificador de potencia con control de nivel de entrada, no se podrán realizar los ajustes TA y EQ automáticos si se disminuye el nivel de entrada del amplificador. Ajuste el nivel de entrada del amplificador en la posición estándar.

- Cuando esta unidad está conectada a un amplificador de potencia con un filtro de paso bajo (LPF), desactive el LPF del amplificador antes de realizar los ajustes TA y EQ automáticos. Además, se debe ajustar en el nivel máximo la frecuencia de corte correspondiente al LPF incorporado del altavoz de subgraves activo.
- El valor de la alineación de tiempo calculado por los ajustes TA y EQ automáticos puede ser diferente de la distancia real en las siguientes circunstancias. Sin embargo, la distancia calculada por el ordenador es el retardo óptimo para brindar resultados precisos dadas las circunstancias. Por ello, siga utilizando este valor.
 - Cuando el sonido reflejado en el interior del vehículo es fuerte y se producen demoras.
 - Cuando se producen demoras con sonidos bajos debido a la influencia del LPF de los altavoces de subgraves activos o de amplificadores externos.
- Los ajustes TA y EQ automáticos cambian los ajustes de audio según se indica a continuación:
 - Los ajustes de fader/balance vuelven a la posición central. (Consulte la página 128.)
 - La curva de ecualización cambia a **FLAT**. (Consulte la página 136.)
 - Si un altavoz de subgraves está conectado a esta unidad, se ajustará automáticamente a la salida de subgraves y a los valores del filtro de paso alto para el altavoz trasero.
- Si se utilizan las funciones TA y EQ automáticas cuando ya existen ajustes anteriores, se reemplazarán estos ajustes.

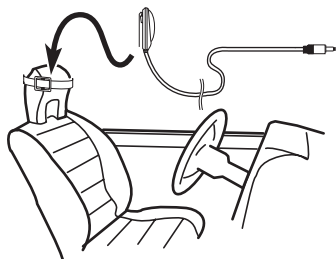
Para realizar los ajustes TA y EQ automáticos

1 Detenga el automóvil en un lugar que sea lo más silencioso posible, cierre todas las puertas, ventanas y el techo corredizo, y apague el motor.

Si se deja en marcha el motor, el ruido puede impedir que se realicen correctamente los ajustes TA y EQ automáticos.

2 Coloque el micrófono provisto en el centro del apoyacabezas del asiento del conductor, mirando hacia adelante, con la ayuda de un cinturón (se vende por separado).

Los ajustes TA y EQ automáticos pueden presentar diferencias de acuerdo con el lugar en que se coloque el micrófono. Si lo desea, coloque el micrófono en el asiento delantero del acompañante para realizar los ajustes.



3 Coloque la llave de encendido del automóvil en ON o ACC.

Si el aire acondicionado o la calefacción del automóvil está encendido, apáguelo. El ruido del ventilador del aire acondicionado o de la calefacción puede impedir que se realicen los ajustes TA y EQ automáticos correctamente.

- Presione **SOURCE** para encender la fuente si esta unidad está apagada.

Ajustes de audio

4 Seleccione la posición del asiento en que está colocado el micrófono.

Consulte *Uso del selector de posición* en la página 128.

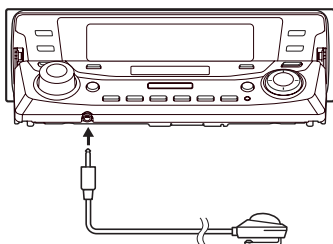
- Si no se selecciona ninguna posición antes de comenzar con TA y EQ automáticos, se seleccionará **Front Left** automáticamente.

5 Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.

6 Presione OPEN para abrir la carátula.

7 Presione AUDIO y mantenga presionado para ingresar al modo de TA y EQ automáticos.

8 Enchufe el micrófono en el conector de entrada de esta unidad.



9 Presione ▲ para comenzar los ajustes TA y EQ automáticos.

10 Baje del automóvil y cierre la puerta dentro de los 10 segundos cuando comienza la cuenta regresiva de 10 segundos.

Se genera el tono de medición (ruido) por los altavoces y comienzan los ajustes TA y EQ automáticos.

- Cuando todos los altavoces están conectados, los ajustes TA y EQ automáticos finalizan en unos seis minutos.
- Para detener los ajustes TA y EQ automáticos, presione cualquier botón excepto **BAND**.

- Para cancelar los ajustes TA y EQ automáticos durante la operación, presione **BAND**.

11 Una vez finalizados los ajustes, se visualiza Complete.

Cuando no se puede obtener una medición correcta de las características acústicas del interior del automóvil, se visualiza un mensaje de error. (Consulte *Comprensión de los mensajes de error de los ajustes TA y EQ automáticos* en la página 154.)

12 Presione BAND para cancelar el modo de TA y EQ automáticos.

13 Guarde el micrófono con cuidado en la guantera.

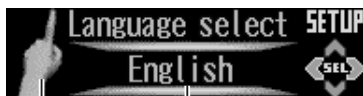
Guarde el micrófono con cuidado en la guantera o en otro lugar seguro. Si el micrófono queda expuesto a la luz solar directa durante mucho tiempo, se puede distorsionar, alterar su color o funcionar incorrectamente como consecuencia de las altas temperaturas.



Nota

Asegúrese de haber desconectado el micrófono antes de presionar **OPEN** para abrir o cerrar la carátula (se emitirá una alarma de advertencia si el micrófono sigue conectado).

Configuración de los ajustes iniciales



①

Se puede realizar la configuración inicial de los diferentes ajustes de esta unidad.

① Visualización de función

Muestra el estado de la función.

1 Presione **SOURCE** y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.

2 Presione **OPEN** para abrir la carátula.

3 Presione **FUNCTION** y mantenga presionado hasta que el nombre de la función aparezca en el display.

4 Presione **FUNCTION** para seleccionar uno de los ajustes iniciales.

Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

Language select (selección de idioma)

—**Clock** (reloj)—**AUX** (entrada auxiliar)

—**Dimmer** (atenuador de luz)—**Brightness** (brillo)—**Digital ATT** (atenuador digital)

—**Mute** (silenciador/atenuación de teléfono)

—**FM tuning step** (paso de sintonía de FM)

—**Auto PI seek** (búsqueda PI automática)

—**Warning tone** (tono de advertencia)


—**Face auto open** (apertura automática de la cubierta)—**Hands free** (función de teléfono manos libres)—**SRC off standby** (espera telefónica)—**Demonstration** (demostración de características)—**Reverse mode** (modo inverso)—**Ever-scroll** (desplazamiento continuo)

Siga las instrucciones que se indican a continuación para operar cada ajuste en particular.

■ Para cancelar los ajustes iniciales, presione **BAND**.

■ También se pueden cancelar los ajustes iniciales presionando **FUNCTION** hasta que se apague la unidad.

■ Cuando la función de teléfono manos libres está definida en **Hands free OFF**, se puede seleccionar **Mute**.

■ Cuando la función de teléfono manos libres está definida en **Hands free ON**, se puede seleccionar **SRC off standby**. 

Selección del idioma de visualización

Esta unidad le permite seleccionar el idioma de visualización.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **Language select**.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Language select** aparezca en el display.

2 Presione **◀** o **▶** para seleccionar el idioma.

Cada vez que se presiona **◀** o **▶**, se selecciona el idioma en el siguiente orden:

English—Français—Italiano—Español—Deutsch—Nederlands 

Ajuste del reloj

Siga estas instrucciones para ajustar el reloj.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **Clock**.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Clock** aparezca en el display.

Ajustes iniciales

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar el segmento de la visualización del reloj que desea ajustar.

Al presionar ◀ o ▶ se seleccionará un solo segmento de la visualización del reloj:

Horas—Minutos

Al seleccionar las horas o los minutos de la visualización del reloj, los dígitos seleccionados aparecerán resaltados.



3 Presione ▲ o ▼ para ajustar el reloj.

Al presionar ▲ se aumentarán los dígitos de las horas o los minutos seleccionados. Al presionar ▼ se disminuirán los dígitos de las horas o los minutos seleccionados. □

Cambio del ajuste de un equipo auxiliar

Se puede utilizar un equipo auxiliar con esta unidad. Active el ajuste auxiliar al utilizar un equipo auxiliar conectado a esta unidad.

1 Presione FUNCTION para seleccionar AUX.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **AUX** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar AUX.

Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **AUX** y se visualizará en el display el estado correspondiente (p. ej., **AUX ON**). □

Cambio del ajuste del atenuador de luz

Para evitar que el display quede muy brillante durante la noche, se atenúa automáticamente cuando se encienden las luces del automóvil. Se puede activar y desactivar el atenuador de luz.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Dimmer.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Dimmer** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar Dimmer.

Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **Dimmer** y se visualizará en el display el estado correspondiente (p. ej., **Dimmer ON**). □

Ajuste del brillo

El ajuste del brillo le permite ajustar el display para facilitar la visualización cuando cambian las condiciones de iluminación.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Brightness.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Brightness** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para ajustar el nivel de brillo.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se aumenta o disminuye el nivel de brillo. Se visualiza **00** – **31** a medida que se aumenta o disminuye el nivel. □

Corrección de distorsiones del sonido


Al escuchar un CD u otra fuente en que el nivel de grabación es alto, el ajuste de la curva de equalización a un nivel alto puede causar distorsiones. Se puede cambiar el atenuador digital al nivel bajo para reducir las distorsiones.

- La calidad del sonido es superior con el ajuste alto y, por lo tanto, se suele utilizar este ajuste.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **Digital ATT**.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Digital ATT** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para cambiar **Digital ATT** entre el ajuste alto o bajo.

Al presionar ◀ o ▶ se cambiará entre **High** (alto) y **Low** (bajo), y se visualizará en el display el estado correspondiente. 

Cambio del silenciamiento/atenuación del sonido

El sonido del sistema se silencia o atenúa automáticamente cuando se hace o se recibe una llamada con un teléfono móvil conectado a esta unidad.

- Cuando la función de teléfono manos libres está definida en **Hands free OFF**, se puede utilizar esta función.
- El sonido se desactiva, se visualiza **MUTE** o **ATT** y no se puede ajustar el audio.
- La operación vuelve a su estado normal cuando se termina la llamada telefónica.


1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **Mute**.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Mute** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar el ajuste deseado.

Cada vez que se presiona ◀ o ▶, se seleccionan los ajustes en el siguiente orden:

TEL mute (silenciamiento)— **10dB ATT** (atenuación)— **20dB ATT** (atenuación)

El ajuste **20dB ATT** tiene un efecto más fuerte que **10dB ATT**. 

Ajuste del paso de sintonía de FM

Normalmente, el paso de sintonía de FM que utiliza la sintonización por búsqueda es de 50 kHz. Cuando la función AF o TA está activada, el paso de sintonía cambia automáticamente a 100 kHz. Puede ser conveniente ajustar el paso de sintonía a 50 kHz cuando la función AF está activada.

1 Presione **FUNCTION** para seleccionar **FM tuning step**.


Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **FM tuning step** aparezca en el display.

2 Presione ◀ o ▶ para seleccionar el paso de sintonía de FM.

Al presionar ◀ o ▶ se cambiará el paso de sintonía de FM entre 50 kHz y 100 kHz mientras la función AF o TA está activada. El paso de sintonía de FM seleccionado aparecerá en el display.



Nota

El paso de sintonía es de 50 kHz durante la sintonización manual. 

Ajustes iniciales


Cambio de la búsqueda PI automática

La unidad puede buscar automáticamente una emisora diferente con el mismo programa, aun durante la llamada de emisoras preintonizadas.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Auto PI seek.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Auto PI seek** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar Auto PI seek.

Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **Auto PI seek** y se visualizará en el display el estado correspondiente (p. ej., **Auto PI seek ON**). 


Cambio del tono de advertencia

Si no se extrae la carátula de la unidad principal dentro de los cinco segundos después de desconectar la llave de encendido del automóvil, se emitirá un tono de advertencia. Se puede desactivar el tono de advertencia.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Warning tone.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Warning tone** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar Warning tone.

Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **Warning tone** y se visualizará en el display el estado correspondiente (p. ej., **Warning tone ON**). 


Cambio de la apertura de la cubierta

Para brindar protección contra robo, la carátula se abre automáticamente y se extrae con facilidad. Normalmente, se deja la función de apertura automática activada.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Face auto open.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Face auto open** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar Face auto open.

Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **Face auto open** y se visualizará en el display el estado correspondiente (p. ej., **Face auto open ON**). 


Cambio de la función de teléfono manos libres

Se puede activar o desactivar la función de teléfono manos libres de acuerdo con el tipo de conexión del teléfono móvil que se utilice. Al utilizar el teléfono manos libres (se vende por separado), seleccione **Hands free ON**.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Hands free.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Hands free** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar Hands free.

Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **Hands free** y se visualizará en el display el estado correspondiente (p. ej., **Hands free ON**). 

Cambio de la espera telefónica


Si desea utilizar el teléfono manos libres sin hacer funcionar otras fuentes de esta unidad, active el modo de espera telefónica.

- Cuando la función de teléfono manos libres está definida en **Hands free ON**, se puede utilizar esta función.

1 Presione FUNCTION para seleccionar SRC off standby.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **SRC off standby** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar SRC off standby.

Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **SRC off standby** y se visualizará en el display el estado correspondiente (p. ej., **SRC off standby ON**). 

Uso de la demostración de características

La demostración de características se inicia automáticamente cuando se apaga la unidad mientras la llave de encendido está en ACC u ON.

Se puede activar y desactivar la demostración de características.



Importante

El cable rojo (ACC) de esta unidad se debe conectar al terminal acoplado con las funciones de activación/desactivación de la llave de encendido del automóvil. En caso contrario, se puede descargar la batería del vehículo.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Demonstration.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Demonstration** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar Demonstration.

Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **Demonstration** y se visualizará en el display

el estado correspondiente (p. ej., **Demonstration ON**). 

Uso del modo inverso


Si no se realiza ninguna operación en unos 30 segundos, las indicaciones de la pantalla comienzan a invertirse y siguen haciéndolo cada 10 segundos.

Se puede activar y desactivar el modo inverso.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Reverse mode.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Reverse mode** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar Reverse mode.

Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **Reverse mode** y se visualizará en el display el estado correspondiente (p. ej., **Reverse mode ON**). 


Cambio del desplazamiento continuo

Si la función de desplazamiento continuo está activada, la información de texto del CD se desplaza de manera ininterrumpida. Desactive la función si desea que la información se desplace una sola vez.

1 Presione FUNCTION para seleccionar Ever-scroll.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **Ever-scroll** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar Ever-scroll.

Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **Ever-scroll** y se visualizará en el display el estado correspondiente (p. ej., **Ever-scroll ON**). 

Otras funciones

Uso de la fuente AUX

Un interconector IP-BUS-RCA tal como el CD-RB20/CD-RB10 (que se vende por separado) le permite conectar esta unidad a un equipo auxiliar con salida RCA. Para más información, consulte el manual de instrucciones del interconector de IP-BUS-RCA.

Selección de AUX como la fuente

● Presione SOURCE para seleccionar AUX como la fuente.

Presione **SOURCE** hasta que **AUX** aparezca en el display.

- Si no se activa el ajuste de la fuente auxiliar, no se podrá seleccionar **AUX**. Para más información, consulte *Cambio del ajuste de un equipo auxiliar* en la página 143.

Ajuste del título del equipo auxiliar

Se puede cambiar el título que se visualiza para la fuente **AUX**.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Después de seleccionar **AUX** como la fuente, presione **FUNCTION** y mantenga presionado hasta que **Title input** aparezca en el display.

3 Presione el botón número 1 para seleccionar el tipo de carácter deseado.

Presione el botón número **1** repetidamente para cambiar entre los siguientes tipos de caracteres:

Alfabeto (mayúsculas), números y símbolos—
Alfabeto (minúsculas)—letras de idiomas europeos, tales como aquéllas con acentos (p. ej., **á, à, ä, ã, ç**)

- Se puede seleccionar el ingreso de números y símbolos presionando el botón número **2**.

4 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una letra del alfabeto.

Cada vez que se presiona **▲**, se visualizará una letra del alfabeto en orden ascendente **A B C ... X Y Z**, y los números y símbolos en el orden de **1 2 3 ... @ # <**. Cada vez que se presiona **▼**, se visualizará una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.



5 Presione ► para mover el cursor a la siguiente posición de carácter.

Cuando se visualice la letra deseada, presione **►** para mover el cursor a la siguiente posición y seleccione la letra siguiente. Presione **◀** para mover el cursor hacia atrás en el display.

6 Mueva el cursor a la última posición presionando ► después de ingresar el título.

Al presionar **►** una vez más, el título ingresado se almacena en la memoria.

7 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción. [REPRODUCTION]

Uso de las funciones de silenciamiento/atenuación de teléfono y de teléfono manos libres

Función de silenciamiento/atenuación de teléfono

El sonido del sistema se silencia o atenúa automáticamente cuando se hace o se recibe una llamada con un teléfono móvil conectado a esta unidad. Cuando se selecciona el ajuste **Hands free OFF** de la función de teléfono manos libres en la configuración inicial, se activa el ajuste de silenciamiento/atenuación de teléfono. (Consulte la página 145.)

- El sonido se desactiva, se visualiza **MUTE** o **ATT** y no se puede ajustar el audio.
- La operación vuelve a su estado normal cuando se termina la llamada telefónica.

Función de teléfono manos libres

Cuando se hace o se recibe una llamada con el teléfono manos libres, el sonido del sistema se silencia automáticamente y la voz de la persona con la que se está hablando sale por los altavoces. Cuando se selecciona el ajuste **Hands free ON** de la función de teléfono manos libres en la configuración inicial, se activa el ajuste de la función de teléfono manos libres. (Consulte la página 145.)

- Cuando se hace o se recibe una llamada, no se puede cambiar ninguna fuente.
- Cuando se hace o se recibe una llamada, sólo se pueden realizar dos ajustes (volumen y fader/balance).
- La operación vuelve a su estado normal cuando se termina la llamada telefónica.
- La espera telefónica se puede seleccionar como fuente cuando se selecciona el ajuste **SRC off standby ON** de la función de espera telefónica en la configuración inicial. (Consulte la página 146.) ▣

Uso de diferentes visualizaciones de entretenimiento

Se puede disfrutar de distintas visualizaciones de entretenimiento mientras se escucha cada fuente.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione ENTERTAINMENT.

Cada vez que presiona **ENTERTAINMENT** la visualización cambia en el siguiente orden:

Formato 1

Presentación visual de fondo 1—Presentación visual de fondo 2—Presentación visual de fondo 3—Presentación visual de fondo 4—Presentación visual de fondo 5—Imagen de fondo 1—Imagen de fondo 2—Imagen de fondo 3—Imagen de fondo 4—Imagen de fondo 5—Entretenimiento desactivado—Analizador de espectro—Medidor de nivel—Indicador de nivel 1—Indicador de nivel 2—Reloj de entretenimiento—Pantalla de películas 1—Pantalla de películas 2

Formato 2

Papel tapiz 1—Papel tapiz 2—Papel tapiz 3—Analizador de espectro—Medidor de nivel—Indicador de nivel 1—Indicador de nivel 2—Reloj de entretenimiento—Pantalla de películas 1—Pantalla de películas 2 ▣

Uso del botón PGM

Se pueden utilizar las funciones preprogramadas de cada fuente con **PGM** del mando a distancia.

Otras funciones

● **Presione PGM para activar la pausa al seleccionar el reproductor de CD incorporado, el reproductor de CD múltiple, el reproductor de DVD o el de DVD múltiple como la fuente.**

■ Para desactivar la pausa, vuelva a presionar **PGM**.

● **Presione PGM y mantenga presionado para activar la función BSM al seleccionar el sintonizador como la fuente.**

Presione **PGM** y mantenga presionado hasta que se active la función BSM.

■ Para cancelar el proceso de almacenamiento, vuelva a presionar **PGM**.

● **Presione PGM y mantenga presionado para activar la función BSSM al seleccionar el televisor como la fuente.**

Presione **PGM** y mantenga presionado hasta que se active la función BSSM.

■ Para cancelar el proceso de almacenamiento, vuelva a presionar **PGM**. 

Regrabación de visualizaciones de entretenimiento

Se pueden regrabar las visualizaciones de entretenimiento. Genere o descargue los datos utilizando su ordenador y grábelos en el CD-R. Para obtener más información, visite el sitio <http://www.pioneer.co.jp/car/pclink3a/>.



Importante

Una vez que haya iniciado el proceso de regrabación, no cierre la carátula ni desconecte la llave de encendido del automóvil hasta que finalice la operación.

1 **Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.**

2 **Presione OPEN para abrir la carátula.**

3 **Presione los botones ENTERTAINMENT y DISPLAY, y manténgalos presionados hasta que la unidad ingrese en el modo de descarga.**

Aparece **DOWNLOAD** en el display LCD y luego, la ranura de carga de CD.

■ Si hay un disco cargado en la unidad, se lo expulsará automáticamente.

4 **Introduzca el disco que contiene los datos regrabados por la ranura de carga de CD.**


La regrabación de los datos comenzará automáticamente. Se visualiza **Now loading** durante la operación.

5 **Después de visualizar Finished, presione EJECT para expulsar el disco.**

Se sale del modo de descarga y se apaga la unidad.



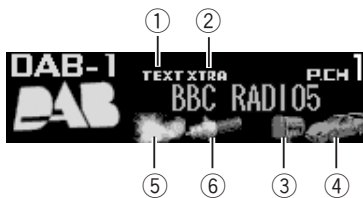
Notas

- No coloque ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de carga de CD.
- Esta operación puede tardar varios minutos.
- En el modo de descarga, sólo se podrá usar el botón **OPEN** y el botón **EJECT**, y los demás botones no funcionarán.
- Para cancelar el modo de descarga, presione **EJECT**.
- Si el proceso de regrabación no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **CD ERROR**. Consulte *Comprensión de los mensajes de error durante la regrabación de visualizaciones de entretenimiento* en la página 155. 

Introducción a la operación DAB



Formato 1



Formato 2

Se puede usar esta unidad para controlar un sintonizador DAB (GEX-P700DAB), que se vende por separado.

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del sintonizador DAB (éste es un componente del grupo 1 de la unidad principal). En esta sección se ofrece información sobre las funciones DAB y esta unidad que son distintas de las que se describen en el manual de instrucciones del sintonizador.

① Indicador TEXT

Muestra que el servicio que se está recibiendo tiene una etiqueta dinámica.

② Indicador XTRA

Muestra que el servicio que se está recibiendo tiene un componente de servicio secundario.

③ Indicador News

Aparece cuando se recibe un anuncio de noticias.

④ Indicador Traffic

Aparece cuando se recibe un anuncio de tráfico.

⑤ Indicador WTHR

Aparece cuando se recibe información meteorológica local.

⑥ Indicador ANNC

Aparece cuando se recibe un anuncio.

Operación

Se pueden utilizar las siguientes funciones con esta unidad. (Las páginas a las que se hace referencia corresponden a este manual.)

- *Función de PTY disponibles* (Consulte la página siguiente.)
- *Uso de etiquetas dinámicas* (Consulte la página siguiente.)

Además, la operación de las siguientes tres funciones con esta unidad presenta diferencias. (Las páginas a las que se hace referencia corresponden al manual de instrucciones del sintonizador DAB oculto.)

- *Cambio de etiqueta* (Consulte la página 13.)
- *Función de lista de servicios* (Consulte la página 15.)
- *Operación de los anuncios con el menú de funciones* (Consulte la página 19.)

Esta unidad no dispone de las siguientes dos funciones. (Las páginas a las que se hace referencia corresponden al manual de instrucciones del sintonizador DAB oculto.)

- *Función de filtro de idioma* (Consulte la página 15.)
- *Uso del botón PGM* (Consulte la página 26.)

Otras funciones

Cambio de etiqueta

1 Presione **OPEN** para abrir la carátula.

2 Presione **DISPLAY**.

Cada vez que se presiona **DISPLAY**, se cambia la visualización en el siguiente orden:

Service label (Etiqueta de servicio)—SC label (Etiqueta de componente de servicio)—DAB text (Etiqueta dinámica)—Ensemble label (Etiqueta de conjunto)—PTY (Etiqueta PTY)



Nota

Cuando un componente de servicio no tiene una etiqueta de componente de servicio ni una dinámica, no se puede cambiar a dichas etiquetas.

Función de lista de servicios

1 Presione **OPEN** para abrir la carátula.

2 Presione **FUNCTION** para seleccionar la lista de servicios.

3 Presione **▲** o **▼** para desplazarse por la lista de servicios.

4 Presione **►** para llamar el servicio.

Operación de los anuncios con el menú de funciones

Al utilizar los botones **◀** o **▶** en el paso 2, las indicaciones se visualizan en el siguiente orden:

Weather (Información meteorológica local)
—**Announce** (Anuncio)



Notas

- Presione **TA** y mantenga presionado para activar la función de noticias.
Para desactivar la función de noticias, vuelva a presionar **TA** y mantenga presionado.

- Cuando se activa **Announce**, también se activan **Warning/service** (Advertencia/servicio), **Event announcement** (Anuncio de evento), **Special event** (Evento especial), **Finance** (Finanzas), **Sports** (Deportes) e **Information** (Información).

Función de PTY disponibles

Se puede seleccionar el PTY deseado de los PTY que se pueden recibir. Las funciones DAB PTY son ligeramente diferentes de las funciones RDS PTY. No las confunda.

Búsqueda de PTY

1 Presione **OPEN** para abrir la carátula.

2 Presione **FUNCTION** para seleccionar PTY (tipo de programa).

3 Presione **▲** o **▼** para seleccionar un tipo de programa.

4 Presione **►** para comenzar la búsqueda.



Nota

El método PTY que se visualiza es **Narrow** (corto). El método **Wide** (ancho) no se puede seleccionar al utilizar el sintonizador DAB como la fuente.

Uso de etiquetas dinámicas

La etiqueta dinámica ofrece información visual sobre el componente de servicio que se está escuchando. Se puede desplazar la información visualizada.



Notas

- El sintonizador memoriza automáticamente las tres últimas etiquetas dinámicas recibidas, reemplazando el texto de la recepción menos reciente con el nuevo texto recibido.

- Se pueden almacenar los datos de hasta seis transmisiones de etiquetas dinámicas en los botones 1–6.

Visualización de etiquetas dinámicas

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione TEXT para visualizar la etiqueta dinámica.

Se visualiza la etiqueta dinámica de la emisora que está transmitiendo.

- Se puede cancelar la visualización de la etiqueta dinámica presionando **TEXT** o **BAND**.
- Cuando no se recibe una etiqueta dinámica, se visualiza **No text**.
- Si se presiona **TEXT** mientras la carátula de la unidad principal está cerrada, la carátula se abrirá automáticamente.

3 Presione ◀ o ▶ para llamar las tres etiquetas dinámicas más recientes.

Al presionar ◀ o ▶ se cambia entre la visualización de la etiqueta dinámica actual y la de las tres etiquetas más recientes.

- Si no hay datos de etiquetas dinámicas en la memoria, la visualización no cambiará.

4 Presione ▼ para desplazar la etiqueta dinámica.

- Al visualizar la etiqueta dinámica, no realice ninguna operación hasta que haya estacionado su automóvil de manera segura.
- Si presiona ▲, volverá a la primera línea.
- Si vuelve a seleccionar el modo de etiqueta dinámica después de haberlo cancelado, la información puede cambiar a la última etiqueta disponible.

Almacenamiento y llamada de etiquetas dinámicas

Se pueden almacenar los datos de hasta seis transmisiones de etiquetas dinámicas en los botones 1–6.

1 Visualice la etiqueta dinámica que desea almacenar en la memoria.

Consulte *Visualización de etiquetas dinámicas* en esta página.

2 Presione cualquiera de los botones 1–6 y mantenga presionado para almacenar la etiqueta dinámica seleccionada.

Se visualizará el número de la memoria y la etiqueta dinámica seleccionada se almacenará en la memoria.

La próxima vez que presione el mismo botón en la visualización de la etiqueta dinámica, el texto almacenado se llamará de la memoria.

Introducción a la operación con DVD

Se puede utilizar esta unidad con un reproductor de DVD o uno de DVD múltiple, que se venden por separado.

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del reproductor de DVD o de DVD múltiple. En esta sección se ofrece información sobre las funciones del reproductor de DVD y esta unidad que son diferentes de las que se describen en el manual de instrucciones del reproductor de DVD o de DVD múltiple.

Operación

Se puede utilizar la siguiente función con esta unidad. (La página a la que se hace referencia corresponde a este manual.)

- *Uso de la lista de reproducción ITS y las funciones de títulos de discos* (Consulte la página siguiente.)

Además, la operación de la siguiente función con esta unidad presenta diferencias. (La pá-

Otras funciones

gina a la que se hace referencia corresponde a este manual.)

- *Cambio del menú de funciones* (Consulte esta página.)
- *Selección de discos de la lista de discos* (Consulte esta página.)

Cambio del menú de funciones

- **Durante la reproducción de un DVD, presione FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.**

Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:

Lista de discos—**Play mode** (repetición de reproducción)—**Pause** (pausa)

- **Durante la reproducción de un vídeo CD, presione FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.**

Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:

Lista de discos—**Repeat mode** (repetición de reproducción)—**Pause** (pausa)

- **Durante la reproducción de un CD, presione FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.**

Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:

Lista de discos—**Play mode/Repeat mode** (repetición de reproducción)—**Random mode** (reproducción aleatoria)—**Scan mode** (reproducción con exploración)—**Pause** (pausa)—**ITS play mode** (reproducción ITS)



Notas

- Al utilizar esta unidad con un reproductor de DVD múltiple, se puede cambiar a la lista de discos y a la función **ITS play mode**.
- La función de repetición de reproducción varía según los tipos de discos.

- Durante la reproducción de un DVD, presione ◀ o ▶ para seleccionar la gama de repetición.
- Durante la reproducción de un vídeo CD o un CD, presione ▲ o ▼ para activar o desactivar la repetición de reproducción.

Selección de discos de la lista de discos

Esta función le permite ver la lista de tipos o títulos de los discos y puede seleccionar uno de ellos para su reproducción.

- Se puede utilizar esta función sólo si un reproductor de DVD múltiple está conectado a esta unidad.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

2 Presione FUNCTION para seleccionar la lista de discos.

3 Presione ▲ o ▼ para desplazarse por la lista de tipos o títulos de los discos.

4 Presione ▶ para reproducir el disco.

Comienza la reproducción del disco seleccionado.

Uso de la lista de reproducción ITS y las funciones de títulos de discos

Al utilizar esta unidad con un reproductor de DVD múltiple, se pueden usar estas funciones durante la reproducción de un CD. La operación es igual a la del reproductor de CD múltiple. Consulte la sección sobre el reproductor de CD múltiple.

Información adicional

Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado

Cuando se presentan problemas durante la reproducción de un CD, puede aparecer un mensaje de error en el display. Si esto ocurre, consulte la tabla que se ofrece a continuación para ver la causa del problema y la acción correctiva sugerida. Si no es posible corregir el error, póngase en contacto con su concesionario o el Servicio Técnico Oficial de Pioneer más próximo a su domicilio.

| Mensaje | Causa | Acción |
|-------------------------------------|--|--|
| ERROR-11, 12, 17, 30 | Disco sucio | Limpie el disco. |
| ERROR-11, 12, 17, 30 | Disco rayado | Reemplace el disco. |
| ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0 | Problema eléctrico o mecánico | Cambie la llave de encendido del automóvil entre las posiciones de activación y desactivación, o cambie a una fuente diferente, y después vuelva a activar el reproductor de CD. |
| ERROR-22, 23 | No se puede reproducir el formato del CD | Reemplace el disco. |
| ERROR-44 | Se saltan todas las pistas | Reemplace el disco. |



Comprensión de los mensajes de error de los ajustes TA y EQ automáticos

Cuando no se puede obtener una medición correcta de las características acústicas del interior del automóvil con las funciones TA y EQ automáticas, puede aparecer un mensaje de error en el display. En ese caso, consulte la siguiente tabla para determinar cuál es el problema y el método sugerido para su solución. Después de verificarlo, vuelva a intentar la operación.

| Mensaje | Causa | Acción |
|---|--|---|
| MIC Error | El micrófono no está conectado. | Enchufe bien el micrófono provisto en el conector. |
| Front SP Error, FL speaker Error, FR speaker Error, RL speaker Error, RR speaker Error, Sub-woofer Error | El micrófono no puede captar el tono de medición de los altavoces. | <ul style="list-style-type: none"> • Verifique que los altavoces están conectados de manera correcta. • Corrija el ajuste de nivel de entrada del amplificador de potencia conectado a los altavoces. • Ajuste el micrófono correctamente. |
| Noise Error | El nivel de ruido del entorno es demasiado alto. | <ul style="list-style-type: none"> • Detenga el automóvil en un lugar que sea lo más silencioso posible y apague el motor, el aire acondicionado o la calefacción. • Ajuste el micrófono correctamente. |
| Not available | Está activado el modo NW. | Las funciones TA y EQ automáticas no funcionan en el modo NW. |



Información adicional

Comprensión de los mensajes de error durante la regrabación de visualizaciones de entretenimiento

Cuando se presentan problemas durante la regrabación de visualizaciones de entretenimiento, puede aparecer un mensaje de error en el display. Si esto ocurre, consulte la tabla que se ofrece a continuación para ver la causa del problema y la acción correctiva sugerida. Si no es posible corregir el error, póngase en contacto con su concesionario o el servicio técnico oficial de Pioneer más próximo a su domicilio.

| Mensaje | Causa | Acción |
|---------------------------------------|---|--|
| CD ERROR | Error del reproductor de CD | Presione EJECT y revise el disco. |
| CD ERROR A0 | Problema eléctrico | Cambie la llave de encendido del automóvil entre las posiciones de activación y desactivación. |
| Disc ERROR | El disco no contiene los datos necesarios | Presione EJECT y reemplace el disco. |
| Download ERROR, Transmit ERROR | Error de escritura | Presione EJECT y vuelva a intentar el proceso de regrabación. |



Reproductor de CD y cuidados

- Sólo utilice discos compactos que tengan una de las marcas Compact Disc Digital Audio que se muestran a continuación.



- Sólo utilice discos compactos normales y redondos. Si se coloca un CD de otra forma y no redondo, es posible que el CD se atasque en el reproductor o que no se reproduzca correctamente.



- Revise todos los discos compactos para ver si están agrietados, rayados o alabeados antes de reproducirlos. Es posible que los CD que se encuentran en estas condiciones no se reproduzcan correctamente. No utilice estos discos.
- Evite tocar la superficie grabada (sin impresión) cuando maneje los discos.
- Almacene los discos en sus cajas cuando no los utilice.
- Mantenga los discos fuera del alcance de la luz solar directa y no los exponga a altas temperaturas.
- No fije etiquetas, ni escriba ni aplique sustancias químicas en la superficie de los discos.
- Para limpiar un CD, pásele un paño suave desde el centro hacia afuera.



Información adicional

- Si se usa un calefactor en el invierno, se puede condensar humedad en las piezas internas del reproductor de CD. La humedad condensada puede causar una falla del reproductor. En caso de que esto ocurra, apague el reproductor de CD durante alrededor de una hora para permitir que el reproductor se seque y limpie los discos húmedos con un paño suave para eliminar la humedad.
- Las vibraciones en las carreteras pueden interrumpir la reproducción de un CD.

Discos CD-R/CD-RW

- Cuando se utilizan discos CD-R/CD-RW, sólo se pueden reproducir los discos finalizados.
 - Es posible que no se puedan reproducir los discos CD-R/CD-RW grabados en un grabador de CD de música o un PC debido a sus características, por las rayaduras y la suciedad que pueda tener el disco o por la suciedad, condensación, etc. acumulada en el lente del producto.
 - Es posible que no se puedan reproducir los discos grabados en un PC por los ajustes de la aplicación y el entorno utilizados. Grabe los discos con el formato correcto. (Para obtener información, póngase en contacto con el fabricante de la aplicación.)
 - Puede resultar imposible reproducir los discos CD-R/CD-RW en caso de exposición a los rayos solares directos, altas temperaturas o debido a las condiciones de almacenamiento del automóvil.
 - Es posible que no se puedan visualizar los títulos y demás información de texto grabados en un disco CD-R/CD-RW en esta unidad (en el caso de datos de audio (CD-DA)).
 - Esta unidad es compatible con la función de salto de pista de discos CD-R/CD-RW.
- Las pistas con información de salto de pista se saltan automáticamente (en el caso de datos de audio (CD-DA)).
- Si se coloca un disco CD-RW en esta unidad, el tiempo de reproducción será mayor que el de un disco CD o CD-R convencional.
 - Lea las precauciones que se incluyen con los discos CD-R/CD-RW antes de utilizarlos.

Ficheros MP3, WMA y WAV

- MP3 es la abreviatura de "MPEG Audio Layer 3" y alude a una norma de tecnología de compresión de audio.
- WMA es la abreviatura de "Windows Media™ Audio" y alude a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar utilizando Windows Media Player versión 7 o posterior.
- WAV es la abreviatura de "waveform" y alude a un formato de fichero de audio estándar para Windows®.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que esta unidad no funcione correctamente.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto.
- Esta unidad permite reproducir ficheros MP3/WMA/WAV en discos CD-ROM, CD-R y CD-RW. También se pueden reproducir grabaciones de discos compatibles con los niveles 1 y 2 de la norma ISO9660, y con el sistema de archivo Romeo y Joliet.
- Se pueden reproducir discos grabados compatibles con el formato multi-sesión.

Información adicional

- Los ficheros MP3/WMA/WAV no son compatibles con la transferencia de datos en formato Packet Write.
- Se pueden visualizar, como máximo, 64 caracteres del nombre de un fichero, incluida la extensión (.mp3, .wma o .wav), contados desde el primer carácter.
- Se pueden visualizar, como máximo, 64 caracteres del nombre de una carpeta.
- En el caso de los ficheros grabados con el sistema Romeo, sólo se pueden visualizar los primeros 64 caracteres.
- Al reproducir discos con ficheros MP3/WMA/WAV y datos de audio (CD-DA), tales como CD-EXTRA y CD de MODO MIXTO (MIXED-MODE CD), los dos tipos de discos se pueden reproducir sólo si se cambia el modo entre MP3/WMA/WAV y CD-DA.
- La secuencia de selección de la carpeta que se desea reproducir y las demás operaciones constituyen la secuencia de escritura que utiliza el programa de escritura. Por este motivo, la secuencia esperada en el momento de la reproducción puede no coincidir con la secuencia de reproducción real. Sin embargo, hay algunos programas de escritura que permiten definir el orden de la reproducción.



Importante

- Al escribir el nombre de un fichero MP3, WMA o WAV, añada la extensión correspondiente (.mp3, .wma o .wav).
- Esta unidad reproduce los ficheros con la extensión (.mp3, .wma o .wav) como fichero MP3, WMA o WAV. Para evitar que se genere ruido y se produzcan fallas de funcionamiento, no utilice esta extensión para otros ficheros que no sean ficheros MP3, WMA o WAV.

Información adicional sobre MP3

- Los ficheros son compatibles con los formatos de etiqueta ID3 Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 y

2.4 que permiten visualizar el álbum (título del disco), la pista (título de la pista), el artista (artista de la pista) y comentarios. Las versiones 2.x de la etiqueta ID3 tienen prioridad cuando coexisten las versiones 1.x y 2.x.

- El enfatizador funciona sólo cuando se reproducen ficheros MP3 con frecuencias de 32; 44,1 y 48 kHz. (Se pueden reproducir frecuencias de muestreo de 16; 22,05; 24; 32; 44,1, 48 kHz.)
- No existe compatibilidad con la lista de reproducción m3u.
- No existe compatibilidad con los formatos MP3i (MP3 interactivo) y mp3 PRO.
- La calidad del sonido de los ficheros MP3 suele ser mejor cuando se utilizan velocidades de grabación superiores. Esta unidad puede reproducir grabaciones con velocidades de 8 kbps a 320 kbps, pero para poder disfrutar de una determinada calidad de sonido, se recomienda utilizar sólo los discos grabados con una velocidad de 128 kbps, como mínimo.

Información adicional sobre WMA

- Esta unidad reproduce ficheros WMA codificados con Windows Media Player versión 7, 7.1, 8 y 9.
- Sólo se pueden reproducir ficheros WMA en las frecuencias de 32; 44,1 y 48 kHz.
- La calidad del sonido de los ficheros WMA suele ser mejor cuando se utilizan velocidades de grabación superiores. Esta unidad puede reproducir grabaciones con velocidades de 48 kbps a 320 kbps (CBR) o de 48 kbps a 384 kbps (VBR), pero para poder disfrutar de una determinada calidad de sonido, se recomienda utilizar los discos grabados con una velocidad mayor.
- Esta unidad no es compatible con los siguientes formatos.
 - Windows Media Audio 9 Professional (5.1 pulg.)

Información adicional

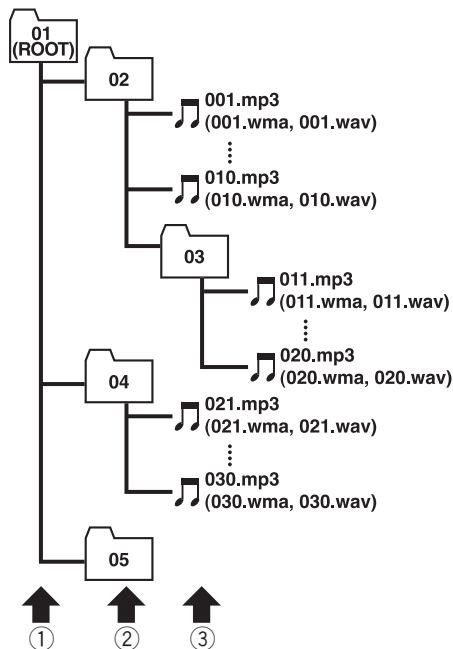
- Windows Media Audio 9 Lossless
- Windows Media Audio 9 Voice

Información adicional sobre WAV

- Esta unidad reproduce ficheros WAV codificados en los formatos LPCM (PCM lineal) o MS ADPCM.
- Sólo se pueden reproducir ficheros WAV en las frecuencias de 16; 22,05; 24; 32; 44,1 y 48 kHz (LPCM) o de 22,05 y 44,1 kHz (MS ADPCM). Puede redondearse la frecuencia de muestreo que se visualiza en el display.
- La calidad del sonido de los ficheros WAV suele ser mejor cuando se utiliza una gran cantidad de bits de cuantificación. Esta unidad puede reproducir grabaciones con 8 y 16 bits de cuantificación (LPCM) o con 4 bits de cuantificación (MS ADPCM), pero para poder disfrutar de una determinada calidad de sonido, se recomienda utilizar discos grabados con la mayor cantidad de bits de cuantificación.

Acerca de las carpetas y los ficheros MP3/WMA/WAV

- A continuación se ilustra un esquema de un CD-ROM con ficheros MP3/WMA/WAV. Las subcarpetas se muestran como carpetas de la carpeta seleccionada.



- ① Primer nivel
- ② Segundo nivel
- ③ Tercer nivel

Notas

- Esta unidad asigna los números de carpetas. El usuario no puede asignarlos.
- No se pueden revisar las carpetas que no tienen ficheros MP3/WMA/WAV. (Se saltarán estas carpetas sin mostrar su número.)
- Se pueden reproducir ficheros MP3/WMA/WAV en carpetas de hasta 8 niveles. Sin embargo, el comienzo de la reproducción demora cuando los discos tienen muchos niveles. Por este motivo, se recomienda crear discos con no más de 2 niveles.
- Se pueden reproducir hasta 99 carpetas de un disco.

Información adicional

Planilla de valores de ajuste del DSP

Modo de red de 3 vías **NW**

Ajuste de red

| Filtro | Low LPF | Mid HPF | Mid LPF | High HPF |
|---------------------|---------|---------|---------|----------|
| Frecuencia de corte | | | | |
| Nivel | | | | |
| Pendiente | | | | |
| Fase | | | | |

Ajuste de la alineación temporal

| Altavoz | Altavoz de gama alta | | Altavoz de gama media | | Altavoz de gama baja | |
|-----------|----------------------|---------|-----------------------|---------|----------------------|---------|
| | Izquierda | Derecha | Izquierda | Derecha | Izquierda | Derecha |
| Distancia | | | | | | |

Modo Estándar **STD**

Ajuste de red

| Filtro | Altavoz de subgraves | HPF (delantero) | HPF (trasero) |
|---------------------|----------------------|-----------------|---------------|
| Frecuencia de corte | | | |
| Nivel | | | |
| Pendiente | | | |
| Fase | | — | — |

Ajuste de la alineación temporal

| Altavoz | Altavoz delantero | | Altavoz trasero | | Altavoz de subgraves |
|-----------|-------------------|---------|-----------------|---------|----------------------|
| | Izquierda | Derecha | Izquierda | Derecha | |
| Distancia | | | | | |

Curvas de ecualización

Curva CUSTOM2

| Frecuencia | 50 | 80 | 125 | 200 | 315 | 500 | 800 | 1.25k | 2k | 3.15k | 5k | 8k | 12.5k |
|------------|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|----|-------|----|----|-------|
| Nivel | | | | | | | | | | | | | |



Glosario

Etiqueta ID3

Es un método para incorporar información relacionada con las pistas en un fichero MP3. Esta información incorporada puede consistir en el título de la pista, el nombre del artista, el título del álbum, el género musical, el año de producción, comentarios y otros datos. El contenido se puede editar libremente utilizando programas con funciones de edición de etiquetas ID3. Si bien las etiquetas están limitadas en la cantidad de caracteres, se puede visualizar la información cuando se reproduce la pista.

Formato ISO9660

Es la norma internacional para la lógica del formato de las carpetas y los ficheros de un CD-ROM. Respecto de este formato, existen reglas para los siguientes dos niveles.

Nivel 1:

Para el nombre del fichero se utiliza un formato 8.3 (el nombre consta de hasta 8 caracteres, mayúsculas en inglés de medio byte, números de medio byte y el signo “_”, con una extensión de tres caracteres.)

Nivel 2:

El nombre del fichero puede tener hasta 31 caracteres (incluido el signo “.” y la extensión del fichero). Cada carpeta contiene menos de 8 jerarquías.

Formatos extendidos

Joliet:

Los nombres de los ficheros pueden tener hasta 64 caracteres.

Romeo:

Los nombres de los ficheros pueden tener hasta 128 caracteres.

m3u

Las listas de reproducción creadas con el programa “WINAMP” tienen la extensión (.m3u).

MP3

MP3 es la abreviatura de “MPEG Audio Layer 3”. Es una norma de compresión de audio definida por un grupo de trabajo (MPEG) de la ISO (Organización Internacional de Normalización). El MP3 puede comprimir los datos de audio hasta aproximadamente una décima parte del nivel de un disco convencional.

MS ADPCM

Esta sigla significa “Microsoft Adaptive Differential Pulse Code Modulation” (modulación adaptativa diferencial de códigos de impulso Microsoft) y representa el sistema de grabación de señal que se utiliza para los programas de multimedia de Microsoft Corporation.

Multi-sesión

La multi-sesión es un método de grabación que permite grabar datos adicionales en otro momento. Al grabar datos en un CD-ROM, CD-R o CD-RW, etc., se considera a todos los datos desde el comienzo hasta el final como una sola unidad o sesión. Este método permite grabar más de 2 sesiones en un solo disco.

Número de bits de cuantificación

Es un factor importante de la calidad del sonido en general. Cuanto mayor sea la “profundidad de bits”, la calidad del sonido será superior. Sin embargo, al aumentar dicha profundidad también se incrementa la cantidad de datos y por lo tanto, el espacio de almacenamiento que se necesita.

Packet Write

Es un término general que se refiere a un método para escribir ficheros en un CD-R, etc., en el momento necesario, al igual que en el caso de los ficheros que se escriben en un disquete o el disco duro.

Información adicional

PCM lineal (LPCM)/Modulación de códigos de impulso

Esta sigla significa “Linear Pulse Code Modulation” (modulación lineal de códigos de impulso) y representa el sistema de grabación de señal que se utiliza para discos DVD y CD de música.

VBR

VBR es la abreviatura de velocidad de grabación variable. En general, se utiliza mucho más la velocidad de grabación constante (CBR). Pero al ajustar con flexibilidad la velocidad de grabación de acuerdo con las necesidades de compresión de audio, se puede lograr un nivel de calidad del sonido con prioridades de compresión.

Velocidad de grabación

Expresa el volumen de datos por segundo o unidades bps (bits por segundo). Cuanto mayor sea la velocidad, más información habrá para reproducir el sonido. Si se utiliza el mismo método de codificación (tal como MP3), cuanto mayor sea la velocidad, la calidad del sonido será superior.

WAV

WAV es la abreviatura de “waveform” y alude a un formato de fichero de audio estándar para Windows®.

WMA

WMA es la abreviatura de “Windows Media™ Audio” y alude a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar utilizando Windows Media Player versión 7 o posterior.

Microsoft, Windows Media y el logo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países. □

Información adicional

| | |
|----------------------------------|---|
| Umbral de silenciamiento a 50 dB | 10 dBf (0,9 μ V/75 Ω , mono) |
| Relación de señal a ruido | 75 dB (red IEC-A) |
| Distorsión | 0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo) |
| | 0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz, mono) |
| Respuesta de frecuencia | 30 – 15.000 Hz (\pm 3 dB) |
| Separación estéreo | 45 dB (a 65 dBf, 1 kHz) |
| Selectividad | 80 dB (\pm 200 kHz) |

Sintonizador de MW

| | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| Gama de frecuencias | 531 – 1.602 kHz (9 kHz) |
| Sensibilidad utilizable | 18 μ V (Señal/ruido: 20 dB) |
| Relación de señal a ruido | 65 dB (red IEC-A) |

Sintonizador de LW

| | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| Gama de frecuencias | 153 – 281 kHz |
| Sensibilidad utilizable | 30 μ V (Señal/ruido: 20 dB) |
| Relación de señal a ruido | 65 dB (red IEC-A) |



Nota

Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-1111

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.

Copyright © 2003 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publicado por Pioneer Corporation.

Copyright © 2003 por Pioneer Corporation. Todos los derechos reservados.

Printed in
Impreso en

<URD3826-A> EW

<KYMZX> <04A00000>